



**НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**  
**NATIONAL STATISTICAL COMMITTEE OF THE REPUBLIC OF BELARUS**

**ДЕТИ И МОЛОДЕЖЬ  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

***CHILDREN AND YOUTH  
IN THE REPUBLIC OF BELARUS***

Статистический сборник  
*Statistical book*

Минск  
*Minsk*

2015

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*Editorial board:*

И.В. Медведева – Председатель редакционной коллегии  
*I. V. Medvedeva - Chair*

И.С. Кангро, Ж.Н. Василевская, О.А. Довнар, Е.И. Кухаревич, Е.М. Палковская,  
А.И. Боричевский, Т.В. Бабук  
*I.S. Kangro, Z.N. Vasilevskaya, O.A. Dovnar, E.I. Kukharevich, E.M. Palkovskaya,  
A.I. Borichevskiy, T.V. Babuk*

## Ответственные за разделы сборника:

*Responsible for the book sections:*

		Телефоны: <i>Telephone:</i>
Основные демографические характеристики <i>Main demographical characteristics</i>	Т.В. Бабук/ <i>T.V. Babuk</i>	368-84-19
Охрана здоровья <i>Health protection</i>	Т.В. Бабук/ <i>T.V. Babuk</i>	368-84-19
	И.И. Коношонок/ <i>I.I. Konoshonok</i>	367-12-79
Государственная поддержка детей, находящихся в социально опасном положении <i>State support of children at social risk</i>	И.Г. Чигирева/ <i>I.G. Chigiryova</i>	214-95-10
Уровень жизни домашних хозяйств, имеющих детей <i>Living standards of households with children</i>	И.И. Коношонок/ <i>I.I. Konoshonok</i>	367-12-79
	А.И. Ярковец / <i>A.I. Yarkovets</i>	368-23-99
	А.С. Снетков/ <i>A.S. Snetkov</i>	368-71-94
Образование <i>Education</i>	И.Г. Чигирева/ <i>I.G. Chigiryova</i>	214-95-10
	А.А. Сидоров/ <i>A.A. Sidorov</i>	367-31-94
Занятость и безработица молодежи <i>Youth employment and unemployment</i>	И.В. Бондаренко/ <i>I.V. Bondarenko</i>	367-02-65
Культура и отдых, участие в общественной жизни <i>Culture and recreation, participation in public life</i>	И.Г. Чигирева / <i>I.G. Chigiryova</i>	214-95-10
Правонарушения <i>Offence</i>	И.Г. Чигирева/ <i>I.G. Chigiryova</i>	214-95-10

ISBN 978-985-7115-25-9

© Национальный статистический  
комитет Республики Беларусь, 2015  
*National Statistical Committee  
of the Republic of Belarus 2015*

e-mail: [belstat@mail.belpak.by](mailto:belstat@mail.belpak.by)  
<http://www.belstat.gov.by>

## Предисловие

Сборник содержит статистические данные о численности детей, молодежи и их составе по полу и возрастным группам, а также данные о браках и разводах. Сведения о родившихся представлены по возрасту матери, ее брачному состоянию, очередности рождения ребенка, данные об умерших – по полу, возрастным группам, причинам смерти. Приводится информация о лечебно-профилактической помощи детям и заболеваемости.

В сборнике представлены статистические данные об учреждениях образования, реализующих образовательные программы дошкольного, общего среднего, профессионально-технического, среднего специального, высшего и послевузовского образования, а также об учреждениях культуры, учреждениях дополнительного образования, летних оздоровительных лагерях, санаторно-курортных, оздоровительных организациях, предоставляющих услуги детям и молодежи.

Кроме того, в сборнике публикуется информация о занятости и безработице молодежи, о выявлении и устройстве детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, о детских интернатных учреждениях, об усыновлении детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей.

Данные представлены в целом по республике, а также по областям и г.Минску.

Помещены краткие методологические пояснения к отдельным статистическим показателям.

### Условные обозначения:

- явление отсутствует
- 0,0 небольшая величина
- ... данные отсутствуют

## **Foreword**

*The book presents statistical data on the number of children and youth, their composition by sex and age groups, marriages and divorces. Data on births are broken down by age of mother, her marital status, and birth order of a child. Data on deaths are shown by sex, age group and cause of death. There is information on treatment and preventive care of children and their morbidity.*

*The book contains statistics on educational institutions teaching pre-primary, general secondary, vocational-technical, secondary specialized, higher and postgraduate education programmes; on cultural, supplementary educational institution, summer recreational camps, sanatorium, health improvement and recreational institutions.*

*The book contains also the information on employment and unemployment among youth, on detection and placement of orphaned children and children deprived of parental care, children's boarding institutions, adoption of orphaned children and children deprived of parental care.*

*Data are shown for the country as a whole as well as in a breakdown by regions and Minsk City.*

*Selected statistical indicators are furnished with methodological explanations.*

### *Explanation of symbols:*

- not applicable*
- 0,0 negligible magnitude*
- ... data not available*

СОДЕРЖАНИЕ  
CONTENTS

	Стр. Pg.
<b>1. Основные демографические характеристики</b> <i>Main demographical characteristics</i>	
1.1. Основные социально-экономические показатели..... <i>Main socio-economic indicators</i>	17
1.2. Численность населения, детей и молодежи..... <i>Population, children and youth</i>	19
1.3. Численность детей и молодежи по полу, возрастным группам по областям и г.Минску..... <i>Children and youth by sex and age group, by regions and Minsk City</i>	21
1.4. Число родившихся..... <i>Number of births</i>	36
1.5. Общие коэффициенты рождаемости..... <i>Crude birth rates</i>	37
1.6. Возрастные коэффициенты рождаемости и суммарный коэффициент рождаемости по Республике Беларусь ..... <i>Age-specific birth rates and total fertility rate for the Republic of Belarus</i>	38
1.7. Возрастные коэффициенты рождаемости по областям и г.Минску..... <i>Age-specific birth rates by regions and Minsk City</i>	39
1.8. Родившиеся по возрасту матери..... <i>Births by age of mother</i>	42
1.9. Родившиеся по очередности рождения у матерей в возрасте 14-30 лет..... <i>Births to mothers 14 to 30 years old by birth order</i>	43
1.10. Родившиеся по очередности рождения у матерей в возрасте 14-30 лет по областям и г.Минску в 2014 году..... <i>Births to mothers 14 to 30 years old by births order, by regions</i>	44
1.11. Родившиеся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке, по областям и г.Минску..... <i>Births to women out of registered marriage by regions and Minsk City</i>	45
1.12. Родившиеся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке, по очередности рождения и возрасту матери в 2014 году..... <i>Births to women out of registered marriage by age of mother and birth order in 2014</i>	47
1.13. Число родившихся (график)..... <i>Number of births</i>	48
1.14. Средний возраст вступления в первый брак..... <i>Average age at first marriage</i>	49
1.15. Общий коэффициент брачности..... <i>Crude marriage rate</i>	49

1.16.	Общий коэффициент разводимости..... <i>Crude divorce rate</i>	49
1.17.	Браки, зарегистрированные среди молодежи, по областям и г.Минску..... <i>Marriages registered among young people by regions and Minsk City</i>	50
1.18.	Браки, зарегистрированные среди молодежи, по возрастным группам и предыдущему брачному состоянию в 2014 году..... <i>Marriages registered among young people by age group and previous marital status in 2014</i>	52
1.19.	Браки, зарегистрированные среди молодежи, по предыдущему брачному состоянию по областям и г.Минску в 2014 году..... <i>Marriages registered among young people by previous marital status, by regions and Minsk City in 2014</i>	53
1.20.	Число зарегистрированных разводов по полу и возрасту разводящихся..... <i>Registered divorces by sex and age of divorcees</i>	55
1.21.	Число детей в расторгнутых браках ..... <i>Number of children in dissolved marriages</i>	55
1.22.	Число расторгнутых браков и число детей, оставшихся без одного из родителей в результате расторжения брака (график)..... <i>Dissolved marriages and children left without a parent due to dissolution of marriage</i>	55
1.23.	Международная миграция детей и молодежи по полу и возрасту..... <i>International migration of children and youth by sex and age</i>	56

## 2. Охрана здоровья *Health protection*

2.1.	Детские больницы и поликлиники..... <i>Children's hospitals and polyclinics</i>	60
2.2.	Число коек для больных детей по специализации..... <i>Hospital beds for children patients by specialty</i>	60
2.3.	Обеспеченность детей больничными койками по специализации..... <i>Availability of hospital beds for children by specialty</i>	61
2.4.	Численность врачей-педиатров..... <i>Number of pediatricians</i>	62
2.5.	Состояние здоровья новорожденных в стационаре..... <i>Health status of the newborn in hospitals</i>	63
2.6.	Грудное вскармливание детей первого года жизни..... <i>Breastfeeding of infants</i>	63
2.7.	Профилактические прививки детей в возрасте до 1 года..... <i>Immunisation of children under 1 year of age</i>	63
2.8.	Профилактические осмотры детей и их результаты..... <i>Preventive examinations of children and their results</i>	64
2.9.	Мнение родителей о состоянии здоровья своих детей..... <i>Parental assessment of children's health</i>	65

2.10.	Удельный вес населения в возрасте 16-30 лет, занимающегося физической культурой и спортом..... <i>Share of population aged 16-30 years practicing physical exercise and sports</i>	66
2.11.	Заболеваемость детей по группам болезней..... <i>Morbidity of children by disease group</i>	67
2.12.	Уровень заболеваемости детей по группам болезней..... <i>Morbidity rates in children by disease group</i>	69
2.13.	Заболеваемость населения активным туберкулезом..... <i>Active tuberculosis in children</i>	71
2.14.	Заболеваемость населения психическими расстройствами..... <i>Morbidity of mental disorders in children</i>	72
2.15.	Численность детей, больных психическими расстройствами, состоящих под диспансерным наблюдением в организациях здравоохранения..... <i>Number of children with mental disorders registered in public health organisations</i>	74
2.16.	Заболеваемость населения алкоголизмом, наркоманией и токсикоманией по возрастным группам..... <i>Morbidity of alcoholism, drug and toxic substance dependence by age group</i>	76
2.17.	Заболеваемость населения венерическими болезнями и грибковыми кожными заболеваниями по возрастным группам..... <i>Morbidity of venereal diseases and dermatophytoses by age group</i>	77
2.18.	Заболеваемость населения ВИЧ-инфекцией по полу и возрастным группам... <i>Morbidity of HIV infection by sex and age group</i>	80
2.19.	Заболеваемость населения злокачественными новообразованиями по полу, возрасту и отдельным локализациям..... <i>Morbidity of malignant neoplasms by age, sex and selected location</i>	81
2.20.	Заболеваемость детей инфекционными болезнями..... <i>Infectious diseases in children</i>	87
2.21.	Травмы и отравления у детей..... <i>Injury and poisoning in children</i>	89
2.22.	Медицинское обслуживание детей, пострадавших от катастрофы на Чернобыльской АЭС и подлежащих диспансеризации, по областям и г.Минску в 2014 году..... <i>Medical service to children who suffered from the catastrophe at the Chernobyl Nuclear Power Plant and are subject to prophylactic medical examination, by regions and Minsk City in 2014</i>	91
2.23.	Заболеваемость детей, пострадавших от катастрофы на Чернобыльской АЭС и подлежащих специальной диспансеризации, по отдельным видам болезней..... <i>Morbidity of children who suffered from the catastrophe at the Chernobyl Nuclear Power Plant and are subject to special prophylactic medical examination by selected disease groups</i>	92
2.24.	Число операций детям в организациях здравоохранения, оказывающих стационарную помощь..... <i>Total surgical for children in inpatient hospital organisations</i>	96

2.25.	Аборты по возрастным группам..... <i>Abortions by age group</i>	97
2.26.	Младенческая смертность..... <i>Infant mortality</i>	98
2.27.	Младенческая смертность по областям и г.Минску в 2014 году..... <i>Infant mortality by regions and Minsk City in 2014</i>	98
2.28.	Неонатальная смертность..... <i>Neonatal mortality</i>	99
2.29.	Неонатальная смертность по областям и г.Минску в 2014 году ..... <i>Neonatal mortality by regions and Minsk City in 2014</i>	99
2.30.	Детская смертность в возрасте до 5 лет по областям и г.Минску..... <i>Child mortality by regions and Minsk City</i>	100
2.31.	Число детей, умерших в возрасте до 5 лет, по полу..... <i>Under-5 deaths by sex</i>	102
2.32.	Коэффициенты смертности детей в возрасте до 5 лет по полу..... <i>Under-5 mortality rates by sex</i>	102
2.33.	Смертность по полу и возрастным группам..... <i>Mortality by sex and age group</i>	103
2.34.	Коэффициенты смертности по основным классам причин смерти и возрастным группам..... <i>Cause-specific mortality rates by age groups</i>	105
2.35.	Коэффициенты смертности от самоубийств по полу и возрастным группам..... <i>Mortality rates from suicide by sex and age groups</i>	123
2.36.	Умершие от несчастных случаев, связанных с транспортными средствами, по полу и возрастным группам ..... <i>Deaths from transport accidents by sex and age group</i>	125
2.37.	Коэффициенты смертности от несчастных случаев, связанных с транспортными средствами, по полу и возрастным группам..... <i>Mortality rates from transport accidents by sex and age group</i>	128
2.38.	Численность детей, впервые признанных инвалидами, по областям и г.Минску..... <i>Children newly recognised as disabled by regions and Minsk City</i>	131
2.39.	Численность детей, впервые признанных инвалидами, по полу и степени утраты здоровья..... <i>Number of children newly acknowledged as disabled by sex and health-loss degree</i>	132
2.40.	Численность детей, впервые признанных инвалидами, по группам болезней <i>Number of children newly acknowledged as disabled by disease group</i>	140
2.41.	Численность детей-инвалидов, состоящих на учете в органах по труду, занятости и социальной защите, по областям и г.Минску..... <i>Disabled children registered with labour, employment and social protection agencies by regions and Minsk City</i>	144



**3. Государственная поддержка детей, находящихся в  
социально опасном положении**  
*State support of children at social risk*

3.1.	Устройство детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей.....	146
	<i>Placement of orphaned children and children deprived of parental care</i>	
3.2.	Детские интернатные учреждения.....	148
	<i>Boarding institutions for children</i>	
3.3.	Усыновление детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей.....	149
	<i>Adoption of orphaned children and children deprived of parental care</i>	
3.4.	Численность детей, родители которых лишены родительских прав.....	150
	<i>Children whose parents were deprived of parental rights</i>	
3.5.	Численность лиц, лишенных родительских прав.....	150
	<i>Number of persons deprived of parental rights</i>	

**4. Уровень жизни домашних хозяйств, имеющих детей**  
*Living standards of households with children*

4.1.	Структура денежных доходов домашних хозяйств с детьми в 2014 году.....	154
	<i>Money income of households with children in 2014</i>	
4.2.	Структура денежных расходов домашних хозяйств с детьми в 2014 году.....	155
	<i>Money expenditures of households with children in 2014</i>	
4.3.	Распределение домашних хозяйств с детьми по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в 2014 году.....	156
	<i>Households with children by per capita disposable resources in 2014</i>	
4.4.	Уровень малообеспеченности домашних хозяйств с детьми.....	157
	<i>Low income level of households with children</i>	
4.5.	Потребление продуктов питания в домашних хозяйствах с детьми.....	158
	<i>Food consumption in households with children</i>	
4.6.	Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах с детьми в 2014 году.....	160
	<i>Durable goods in households with children</i>	
4.7.	Распределение домашних хозяйств с детьми по типам занимаемого жилья и его благоустройства.....	161
	<i>Households with children by type of occupied dwelling and available facilities</i>	
4.8.	Распределение домашних хозяйств с детьми по количеству занимаемых ими жилых комнат и размеру общей площади.....	162
	<i>Households with children by number of occupied rooms and size of total floor space</i>	
4.9.	Доступ населения в возрасте 6-30 лет к сети Интернет.....	163
	<i>Access of population aged 6-30 years to Internet services</i>	
4.10.	Пользователи сети Интернет в возрасте 6-30 лет по целям выхода в сеть....	164
	<i>Internet users aged 6-30 years by purpose of using Internet</i>	
4.11.	Пользователи сети Интернет в возрасте 6-30 лет по частоте выхода в сеть...	165
	<i>Internet users aged 6-30 years by frequency of access</i>	

4.12.	Производство детской одежды, обуви и прочих товаров для детей..... <i>Production of wearing apparel, footwear and other goods for children</i>	166
4.13.	Производство детского питания..... <i>Production of baby food</i>	167
4.14.	Средние цены на непродовольственные товары для детей, реализуемые в предприятиях розничной торговли..... <i>Average prices of non-food goods for children sold in retail stores</i>	168
4.15.	Средние цены по Республике Беларусь в магазинах розничной торговли на детское питание..... <i>Average prices of baby food in retail stores of the Republic of Belarus</i>	170
4.16.	Семейные, материнские пособия и бюджет прожиточного минимума..... <i>Family, maternity allowances and minimum subsistence budget</i>	171
4.17.	Сведения о предоставлении ежемесячных и единовременных социальных пособий семьям, воспитывающим несовершеннолетних детей..... <i>Monthly and lump-sum social allowances to families with minor children</i>	172

## 5. Образование *Education*

5.1.	Учреждения дошкольного образования..... <i>Pre-primary education institutions</i>	176
5.2.	Учреждения дошкольного образования по областям и г.Минску..... <i>Pre-primary education institutions by regions and Minsk City</i>	176
5.3.	Число учреждений дошкольного образования и численность детей в них по видам учреждений..... <i>Pre-primary education institutions and children enrolled by type of institutions</i>	177
5.4.	Охват детей учреждениями дошкольного образования по областям и г.Минску..... <i>Gross enrolment ratio in pre-primary education institutions by regions and Minsk City</i>	178
5.5.	Численность детей, приходящихся на 100 мест в учреждениях дошкольного образования, по областям и г.Минску..... <i>Children enrolled in pre-primary education per 100 places by regions and Minsk City</i>	178
5.6.	Учреждения общего среднего образования..... <i>General secondary education institutions</i>	179
5.7.	Государственные дневные учреждения общего среднего образования..... <i>Public day-time institutions of general secondary education</i>	180
5.8.	Частные учреждения общего среднего образования..... <i>Private institutions of general secondary education</i>	181
5.9.	Дневные учреждения общего среднего образования по областям и г.Минску.. <i>Day-time institutions of general secondary education by regions and Minsk City</i>	182
5.10.	Выпуск учащихся из учреждений общего среднего образования..... <i>Graduation from general secondary education institutions</i>	183

5.11.	Учреждения специального образования, реализующие образовательные программы специального образования на уровне общего среднего образования..... <i>Special education institutions implementing special education programmes at the level of general secondary education</i>	184
5.12.	Ввод в эксплуатацию учреждений общего среднего и дошкольного образования..... <i>Commissioning of general secondary and pre-primary education institutions</i>	186
5.13.	Учреждения профессионально-технического образования..... <i>Institutions teaching vocational-technical education programmes</i>	186
5.14.	Учреждения среднего специального образования..... <i>Educational institutions teaching secondary specialized education programmes</i>	187
5.15.	Государственные учреждения среднего специального образования..... <i>Public educational institutions teaching secondary specialized education programmes</i>	188
5.16.	Частные учреждения среднего специального образования..... <i>Private institutions teaching secondary specialized education programmes</i>	189
5.17.	Численность учащихся в учреждениях среднего специального образования по профилю образования..... <i>Enrollment in secondary specialized education programmes by field of education</i>	190
5.18.	Распределение на работу специалистов, получивших среднее специальное образование за счет средств бюджета..... <i>Assignment to jobs of graduates from full-time secondary specialized education programmes funded from the budget</i>	191
5.19.	Учреждения среднего специального образования по областям и г.Минску..... <i>Educational institutions teaching secondary specialized education programmes by regions and Minsk City</i>	191
5.20.	Учреждения высшего образования..... <i>Educational institutions teaching higher education programmes</i>	192
5.21.	Государственные учреждения высшего образования..... <i>Public educational institutions teaching higher education programmes</i>	193
5.22.	Частные учреждения высшего образования..... <i>Private educational institutions teaching higher education programmes</i>	194
5.23.	Численность студентов в учреждениях высшего образования по профилю образования..... <i>Enrollment in higher education programmes by field of education</i>	195
5.24.	Распределение на работу специалистов, получивших высшее образование за счет средств республиканского бюджета..... <i>Assignment to jobs of graduates from higher education funded from the republican budget</i>	196
5.25.	Численность, прием и выпуск магистрантов..... <i>Enrollment, intake and graduation from Master's programmes</i>	196
5.26.	Учреждения высшего образования по областям и г.Минску..... <i>Higher education institutions by regions and Minsk City</i>	197

5.27.	Учреждения образования (организации), реализующие образовательные программы послевузовского образования в аспирантуре (адъюнктуре)..... <i>Educational institutions (organisations) implementing postgraduate education in postgraduate (adjunct) programmes</i>	198
5.28.	Численность обучающихся в аспирантуре (адъюнктуре) по областям и г.Минску..... <i>Enrollment in postgraduate (adjunct) programmes by regions and Minsk City</i>	198
5.29.	Численность обучающихся в аспирантуре (адъюнктуре) по отраслям науки.... <i>Enrollment in postgraduate (adjunct) programmes by field of science</i>	199

## 6. Занятость и безработица молодежи *Youth employment and unemployment*

6.1.	Численность работников организаций в возрасте до 31 года по возрастным группам, областям и г.Минску..... <i>Employees of organisations under 31 years old by age group, by regions and Minsk City</i>	201
6.2.	Численность работающих мужчин в возрасте до 31 года по возрастным группам, областям и г.Минску..... <i>Men workers under 31 years old by age group, by regions and Minsk City</i>	203
6.3.	Численность работающих женщин в возрасте до 31 года по возрастным группам, областям и г.Минску..... <i>Women workers under 31 years old by age group, by regions and Minsk City</i>	205
6.4.	Численность работников организаций в возрасте до 31 года по возрастным группам и видам экономической деятельности на конец 2014 года..... <i>Employees of organisations under 31 years old by age group and economic activity as of the end of 2014</i>	207
6.5.	Численность безработных в возрасте до 31 года, зарегистрированных в органах по труду, занятости и социальной защите, по возрастным группам.... <i>Unemployed under 31 years old registered with agencies for labour, employment and social protection by age group</i>	209

## 7. Культура и отдых, участие в общественной жизни *Culture and recreation, participation in public life*

7.1.	Публичные библиотеки..... <i>Public libraries</i>	211
7.2.	Клубные учреждения..... <i>Club institutions</i>	211
7.3.	Студии, любительские коллективы художественного творчества клубных учреждений..... <i>Art studios and amateur groups at club institutions</i>	212
7.4.	Специализированные учебно-спортивные учреждения и средние школы – училища олимпийского резерва Республики Беларусь..... <i>Specialized education and sports training institutions secondary schools of Olympic reserves of the Republic of Belarus</i>	213
7.5.	Учреждения дополнительного образования детей и молодежи..... <i>Supplementary education institutions for children and youth</i>	213

7.6.	Издание детской художественной литературы..... <i>Publication of fiction literature for children</i>	214
7.7.	Летние оздоровительные лагеря..... <i>Summer recreation camps</i>	214
7.8.	Санаторно-курортные и оздоровительные организации..... <i>Sanatorium, health resort and health improvement organisations</i>	215
7.9.	Участие детей и молодежи в деятельности общественных объединений..... <i>Participation of children and youth in public associations activities</i>	216
7.10.	Деятельность Белорусского республиканского союза молодежи (БРСМ)..... <i>Activity of Belarusian Republican Youth Union (BRSM)</i>	216

## **8. Правонарушения** *Offence*

8.1.	Основные виды преступлений, совершенных несовершеннолетними или при их соучастии..... <i>Main types of crimes committed by juveniles or with their accompliceship</i>	218
8.2.	Выявлено несовершеннолетних, совершивших преступления..... <i>Juvenile offenders</i>	219
8.3.	Состав несовершеннолетних, совершивших преступления..... <i>Composition of juvenile offenders</i>	220
8.4.	Выявлено лиц, совершивших преступления в возрасте 18-29 лет..... <i>Crimes committed by 18-29-year-olds</i>	221
8.5.	Численность несовершеннолетних, осужденных за отдельные виды преступлений..... <i>Juveniles convicted for selected types of crimes</i>	222
8.6.	Численность лиц в возрасте 18-29 лет, осужденных за отдельные виды преступлений..... <i>18-29-year-olds convicted for selected types of crimes</i>	223
8.7.	Число зарегистрированных преступлений, совершенных взрослыми лицами в отношении несовершеннолетних..... <i>Reported offence against juveniles committed by adults</i>	224

## **9. Международные сравнения** *International comparisons*

9.1.	Общие коэффициенты рождаемости..... <i>Crude birth rates</i>	225
9.2.	Коэффициенты младенческой смертности..... <i>Infant mortality rates</i>	227
9.3.	Число учебных заведений и численность учащихся в них в странах СНГ..... <i>Number and enrollment of educational institutions in CIS countries</i>	229

## 1. ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Постоянное население – лица, постоянно проживающие на данной территории, а также иностранные граждане и лица без гражданства, временно проживающие на данной территории один год и более.

Распределение населения на городское и сельское производится по месту проживания, при этом городскими поселениями считаются населенные пункты, отнесенные в установленном законодательством порядке к категории городских (города, городские, рабочие и курортные поселки). Все остальные населенные пункты являются сельскими.

Сведения о **рождениях и браках** разрабатываются на основании данных, которые содержатся в записях актов о рождении и заключении брака, составляемых органами, регистрирующими акты гражданского состояния. В число родившихся включены только родившиеся живыми.

Официальная статистическая информация о **разводах** формируется из данных, имеющих в учетных карточках сведений о расторгающих брак, заполняемых в судебных органах, а также из данных, содержащихся в записях актов о расторжении брака, составляемых органами, регистрирующими акты гражданского состояния.

**Общий коэффициент рождаемости** рассчитывается как отношение числа родившихся живыми в течение календарного года к среднегодовой численности населения. Выражается в промилле (‰) и показывает число рождений, приходящихся на 1 000 человек населения.

**Естественный прирост населения** – разность между числом родившихся живыми и числом умерших за определенный период. Естественный прирост может быть положительной величиной, если число родившихся превышает число умерших, или отрицательной (естественная убыль), если число умерших превышает число родившихся.

**Общий коэффициент брачности** вычисляется как отношение числа заключенных браков в течение календарного года к среднегодовой численности населения. Рассчитывается на 1 000 человек населения.

**Средний возраст вступления в первый брак** определяется как средняя арифметическая путем деления общего числа человеко-лет (сумма произведений значений возраста на число вступивших в первый брак в этом возрасте) на общую численность вступивших в первый брак.

**Общий коэффициент разводимости** вычисляется как отношение числа расторгнутых браков в течение календарного года к среднегодовой численности населения. Рассчитывается на 1 000 человек населения.

**Возрастные коэффициенты рождаемости** рассчитываются как отношение числа родившихся живыми за год у женщин данной возрастной группы к среднегодовой численности женщин этого возраста. При вычислении коэффициента для возрастной группы до 20 лет в качестве знаменателя принимается численность женщин в возрасте 15-19 лет. При вычислении коэффициента для возрастной группы 15-49 лет в числителе учитываются все родившиеся, включая родившихся у матерей в возрасте как до 15 лет, так и 50 лет и старше.

**Суммарный коэффициент рождаемости** показывает, сколько в среднем детей могла бы родить одна женщина на протяжении всего репродуктивного периода (15-49 лет) при сохранении в каждом возрасте уровня рождаемости того года, для которого вычисляется показатель.

Данные о **миграции населения** получены в результате разработки поступающих от подразделений по гражданству и миграции органов внутренних дел талонов миграционного учета к адресным листкам прибытия и убытия.

## 1. MAIN DEMODRAPHIC CHARACTERISTICS

**Resident population** comprises persons permanently resident in a certain area as well as foreign nationals and persons without citizenship temporarily resident in this area for one year and more.

Population is classified into **urban** and **rural** according to the place of residence, where urban settlements are considered to be as such when referred to the urban category (cities, towns, industrial and resort communities) in compliance with the law prescriptions. All other localities are rural.

Information on **births and marriages** is compiled on the basis of the data contained in the vital registration records on births and marriages filled in by vital registration offices. The number of births includes live births only.

The official statistical information on **divorces** is compiled using the record cards on persons dissolving marriages filled in by judicial authorities, as well as on the basis of the data contained in the certificates on dissolution of marriage filled in by vital registration offices .

**Crude birth rate** is computed as a ratio of the number of life births over a calendar year to the average annual population. It is expressed as per mil (‰) and shows the number of births per 1000 population.

**Natural population increase** is the difference between the numbers of births and deaths for a specified period. It can have a positive value when the number of births exceeds the number of deaths, or a negative value (natural decrease), if the number of deaths higher than that of births.

**Crude marriage rate** is computed as a ratio of the number of marriages concluded over a calendar year to the average annual population. It is calculated per 1 000 population.

**Average age at first marriage** is defined as an arithmetical mean by dividing the total number of man-years (the sum of age values multiplied by the number of persons entering first marriage at this age) by the total number of persons entering first marriage.

**Crude divorce rate** is computed as a ratio of the number of marriages dissolved over a calendar year to the average annual population. It is calculated per 1 000 population.

**Age-specific birth rates** are computed as a ratio of the number of live births during a year to women of a specific age group to the average annual number of women of the same age. For the under-20 age group the rate is calculated using the number of women 15-19 years old as denominator. For the 15-49 age group the numerator comprises all births, including births to women under age 15 and births to women 50 years old and over.

**Total fertility rate** shows the average number of children that would be born to a woman during her reproductive period (15-49 years of age) if she were to experience age-specific fertility rates of the year for which the indicator is computed.

Data on **migration** are compiled on the basis of migration registration stubs of address arrival and departure sheets provided by citizenship and migration units of the authorities of internal affairs.



**1.1. Основные социально-экономические показатели***Main socio-economic indicators*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Население / Population</b>					
Численность населения (на конец года), тыс. человек <i>Population (as of end of year), thous.</i>	9 481,2	9 465,2	9 463,8	9 468,2	9 480,9
из него: / of which:					
дети в возрасте 0-17 лет <i>children 0-17 years old</i>	1 737,4	1 730,9	1 741,8	1 761,3	1 789,7
в том числе: / of which:					
мальчики / boys	893,5	890,1	895,6	905,4	920,3
девочки / girls	843,9	840,8	846,2	855,9	869,4
молодежь в возрасте 14-30 лет <i>youth 14-30 years old</i>	2 345,0	2 291,1	2 238,9	2 185,2	2 120,9
в том числе: / of which:					
мужчины / male	1 199,0	1 171,9	1 146,2	1 119,6	1 087,1
женщины / female	1 146,0	1 119,2	1 092,7	1 065,6	1 033,8
Естественный прирост, убыль (-) населения, тыс. человек <i>Natural increase, decrease (-) of population, thous.</i>	-29,1	-25,9	-10,6	-7,3	-3,0
Миграционный прирост, убыль (-) населения, тыс. человек <i>Migration gain / loss (-), thous.</i>	10,3	9,9	9,3	11,6	15,7
Ожидаемая продолжительность жизни при рождении, число лет <i>Life expectancy at birth, years</i>					
все население / total population	70,4	70,6	72,2	72,6	73,2
мужчины / men	64,6	64,7	66,6	67,3	67,8
женщины / women	76,5	76,7	77,6	77,9	78,4
<b>Здравоохранение / Health care</b>					
Численность врачей-педиатров <i>Number of pediatricians</i>					
всего, человек / total, persons	3 654	3 697	3 778	3 786	3 833
на 10 000 детей в возрасте 0-17 лет <i>per 10 000 children 0-17 years old</i>	21,0	21,4	21,7	21,5	21,4
Число больничных коек для детей <sup>1)</sup> <i>Total hospital beds for children<sup>1)</sup></i>					
всего / total	14 343	13 943	14 137	11 228	10 876
на 10 000 детей в возрасте 0-17 лет <i>per 10 000 children 0-17 years old</i>	82,6	80,6	81,2	63,7	60,8

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Образование / Education</b>					
Число учреждений общего среднего образования <i>Number of general secondary education institutions</i>	3 654	3 707	3 579	3 395	3 293
В них учащихся, тыс. человек <i>Enrollment, thous.</i>	962,3	938,1	928,2	931,3	946,1
Число учреждений среднего специального образования <i>Number of secondary specialized education institutions</i>	214	220	225	231	231
В них учащихся / <i>Enrollment</i>					
всего, тыс. человек / <i>total, thous.</i>	167,6	162,9	152,2	138,4	129,0
на 10 000 человек населения, человек <i>per 10 000 population, persons</i>	177	172	161	146	136
Число учреждений высшего образования <i>Number of higher education institutions</i>	55	55	54	54	54
В них студентов / <i>Enrollment</i>					
всего, тыс. человек / <i>total, thous.</i>	442,9	445,6	428,4	395,3	362,9
на 10 000 человек населения, человек <i>students per 10 000 persons</i>	467	471	453	417	383
<b>Правонарушения / Offence</b>					
Число преступлений, совершенных несовершеннолетними или при их соучастии, случаев <i>Crimes committed by juveniles or with their accompliceship, cases</i>	4 777	3 886	3 220	2 577	2 654
Численность выявленных несовершеннолетних, совершивших преступления, человек <i>Detected juvenile offenders, persons</i>	3 946	3 347	2 610	1 983	2 240
Численность осужденных несовершеннолетних, человек <i>Juveniles convicted over, persons</i>	2 046	1 978	1 103	976	935

<sup>1)</sup> С 2013 года изменилась методология формирования показателя. / *From 2013 the methodology of calculation of the indicator was changed.*

**1.2. Численность населения, детей и молодежи**

(на начало года; человек)

*Population, children and youth*

(beginning of year; persons)

Годы Year	Все на- селение <i>Total po- pulation</i>	В том числе <i>Of which</i>		Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>			Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>		
		город- ское <i>urban</i>	сель- ское <i>rural</i>	все на- селе- ние <i>total po- pulation</i>	в том числе <i>of which</i>		все на- селе- ние <i>total po- pulation</i>	в том числе <i>of which</i>	
					город- ское <i>urban</i>	сель- ское <i>rural</i>		город- ское <i>urban</i>	сель- ское <i>rural</i>

**Республика Беларусь / Republic of Belarus**

2011	9 481 193	7 122 333	2 358 860	1 737 402	1 309 733	427 669	2 345 026	1 908 148	436 878
2012	9 465 150	7 174 938	2 290 212	1 730 937	1 314 936	416 001	2 291 078	1 883 696	407 382
2013	9 463 840	7 220 933	2 242 907	1 741 768	1 332 062	409 706	2 238 945	1 852 086	386 859
2014	9 468 154	7 274 775	2 193 379	1 761 321	1 358 175	403 146	2 185 205	1 818 592	366 613
2015	9 480 868	7 324 980	2 155 888	1 789 677	1 391 264	398 413	2 120 887	1 777 470	343 417

**Брестская область / Brest region**

2011	1 394 668	927 028	467 640	283 195	187 849	95 346	325 354	241 177	84 177
2012	1 391 476	935 002	456 474	282 289	188 824	93 465	317 600	238 385	79 215
2013	1 390 364	943 069	447 295	282 565	190 711	91 854	310 698	235 800	74 898
2014	1 388 573	954 981	433 592	284 306	195 302	89 004	303 549	232 586	70 963
2015	1 388 931	963 485	425 446	287 330	199 904	87 426	295 725	229 184	66 541

**Витебская область / Vitebsk region**

2011	1 221 830	902 998	318 832	208 008	155 699	52 309	286 080	230 473	55 607
2012	1 214 041	908 400	305 641	205 477	155 425	50 052	278 966	228 144	50 822
2013	1 208 018	910 218	297 800	204 897	156 385	48 512	272 239	223 219	49 020
2014	1 202 130	912 005	290 125	205 611	158 558	47 053	264 744	218 105	46 639
2015	1 198 515	915 420	283 095	207 549	161 718	45 831	256 509	212 851	43 658

**Гомельская область / Gomel region**

2011	1 434 974	1 058 863	376 111	271 735	200 099	71 636	345 860	274 674	71 186
2012	1 429 707	1 066 177	363 530	269 392	200 017	69 375	336 784	271 151	65 633
2013	1 427 638	1 074 067	353 571	270 186	201 988	68 198	327 965	267 366	60 599
2014	1 425 537	1 081 292	344 245	272 798	205 627	67 171	318 505	262 978	55 527
2015	1 423 964	1 087 105	336 859	276 438	209 933	66 505	307 192	256 628	50 564

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

Годы Year	Все на- селение Total po- pulation	В том числе Of which		Дети в возрасте 0-17 лет Children 0-17 years old			Молодежь в возрасте 14-30 лет Youth 14-30 years old		
		город- ское urban	сель- ское rural	все на- селе- ние total po- pulation	в том числе of which		все на- селе- ние total po- pulation	в том числе of which	
					город- ское urban	сель- ское rural		город- ское urban	сель- ское rural

## Гродненская область / Grodno region

2011	1 066 010	748 927	317 083	201 664	148 667	52 997	247 805	197 661	50 144
2012	1 061 248	757 042	304 206	199 682	149 388	50 294	241 914	196 476	45 438
2013	1 058 415	763 574	294 841	200 373	151 719	48 654	236 429	193 843	42 586
2014	1 054 861	768 411	286 450	201 518	154 482	47 036	229 965	189 347	40 618
2015	1 052 588	774 616	277 972	203 532	158 744	44 788	222 616	184 672	37 944

## г.Минск / Minsk City

2011	1 864 090	1 864 090	—	311 719	311 719	—	557 616	557 616	—
2012	1 885 067	1 885 067	—	316 223	316 223	—	554 218	554 218	—
2013	1 901 059	1 901 059	—	323 115	323 115	—	544 042	544 042	—
2014	1 921 807	1 921 807	—	331 057	331 057	—	536 523	536 523	—
2015	1 938 280	1 938 280	—	340 156	340 156	—	524 692	524 692	—

## Минская область / Minsk region

2011	1 411 528	787 758	623 770	260 924	151 004	109 920	322 796	193 089	129 707
2012	1 403 491	789 020	614 471	259 711	150 625	109 086	311 194	187 534	123 660
2013	1 401 861	792 064	609 797	262 074	152 396	109 678	303 023	183 434	119 589
2014	1 402 701	795 587	607 114	266 490	155 202	111 288	294 632	178 644	115 988
2015	1 407 895	799 771	608 124	272 693	159 152	113 541	284 870	173 314	111 556

## Могилевская область / Mogilev region

2011	1 088 093	832 669	255 424	200 157	154 696	45 461	259 515	213 458	46 057
2012	1 080 120	834 230	245 890	198 163	154 434	43 729	250 402	207 788	42 614
2013	1 076 485	836 882	239 603	198 558	155 748	42 810	244 549	204 382	40 167
2014	1 072 545	840 692	231 853	199 541	157 947	41 594	237 287	200 409	36 878
2015	1 070 695	846 303	224 392	201 979	161 657	40 322	229 283	196 129	33 154

### 1.3. Численность детей и молодежи по полу, возрастным группам по областям и г.Минску

(на начало года; человек)

*Children and youth by sex and age group, by regions and Minsk City  
(beginning of year; persons)*

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Республика Беларусь</b> <i>Republic of Belarus</i>						
<b>Все население</b> <i>Total population</i>	9 468 154	4 401 211	5 066 943	9 480 868	4 409 197	5 071 671
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	562 055	289 370	272 685	573 012	295 149	277 863
5-9	479 639	246 370	233 269	502 262	258 189	244 073
10-14	447 088	229 555	217 533	443 395	227 672	215 723
15-19	482 256	248 418	233 838	465 604	239 685	225 919
20-24	671 668	344 808	326 860	631 754	324 467	307 287
25-29	781 505	399 208	382 297	775 281	396 607	378 674
30	158 463	80 279	78 184	156 437	79 303	77 134
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	1 761 321	905 363	855 958	1 789 677	920 292	869 385
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	2 185 205	1 119 559	1 065 646	2 120 887	1 087 074	1 033 813

Продолжение

Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Городское население</b> <i>Urban population</i>	7 274 775	3 357 966	3 916 809	7 324 980	3 380 141	3 944 839
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	437 285	225 105	212 180	447 456	230 273	217 183
5-9	373 901	192 245	181 656	393 824	202 661	191 163
10-14	336 924	173 072	163 852	337 758	173 499	164 259
15-19	387 454	196 404	191 050	377 096	190 768	186 328
20-24	582 340	291 203	291 137	552 175	275 883	276 292
25-29	649 073	325 264	323 809	647 544	324 510	323 034
30	132 390	66 377	66 013	131 419	65 455	65 964
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	1 358 175	697 477	660 698	1 391 264	714 503	676 761
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	1 818 592	913 801	904 791	1 777 470	892 004	885 466
<b>Сельское население</b> <i>Rural population</i>	2 193 379	1 043 245	1 150 134	2 155 888	1 029 056	1 126 832
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	124 770	64 265	60 505	125 556	64 876	60 680
5-9	105 738	54 125	51 613	108 438	55 528	52 910
10-14	110 164	56 483	53 681	105 637	54 173	51 464
15-19	94 802	52 014	42 788	88 508	48 917	39 591
20-24	89 328	53 605	35 723	79 579	48 584	30 995
25-29	132 432	73 944	58 488	127 737	72 097	55 640
30	26 073	13 902	12 171	25 018	13 848	11 170
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	403 146	207 886	195 260	398 413	205 789	192 624
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	366 613	205 758	160 855	343 417	195 070	148 347

Продолжение  
Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Брестская область</b> <i>Brest region</i>						
<b>Все население</b> <i>Total population</i>	1 388 573	651 308	737 265	1 388 931	652 202	736 729
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	88 394	45 357	43 037	89 943	46 262	43 681
5-9	77 282	39 663	37 619	80 159	41 030	39 129
10-14	74 517	38 160	36 357	73 269	37 581	35 688
15-19	73 169	38 176	34 993	70 462	36 953	33 509
20-24	87 938	46 485	41 453	84 431	44 719	39 712
25-29	105 753	54 535	51 218	104 042	53 825	50 217
30	21 152	10 666	10 486	21 316	10 893	10 423
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	284 306	145 976	138 330	287 330	147 615	139 715
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	303 549	157 826	145 723	295 725	154 248	141 477

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение

Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины Male and female	Мужчины Male	Женщины Female	Мужчины и женщины Male and female	Мужчины Male	Женщины Female
<b>Городское население</b> <i>Urban population</i>	954 981	444 673	510 308	963 485	448 790	514 695
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	62 463	31 995	30 468	64 156	32 920	31 236
5-9	53 477	27 380	26 097	56 147	28 666	27 481
10-14	49 275	25 322	23 953	48 987	25 186	23 801
15-19	52 651	26 944	25 707	51 299	26 332	24 967
20-24	71 820	36 495	35 325	69 722	35 440	34 282
25-29	81 665	41 034	40 631	81 164	40 796	40 368
30	16 427	8 149	8 278	16 766	8 389	8 377
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	195 302	100 062	95 240	199 904	102 435	97 469
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	232 586	117 762	114 824	229 184	116 175	113 009
<b>Сельское население</b> <i>Rural population</i>	433 592	206 635	226 957	425 446	203 412	222 034
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	25 931	13 362	12 569	25 787	13 342	12 445
5-9	23 805	12 283	11 522	24 012	12 364	11 648
10-14	25 242	12 838	12 404	24 282	12 395	11 887
15-19	20 518	11 232	9 286	19 163	10 621	8 542
20-24	16 118	9 990	6 128	14 709	9 279	5 430
25-29	24 088	13 501	10 587	22 878	13 029	9 849
30	4 725	2 517	2 208	4 550	2 504	2 046
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	89 004	45 914	43 090	87 426	45 180	42 246
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	70 963	40 064	30 899	66 541	38 073	28 468



	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Витебская область</b> <i>Vitebsk region</i>						
<b>Все население</b> <i>Total population</i>	1 202 130	555 075	647 055	1 198 515	553 464	645 051
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	63 773	32 939	30 834	64 641	33 449	31 192
5-9	55 284	28 459	26 825	57 791	29 773	28 018
10-14	53 152	27 332	25 820	51 796	26 632	25 164
15-19	58 700	30 019	28 681	56 346	28 646	27 700
20-24	81 522	41 151	40 371	77 088	38 733	38 355
25-29	94 468	49 040	45 428	93 332	48 336	44 996
30	18 738	9 711	9 027	18 688	9 702	8 986
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	205 611	105 700	99 911	207 549	106 737	100 812
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	264 744	135 703	129 041	256 509	131 100	125 409

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение

Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Городское население</b> <i>Urban population</i>	912 005	415 863	496 142	915 420	417 081	498 339
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	49 594	25 591	24 003	50 487	26 145	24 342
5-9	43 124	22 238	20 886	45 416	23 441	21 975
10-14	39 955	20 462	19 493	39 468	20 202	19 266
15-19	47 088	23 555	23 533	45 591	22 631	22 960
20-24	69 747	33 847	35 900	66 343	31 958	34 385
25-29	77 430	39 035	38 395	77 055	38 660	38 395
30	15 515	7 912	7 603	15 504	7 832	7 672
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	158 558	81 303	77 255	161 718	83 038	78 680
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	218 105	108 605	109 500	212 851	105 335	107 516
<b>Сельское население</b> <i>Rural population</i>	290 125	139 212	150 913	283 095	136 383	146 712
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	14 179	7 348	6 831	14 154	7 304	6 850
5-9	12 160	6 221	5 939	12 375	6 332	6 043
10-14	13 197	6 870	6 327	12 328	6 430	5 898
15-19	11 612	6 464	5 148	10 755	6 015	4 740
20-24	11 775	7 304	4 471	10 745	6 775	3 970
25-29	17 038	10 005	7 033	16 277	9 676	6 601
30	3 223	1 799	1 424	3 184	1 870	1 314
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	47 053	24 397	22 656	45 831	23 699	22 132
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	46 639	27 098	19 541	43 658	25 765	17 893

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Гомельская область</b> <i>Gomel region</i>						
<b>Все население</b> <i>Total population</i>	1 425 537	662 444	763 093	1 423 964	662 301	761 663
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	86 367	44 564	41 803	87 573	45 168	42 405
5-9	73 677	37 725	35 952	77 297	39 615	37 682
10-14	70 548	36 278	34 270	69 521	35 744	33 777
15-19	72 345	38 332	34 013	69 777	37 006	32 771
20-24	94 748	49 221	45 527	88 821	46 935	41 886
25-29	113 236	57 305	55 931	111 479	56 035	55 444
30	23 685	11 925	11 760	22 793	11 616	11 177
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	272 798	140 575	132 223	276 438	142 490	133 948
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	318 505	164 285	154 220	307 192	158 942	148 250

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Городское население</b> <i>Urban population</i>	1 081 292	499 503	581 789	1 087 105	502 240	584 865
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	64 854	33 506	31 348	66 155	34 170	31 985
5-9	55 867	28 691	27 176	58 868	30 243	28 625
10-14	52 295	26 774	25 521	51 956	26 669	25 287
15-19	58 642	30 716	27 926	56 935	29 666	27 269
20-24	82 490	42 104	40 386	79 223	40 934	38 289
25-29	91 802	45 641	46 161	91 078	44 943	46 135
30	19 432	9 694	9 738	18 703	9 404	9 299
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	205 627	105 850	99 777	209 933	107 990	101 943
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	262 978	133 589	129 389	256 628	130 397	126 231
<b>Сельское население</b> <i>Rural population</i>	344 245	162 941	181 304	336 859	160 061	176 798
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	21 513	11 058	10 455	21 418	10 998	10 420
5-9	17 810	9 034	8 776	18 429	9 372	9 057
10-14	18 253	9 504	8 749	17 565	9 075	8 490
15-19	13 703	7 616	6 087	12 842	7 340	5 502
20-24	12 258	7 117	5 141	9 598	6 001	3 597
25-29	21 434	11 664	9 770	20 401	11 092	9 309
30	4 253	2 231	2 022	4 090	2 212	1 878
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	67 171	34 725	32 446	66 505	34 500	32 005
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	55 527	30 696	24 831	50 564	28 545	22 019

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Гродненская область</b> <i>Grodno region</i>						
<b>Все население</b> <i>Total population</i>	1 054 861	490 921	563 940	1 052 588	490 056	562 532
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	64 027	32 796	31 231	64 971	33 251	31 720
5-9	54 445	28 010	26 435	56 871	29 296	27 575
10-14	51 507	26 388	25 119	50 838	26 054	24 784
15-19	53 464	27 567	25 897	51 169	26 236	24 933
20-24	68 429	35 460	32 969	64 513	33 352	31 161
25-29	81 546	41 927	39 619	80 554	41 694	38 860
30	15 974	8 107	7 867	15 840	8 012	7 828
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	201 518	103 340	98 178	203 532	104 314	99 218
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	229 965	118 436	111 529	222 616	114 624	107 992

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Городское население</b> <i>Urban population</i>	768 411	356 036	412 375	774 616	358 780	415 836
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	51 213	26 305	24 908	52 219	26 768	25 451
5-9	42 280	21 857	20 423	45 097	23 330	21 767
10-14	37 649	19 312	18 337	37 913	19 475	18 438
15-19	41 174	20 625	20 549	39 660	19 725	19 935
20-24	59 355	29 358	29 997	55 983	27 702	28 281
25-29	68 000	33 960	34 040	67 974	34 044	33 930
30	13 323	6 682	6 641	13 409	6 635	6 774
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	154 482	79 201	75 281	158 744	81 319	77 425
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	189 347	94 453	94 894	184 672	91 964	92 708
<b>Сельское население</b> <i>Rural population</i>	286 450	134 885	151 565	277 972	131 276	146 696
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	12 814	6 491	6 323	12 752	6 483	6 269
5-9	12 165	6 153	6 012	11 774	5 966	5 808
10-14	13 858	7 076	6 782	12 925	6 579	6 346
15-19	12 290	6 942	5 348	11 509	6 511	4 998
20-24	9 074	6 102	2 972	8 530	5 650	2 880
25-29	13 546	7 967	5 579	12 580	7 650	4 930
30	2 651	1 425	1 226	2 431	1 377	1 054
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	47 036	24 139	22 897	44 788	22 995	21 793
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	40 618	23 983	16 635	37 944	22 660	15 284

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение

Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>г. Минск</b> <i>Minsk City</i>						
<b>Все население</b> <i>Total population</i>	1 921 807	876 860	1 044 947	1 938 280	883 733	1 054 547
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	110 458	56 833	53 625	113 008	58 182	54 826
5-9	92 598	47 688	44 910	97 478	50 273	47 205
10-14	77 398	39 832	37 566	79 102	40 716	38 386
15-19	107 574	52 139	55 435	105 382	51 088	54 294
20-24	186 667	89 423	97 244	175 164	83 425	91 739
25-29	188 683	91 890	96 793	190 027	92 677	97 350
30	38 870	19 201	19 669	38 425	18 530	19 895
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	331 057	169 555	161 502	340 156	174 351	165 805
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	536 523	260 168	276 355	524 692	253 801	270 891

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Минская область</b> <i>Minsk region</i>						
<b>Все население</b> <i>Total population</i>	1 402 701	661 518	741 183	1 407 895	664 721	743 174
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	87 076	44 964	42 112	89 754	46 400	43 354
5-9	72 422	37 208	35 214	76 435	39 355	37 080
10-14	68 183	34 978	33 205	67 878	34 853	33 025
15-19	62 728	33 473	29 255	60 197	32 049	28 148
20-24	82 887	45 878	37 009	76 023	41 819	34 204
25-29	112 489	59 494	52 995	112 229	59 943	52 286
30	22 551	11 601	10 950	22 431	11 663	10 768
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	266 490	137 456	129 034	272 693	140 768	131 925
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	294 632	157 582	137 050	284 870	152 694	132 176



Продолжение

Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины Male and female	Мужчины Male	Женщины Female	Мужчины и женщины Male and female	Мужчины Male	Женщины Female
<b>Городское население</b> <i>Urban population</i>	795 587	372 014	423 573	799 771	373 768	426 003
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	49 727	25 644	24 083	51 252	26 302	24 950
5-9	43 146	22 105	21 041	45 115	23 201	21 914
10-14	40 114	20 675	19 439	40 175	20 653	19 522
15-19	35 831	19 101	16 730	34 794	18 513	16 281
20-24	51 588	28 104	23 484	47 188	25 513	21 675
25-29	69 257	36 106	33 151	69 163	36 446	32 717
30	13 941	7 058	6 883	13 926	7 074	6 852
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	155 202	80 064	75 138	159 152	81 977	77 175
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	178 644	94 512	84 132	173 314	91 771	81 543
<b>Сельское население</b> <i>Rural population</i>	607 114	289 504	317 610	608 124	290 953	317 171
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	37 349	19 320	18 029	38 502	20 098	18 404
5-9	29 276	15 103	14 173	31 320	16 154	15 166
10-14	28 069	14 303	13 766	27 703	14 200	13 503
15-19	26 897	14 372	12 525	25 403	13 536	11 867
20-24	31 299	17 774	13 525	28 835	16 306	12 529
25-29	43 232	23 388	19 844	43 066	23 497	19 569
30	8 610	4 543	4 067	8 505	4 589	3 916
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	111 288	57 392	53 896	113 541	58 791	54 750
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	115 988	63 070	52 918	111 556	60 923	50 633

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Могилевская область</b> <i>Mogilev region</i>						
<b>Все население</b> <i>Total population</i>	1 072 545	503 085	569 460	1 070 695	502 720	567 975
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	61 960	31 917	30 043	63 122	32 437	30 685
5-9	53 931	27 617	26 314	56 231	28 847	27 384
10-14	51 783	26 587	25 196	50 991	26 092	24 899
15-19	54 276	28 712	25 564	52 271	27 707	24 564
20-24	69 477	37 190	32 287	65 714	35 484	30 230
25-29	85 330	45 017	40 313	83 618	44 097	39 521
30	17 493	9 068	8 425	16 944	8 887	8 057
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	199 541	102 761	96 780	201 979	104 017	97 962
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	237 287	125 559	111 728	229 283	121 665	107 618

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение

Continued

	2014			2015		
	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>	Мужчины и женщины <i>Male and female</i>	Мужчины <i>Male</i>	Женщины <i>Female</i>
<b>Городское население</b> <i>Urban population</i>	840 692	393 017	447 675	846 303	395 749	450 554
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	48 976	25 231	23 745	50 179	25 786	24 393
5-9	43 409	22 286	21 123	45 703	23 507	22 196
10-14	40 238	20 695	19 543	40 157	20 598	19 559
15-19	44 494	23 324	21 170	43 435	22 813	20 622
20-24	60 673	31 872	28 801	58 552	30 911	27 641
25-29	72 236	37 598	34 638	71 083	36 944	34 139
30	14 882	7 681	7 201	14 686	7 591	7 095
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	157 947	81 442	76 505	161 657	83 393	78 264
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	200 409	104 712	95 697	196 129	102 561	93 568
<b>Сельское население</b> <i>Rural population</i>	231 853	110 068	121 785	224 392	106 971	117 421
из него в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
0-4	12 984	6 686	6 298	12 943	6 651	6 292
5-9	10 522	5 331	5 191	10 528	5 340	5 188
10-14	11 545	5 892	5 653	10 834	5 494	5 340
15-19	9 782	5 388	4 394	8 836	4 894	3 942
20-24	8 804	5 318	3 486	7 162	4 573	2 589
25-29	13 094	7 419	5 675	12 535	7 153	5 382
30	2 611	1 387	1 224	2 258	1 296	962
Дети в возрасте 0-17 лет <i>Children 0-17 years old</i>	41 594	21 319	20 275	40 322	20 624	19 698
Молодежь в возрасте 14-30 лет <i>Youth 14-30 years old</i>	36 878	20 847	16 031	33 154	19 104	14 050

### 1.4. Число родившихся

*Number of births*

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население <i>Total population</i>	108 050	109 147	115 893	117 997	118 534
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	17 076	17 635	18 214	18 312	18 556
Витебская / <i>Vitebsk</i>	12 415	12 348	13 193	13 386	13 370
Гомельская / <i>Gomel</i>	16 693	16 612	17 789	18 227	18 240
Гродненская / <i>Grodno</i>	12 205	12 538	13 324	13 514	13 240
г.Минск / <i>Minsk City</i>	21 154	21 123	22 637	22 863	23 271
Минская / <i>Minsk</i>	16 667	16 752	17 960	18 629	18 587
Могилевская / <i>Mogilev</i>	11 840	12 139	12 776	13 066	13 270
Городское население <i>Urban population</i>	82 306	83 445	89 129	90 436	91 704
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	11 716	12 140	12 753	12 808	13 156
Витебская / <i>Vitebsk</i>	9 341	9 359	10 097	10 206	10 247
Гомельская / <i>Gomel</i>	12 256	12 102	13 184	13 542	13 687
Гродненская / <i>Grodno</i>	9 562	9 960	10 335	10 335	10 283
г.Минск / <i>Minsk City</i>	21 154	21 123	22 637	22 863	23 271
Минская / <i>Minsk</i>	9 145	9 425	10 208	10 549	10 617
Могилевская / <i>Mogilev</i>	9 132	9 336	9 915	10 133	10 443
Сельское население <i>Rural population</i>	25 744	25 702	26 764	27 561	26 830
области: / <i>regions:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	5 360	5 495	5 461	5 504	5 400
Витебская / <i>Vitebsk</i>	3 074	2 989	3 096	3 180	3 123
Гомельская / <i>Gomel</i>	4 437	4 510	4 605	4 685	4 553
Гродненская / <i>Grodno</i>	2 643	2 578	2 989	3 179	2 957
Минская / <i>Minsk</i>	7 522	7 327	7 752	8 080	7 970
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2 708	2 803	2 861	2 933	2 827

**1.5. Общие коэффициенты рождаемости**

(число родившихся на 1 000 человек населения)

*Crude birth rates**(births per 1 000 population)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население <i>Total population</i>	11,4	11,5	12,2	12,5	12,5
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	12,2	12,7	13,1	13,2	13,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	10,1	10,1	10,9	11,1	11,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	11,6	11,6	12,5	12,8	12,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	11,4	11,8	12,6	12,8	12,6
г.Минск / <i>Minsk City</i>	11,4	11,3	12,0	12,0	12,1
Минская / <i>Minsk</i>	11,8	11,9	12,8	13,3	13,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10,8	11,2	11,8	12,2	12,4
Городское население <i>Urban population</i>	11,6	11,7	12,4	12,5	12,6
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	12,7	13,0	13,6	13,5	13,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	10,4	10,3	11,1	11,2	11,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	11,6	11,4	12,3	12,6	12,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	12,8	13,2	13,6	13,5	13,3
г.Минск / <i>Minsk City</i>	11,4	11,3	12,0	12,0	12,1
Минская / <i>Minsk</i>	11,6	12,0	12,9	13,3	13,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	11,0	11,2	11,9	12,1	12,4
Сельское население <i>Rural population</i>	10,8	11,1	11,8	12,4	12,3
области: / <i>regions:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	11,3	11,9	12,1	12,5	12,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	9,5	9,6	10,3	10,8	10,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	11,6	12,2	12,8	13,4	13,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	8,2	8,3	10,0	10,9	10,5
Минская / <i>Minsk</i>	12,0	11,8	12,7	13,3	13,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10,4	11,2	11,8	12,4	12,4

**1.6. Возрастные коэффициенты рождаемости и суммарный коэффициент рождаемости по Республике Беларусь**  
*Age-specific birth rates and total fertility rate for the Republic of Belarus*

	2010	2011	2012	2013	2014
--	------	------	------	------	------

**Число родившихся в среднем за год на 1 000 женщин в возрасте, лет**  
*Average annual number of births per 1 000 women by age, years*

Все население <i>Total population</i>					
до 20 <i>under 20</i>	20,7	20,9	22,4	22,1	20,5
20-24	89,8	88,9	93,7	91,7	91,6
25-29	101,6	103,4	110,8	112,7	113,8
30	79,7	81,4	87,6	94,9	95,3
Городское население <i>Urban population</i>					
до 20 <i>under 20</i>	14,2	14,3	15,3	15,1	13,8
20-24	77,6	75,0	76,8	72,8	72,0
25-29	97,8	98,7	105,8	105,9	106,8
30	79,2	80,0	85,9	92,2	92,9
Сельское население <i>Rural population</i>					
до 20 <i>under 20</i>	50,9	52,8	55,8	53,6	51,4
20-24	149,1	164,5	204,2	236,6	258,0
25-29	120,1	127,0	136,9	149,6	153,2
30	81,6	88,1	96,3	109,3	108,9

**Суммарный коэффициент рождаемости / Total fertility rate**

Все население <i>Total population</i>	1,494	1,515	1,620	1,668	1,696
Городское население <i>Urban population</i>	1,383	1,390	1,476	1,497	1,521
Сельское население <i>Rural population</i>	2,112	2,310	2,664	2,929	3,029

## 1.7. Возрастные коэффициенты рождаемости по областям и г.Минску

(число родившихся в среднем за год на 1 000 женщин в возрасте, лет)

### *Age-specific birth rates by regions and Minsk City*

(average annual number of births per 1 000 women by age, years)

	2010	2011	2012	2013	2014
--	------	------	------	------	------

#### **Брестская область / Brest region**

##### *Все население / Total population*

до 20 / under 20	25,1	25,5	25,4	25,3	22,5
20-24	115,7	117,6	127,2	123,9	125,8
25-29	112,3	118,9	124,4	126,8	133,1
30	82,4	88,4	97,5	101,1	103,3

##### *Городское население / Urban population*

до 20 / under 20	18,0	16,6	17,2	16,3	14,2
20-24	98,2	96,4	100,0	94,5	94,5
25-29	107,1	111,9	117,1	118,9	123,7
30	81,6	86,5	95,1	97,3	100,9

##### *Сельское население / Rural population*

до 20 / under 20	46,9	52,8	49,1	50,2	46,0
20-24	171,4	196,0	254,0	286,5	314,2
25-29	129,3	142,8	150,1	155,7	170,2
30	84,6	94,5	105,5	115,1	112,8

#### **Витебская область / Vitebsk region**

##### *Все население / Total population*

до 20 / under 20	22,0	21,3	24,4	23,7	22,0
20-24	89,4	89,4	90,7	89,7	86,9
25-29	95,7	93,3	104,4	105,2	105,7
30	69,3	72,3	77,3	88,3	86,6

##### *Городское население / Urban population*

до 20 / under 20	14,5	13,5	15,8	15,7	14,4
20-24	76,7	74,5	73,8	70,0	66,6
25-29	92,9	89,9	100,5	99,7	98,2
30	67,8	70,0	77,0	87,6	85,1

##### *Сельское население / Rural population*

до 20 / under 20	58,9	62,6	68,2	61,0	58,1
20-24	147,4	169,6	203,0	240,5	256,1
25-29	108,8	110,0	124,0	134,8	147,6
30	76,5	83,3	79,0	91,9	95,0

ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  
MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
--	------	------	------	------	------

**Гомельская область / Gomel region**

Все население / Total population

до 20 / under 20	25,9	26,8	28,9	29,2	28,2
20-24	100,7	100,3	108,2	106,6	109,8
25-29	100,4	103,6	111,2	115,8	116,5
30	78,7	74,1	87,2	96,4	95,1

Городское население / Urban population

до 20 / under 20	16,6	18,1	18,9	19,6	18,6
20-24	87,0	82,6	88,9	83,0	83,9
25-29	96,7	98,0	105,4	108,0	109,2
30	78,2	72,4	83,9	93,7	93,6

Сельское население / Rural population

до 20 / under 20	64,5	65,6	74,3	73,0	73,7
20-24	154,4	175,9	209,4	266,6	342,9
25-29	116,3	128,6	137,8	151,8	152,0
30	80,5	81,4	102,8	109,6	102,6

**Гродненская область / Grodno region**

Все население / Total population

до 20 / under 20	21,9	22,9	23,0	22,2	19,5
20-24	110,0	110,2	118,5	116,9	113,6
25-29	109,7	115,5	121,2	125,8	124,1
30	76,1	82,8	92,3	94,5	98,9

Городское население / Urban population

до 20 / under 20	15,6	16,8	15,7	15,0	12,5
20-24	102,3	99,6	97,5	92,2	87,9
25-29	111,4	116,3	118,4	118,5	117,5
30	79,7	85,5	94,2	92,7	97,5

Сельское население / Rural population

до 20 / under 20	49,6	51,9	56,3	51,2	47,0
20-24	144,4	168,9	273,4	346,1	369,8
25-29	101,8	111,8	135,7	167,9	166,9
30	61,1	70,1	83,2	104,3	107,0



ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  
MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>г.Минск / Minsk City</b>					
до 20 / under 20	7,5	7,1	7,2	7,5	6,3
20-24	49,1	45,1	44,1	41,2	40,2
25-29	92,2	88,8	96,0	92,8	92,4
30	84,0	84,1	84,5	90,6	91,7
<b>Минская область / Minsk region</b>					
Все население / Total population					
до 20 / under 20	27,8	28,6	31,3	31,1	30,7
20-24	113,7	116,3	128,8	131,6	135,0
25-29	112,3	115,0	124,5	129,2	128,0
30	88,6	86,2	94,4	104,0	101,9
Городское население / Urban population					
до 20 / under 20	19,8	21,8	24,5	23,8	23,5
20-24	100,3	104,8	113,8	113,0	117,2
25-29	102,1	105,8	117,3	119,2	120,3
30	84,8	82,1	89,7	97,1	94,2
Сельское население / Rural population					
до 20 / under 20	39,8	38,6	40,8	40,9	40,5
20-24	133,1	133,8	153,2	163,4	165,8
25-29	128,9	130,0	136,5	145,8	140,7
30	94,9	93,3	102,5	115,7	115,3
<b>Могилевская область / Mogilev region</b>					
Все население / Total population					
до 20 / under 20	25,4	26,1	29,8	27,5	26,4
20-24	99,6	101,3	110,3	110,3	110,8
25-29	96,2	101,8	106,7	112,0	117,7
30	72,0	79,0	80,4	90,5	91,0
Городское население / Urban population					
до 20 / under 20	17,8	18,0	21,1	19,7	19,5
20-24	87,8	87,0	92,0	88,2	88,5
25-29	92,6	98,1	102,8	106,0	110,4
30	72,8	75,9	80,0	88,3	88,3
Сельское население / Rural population					
до 20 / under 20	59,9	63,5	69,5	63,4	60,9
20-24	155,7	176,5	224,7	276,9	318,4
25-29	114,9	122,1	129,0	147,3	162,6
30	67,7	95,8	82,8	103,1	108,9

**1.8. Родившиеся по возрасту матери**  
(человек)  
*Births by age of mother*  
(persons)

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население / <i>Total population</i>					
Родившиеся – всего <i>Births – total</i>	108 050	109 147	115 893	117 997	118 534
в том числе у матерей в возрасте, лет: <i>of which to mothers aged, years:</i>					
до 20 / <i>under 20</i>	6 080	5 751	5 727	5 294	4 713
20-24	33 616	32 351	32 934	30 844	29 036
25-29	37 815	39 107	42 412	43 186	43 268
30-34	21 292	22 402	24 111	26 729	28 451
35-39	7 876	8 080	9 108	10 163	11 063
40-44	1 260	1 359	1 495	1 688	1 902
45-49	50	46	52	47	67
50 и старше / <i>50 and over</i>	—	3	1	3	2
не указан / <i>not indicated</i>	61	48	53	43	32
Городское население / <i>Urban population</i>					
Родившиеся – всего <i>Births – total</i>	82 306	83 445	89 129	90 436	91 704
в том числе у матерей в возрасте, лет: <i>of which to mothers aged, years:</i>					
до 20 / <i>under 20</i>	3 446	3 256	3 214	2 952	2 598
20-24	24 073	23 100	23 433	21 647	20 432
25-29	30 165	31 173	33 995	34 247	34 528
30-34	17 377	18 331	19 794	21 914	23 530
35-39	6 238	6 501	7 406	8 295	9 029
40-44	915	1 011	1 203	1 316	1 500
45-49	40	34	45	29	57
50 и старше / <i>50 and over</i>	—	3	1	3	2
не указан / <i>not indicated</i>	52	36	38	33	28
Сельское население / <i>Rural population</i>					
Родившиеся – всего <i>Births – total</i>	25 744	25 702	26 764	27 561	26 830
в том числе у матерей в возрасте, лет: <i>of which to mothers aged, years:</i>					
до 20 / <i>under 20</i>	2 634	2 495	2 513	2 342	2 115
20-24	9 543	9 251	9 501	9 197	8 604
25-29	7 650	7 934	8 417	8 939	8 740
30-34	3 915	4 071	4 317	4 815	4 921
35-39	1 638	1 579	1 702	1 868	2 034
40-44	345	348	292	372	402
45-49	10	12	7	18	10
50 и старше / <i>50 and over</i>	—	—	—	—	—
не указан / <i>not indicated</i>	9	12	15	10	4

# 1.9. Родившиеся по очередности рождения у матерей в возрасте 14-30 лет

(человек)

*Births to mothers 14 to 30 years old by birth order*

(persons)

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население / Total population					
Родившиеся – всего <i>Births – total</i>	83 086	82 967	87 350	86 468	84 415
в том числе по очередности рождения: <i>of which by birth order:</i>					
первыми / <i>first</i>	51 766	50 639	53 017	50 141	48 089
вторыми / <i>second</i>	26 065	26 733	28 355	29 657	29 389
третьими / <i>third</i>	4 231	4 554	4 814	5 444	5 628
четвертыми / <i>fourth</i>	731	749	856	917	996
пятыми / <i>fifth</i>	214	231	218	229	226
шестыми и более <i>sixth and higher</i>	79	61	90	80	87
Городское население / Urban population					
Родившиеся – всего <i>Births – total</i>	62 259	62 245	65 810	64 699	63 685
в том числе по очередности рождения: <i>of which by birth order:</i>					
первыми / <i>first</i>	40 013	39 055	40 909	38 474	37 195
вторыми / <i>second</i>	19 380	20 021	21 511	22 317	22 346
третьими / <i>third</i>	2 457	2 741	2 892	3 340	3 526
четвертыми / <i>fourth</i>	306	333	385	441	494
пятыми / <i>fifth</i>	80	78	84	95	89
шестыми и более <i>sixth and higher</i>	23	17	29	32	35
Сельское население / Rural population					
Родившиеся – всего <i>Births – total</i>	20 827	20 722	21 540	21 769	20 730
в том числе по очередности рождения: <i>of which by birth order:</i>					
первыми / <i>first</i>	11 753	11 584	12 108	11 667	10 894
вторыми / <i>second</i>	6 685	6 712	6 844	7 340	7 043
третьими / <i>third</i>	1 774	1 813	1 922	2 104	2 102
четвертыми / <i>fourth</i>	425	416	471	476	502
пятыми / <i>fifth</i>	134	153	134	134	137
шестыми и более <i>sixth and higher</i>	56	44	61	48	52

# 1.10. Родившиеся по очередности рождения у матерей в возрасте 14-30 лет по областям и г.Минску в 2014 году

(человек)

*Births to mothers 14 to 30 years old by births order, by regions  
and Minsk City in 2014*

(persons)

	Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	В том числе по областям и г.Минску <i>Of which by region and Minsk City</i>						
		Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk City</i>	Минская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Все население / <i>Total population</i>								
Родившиеся – всего <i>Births – total</i>	84 415	13 704	9 599	13 317	9 786	14 924	13 520	9 565
в том числе по очередности рождения: <i>of which by birth order:</i>								
первыми / <i>first</i>	48 089	7 168	5 595	7 457	5 374	9 445	7 532	5 518
вторыми / <i>second</i>	29 389	5 047	3 283	4 654	3 562	4 680	4 839	3 324
третьими / <i>third</i>	5 628	1 159	599	934	715	690	936	595
четвертыми / <i>fourth</i>	996	230	102	214	106	91	158	95
пятыми / <i>fifth</i>	226	66	15	44	21	13	42	25
шестыми и более <i>sixth and higher</i>	87	34	5	14	8	5	13	8
Городское население / <i>Urban population</i>								
Родившиеся – всего <i>Births – total</i>	63 685	9 499	7 095	9 743	7 462	14 924	7 635	7 327
в том числе по очередности рождения: <i>of which by birth order:</i>								
первыми / <i>first</i>	37 195	5 135	4 259	5 597	4 088	9 445	4 328	4 343
вторыми / <i>second</i>	22 346	3 577	2 415	3 465	2 830	4 680	2 812	2 567
третьими / <i>third</i>	3 526	667	361	553	475	690	432	348
четвертыми / <i>fourth</i>	494	90	51	98	55	91	51	58
пятыми / <i>fifth</i>	89	21	7	23	9	13	7	9
шестыми и более <i>sixth and higher</i>	35	9	2	7	5	5	5	2
Сельское население / <i>Rural population</i>								
Родившиеся – всего <i>Births – total</i>	20 730	4 205	2 504	3 574	2 324	—	5 885	2 238
в том числе по очередности рождения: <i>of which by birth order:</i>								
первыми / <i>first</i>	10 894	2 033	1 336	1 860	1 286	—	3 204	1 175
вторыми / <i>second</i>	7 043	1 470	868	1 189	732	—	2 027	757
третьими / <i>third</i>	2 102	492	238	381	240	—	504	247
четвертыми / <i>fourth</i>	502	140	51	116	51	—	107	37
пятыми / <i>fifth</i>	137	45	8	21	12	—	35	16
шестыми и более <i>sixth and higher</i>	52	25	3	7	3	—	8	6

**1.11. Родившиеся у женщин, не состоявших  
в зарегистрированном браке, по областям и г.Минску**  
*Births to women out of registered marriage by regions and Minsk City*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Родившиеся, человек / Births, persons</b>					
Все население <i>Total population</i>	21 177	20 734	21 075	19 006	17 679
области и г.Минск <i>regions and Minsk City</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	2 571	2 505	2 492	2 204	2 099
Витебская / <i>Vitebsk</i>	3 166	3 021	2 969	2 571	2 435
Гомельская / <i>Gomel</i>	4 169	4 074	4 278	3 832	3 539
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 671	1 717	1 779	1 649	1 470
г.Минск / <i>Minsk City</i>	2 797	2 796	2 874	2 692	2 648
Минская / <i>Minsk</i>	3 573	3 382	3 509	3 204	2 936
Могилевская / <i>Mogilev</i>	3 230	3 239	3 174	2 854	2 552
Городское население <i>Urban population</i>	13 712	13 724	14 109	12 735	11 979
области и г.Минск <i>regions and Minsk City</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	1 545	1 552	1 546	1 364	1 275
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2 013	1 995	1 979	1 696	1 614
Гомельская / <i>Gomel</i>	2 565	2 494	2 727	2 446	2 268
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 015	1 104	1 146	1 086	977
г.Минск / <i>Minsk City</i>	2 797	2 796	2 874	2 692	2 648
Минская / <i>Minsk</i>	1 673	1 659	1 754	1 587	1 467
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2 104	2 124	2 083	1 864	1 730
Сельское население <i>Rural population</i>	7 465	7 010	6 966	6 271	5 700
области: / <i>regions:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	1 026	953	946	840	824
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1 153	1 026	990	875	821
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 604	1 580	1 551	1 386	1 271
Гродненская / <i>Grodno</i>	656	613	633	563	493
Минская / <i>Minsk</i>	1 900	1 723	1 755	1 617	1 469
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 126	1 115	1 091	990	822

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>В процентах к общему числу родившихся / Percent of total births</b>					
Все население <i>Total population</i>	19,6	19,0	18,2	16,1	14,9
области и г.Минск <i>regions and Minsk City</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	15,1	14,2	13,7	12,0	11,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	25,5	24,5	22,5	19,2	18,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	25,0	24,5	24,0	21,0	19,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	13,7	13,7	13,4	12,2	11,1
г.Минск / <i>Minsk City</i>	13,2	13,2	12,7	11,8	11,4
Минская / <i>Minsk</i>	21,4	20,2	19,5	17,2	15,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	27,3	26,7	24,8	21,8	19,2
Городское население <i>Urban population</i>	16,7	16,4	15,8	14,1	13,1
области и г.Минск <i>regions and Minsk City</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	13,2	12,8	12,1	10,6	9,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	21,6	21,3	19,6	16,6	15,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	20,9	20,6	20,7	18,1	16,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	10,6	11,1	11,1	10,5	9,5
г.Минск / <i>Minsk City</i>	13,2	13,2	12,7	11,8	11,4
Минская / <i>Minsk</i>	18,3	17,6	17,2	15,0	13,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	23,0	22,8	21,0	18,4	16,6
Сельское население <i>Rural population</i>	29,0	27,3	26,0	22,8	21,2
области: / <i>regions:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	19,1	17,3	17,3	15,3	15,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	37,5	34,3	32,0	27,5	26,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	36,2	35,0	33,7	29,6	27,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	24,8	23,8	21,2	17,7	16,7
Минская / <i>Minsk</i>	25,3	23,5	22,6	20,0	18,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	41,6	39,8	38,1	33,8	29,1

**1.12. Родившиеся у женщин, не состоявших  
в зарегистрированном браке, по очередности рождения  
и возрасту матери в 2014 году**

*Births to women out of registered marriage by age of mother  
and birth order in 2014*

Возраст матери <i>Age of mother</i>	Родив- шиеся, человек <i>Births, persons</i>	В том числе по очередности рождения <i>Of which by birth order</i>						В процентах к общему числу родив- шихся у жен- щин данного возраста <i>Percent of total births to women of a given age group</i>
		пер- выми <i>first</i>	вто- рыми <i>second</i>	тре- тьи- ми <i>third</i>	чет- вер- тыми <i>fourth</i>	пя- тыми <i>fifth</i>	шес- тыми и бо- лее <i>sixth and higher</i>	

*Все население / Total population*

Всего / <i>Total</i>	17 679	8 802	5 691	2 096	732	222	136	14,9
в том числе у матерей в возрасте, лет: <i>of which to mothers aged, years:</i>								
до 20 / <i>under 20</i>	1 435	1 346	81	6	1	1	—	30,4
20-24	4 198	2 953	989	214	34	6	2	14,5
25-29	4 885	2 337	1 740	564	188	43	13	11,3
30-34	4 216	1 459	1 698	687	246	81	45	14,8
35-39	2 375	585	990	484	200	70	46	21,5
40-44	522	109	179	130	56	21	27	27,4
45-49	16	2	4	4	3	—	3	23,9
не указано <i>not indicated</i>	32	11	10	7	4	—	—	100

*Городское население / Urban population*

Всего / <i>Total</i>	11 979	6 203	4 043	1 241	357	82	53	13,1
в том числе у матерей в возрасте, лет: <i>of which to mothers aged, years:</i>								
до 20 / <i>under 20</i>	703	665	34	2	1	1	—	27,1
20-24	2 537	1 921	518	81	14	2	1	12,4
25-29	3 367	1 795	1 192	274	88	15	3	9,8
30-34	3 169	1 219	1 325	452	120	35	18	13,5
35-39	1 780	495	817	336	97	20	15	19,7
40-44	382	96	144	87	32	9	14	25,5
45-49	13	2	4	3	2	—	2	22,8
не указано <i>not indicated</i>	28	10	9	6	3	—	—	100

ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение  
Continued

Возраст матери Age of mother	Родившиеся, человек Births, persons	В том числе по очередности рождения Of which by birth order						В процентах к общему числу родившихся у женщин данного возраста Percent of total births to women of a given age group
		первыми first	вторыми second	третьими third	четвертыми fourth	пятыми fifth	шестыми и более sixth and higher	

Сельское население / Rural population

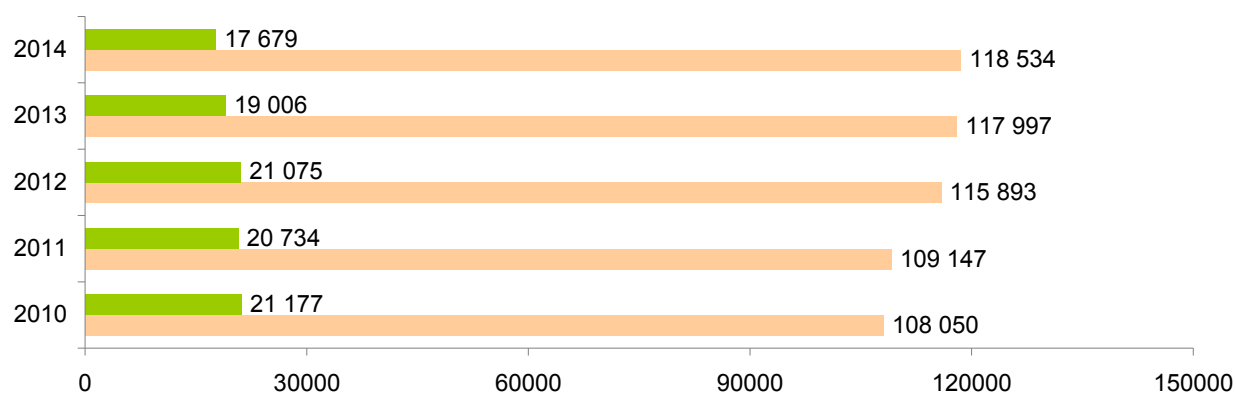
Всего / Total	5 700	2 599	1 648	855	375	140	83	21,2
в том числе у матерей в возрасте, лет: of which to mothers aged, years:								
до 20 / under 20	732	681	47	4	—	—	—	34,6
20-24	1 661	1 032	471	133	20	4	1	19,3
25-29	1 518	542	548	290	100	28	10	17,4
30-34	1 047	240	373	235	126	46	27	21,3
35-39	595	90	173	148	103	50	31	29,3
40-44	140	13	35	43	24	12	13	34,8
45-49	3	—	—	1	1	—	1	30,0
не указано not stated	4	1	1	1	1	—	—	100

1.13. Число родившихся

(человек)

Number of births

(persons)



Родившиеся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке

Births to women out of registered marriage

Родившиеся у всех женщин / Births to all women



**1.14. Средний возраст вступления в первый брак**

(лет)

*Average age at first marriage*

(years)

	2010	2011	2012	2013	2014
Мужчины / Men					
Все население <i>Total population</i>	26,5	26,6	26,7	27,1	27,4
Городское население <i>Urban population</i>	26,5	26,6	26,7	27,0	27,3
Сельское население <i>Rural population</i>	26,6	26,7	26,7	27,4	27,6
Женщины / Women					
Все население <i>Total population</i>	24,4	24,5	24,6	25,0	25,3
Городское население <i>Urban population</i>	24,6	24,7	24,8	25,1	25,4
Сельское население <i>Rural population</i>	23,7	23,9	23,9	24,6	24,8

**1.15. Общий коэффициент брачности**

(число браков на 1 000 человек населения)

*Crude marriage rate*

(marriages per 1 000 population)

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население <i>Total population</i>	8,1	9,2	8,1	9,2	8,9
Городское население <i>Urban population</i>	9,0	10,0	8,7	9,9	9,5
Сельское население <i>Rural population</i>	5,5	6,4	5,9	7,0	6,6

**1.16. Общий коэффициент разводимости**

(число разводов на 1 000 человек населения)

*Crude divorce rate*

(divorces per 1 000 population)

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население <i>Total population</i>	3,9	4,1	4,1	3,8	3,7
Городское население <i>Urban population</i>	4,5	4,6	4,6	4,3	4,2
Сельское население <i>Rural population</i>	2,1	2,4	2,6	2,2	2,0

### 1.17. Браки, зарегистрированные среди молодежи, по областям и г.Минску

*Marriages registered among young people by regions and Minsk City*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>По возрасту невесты (14-30 лет)</b>					
<i>By age of bride (14-30 years)</i>					
Все население <i>Total population</i>	59 861	67 749	58 172	64 996	60 803
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	9 005	10 083	8 604	9 287	8 841
Витебская / <i>Vitebsk</i>	7 197	8 315	7 331	7 956	7 210
Гомельская / <i>Gomel</i>	8 787	10 215	8 353	10 025	9 194
Гродненская / <i>Grodno</i>	6 647	7 850	6 937	7 462	6 875
г.Минск / <i>Minsk City</i>	12 325	13 435	11 613	12 755	12 760
Минская / <i>Minsk</i>	9 088	9 916	8 545	9 879	8 911
Могилевская / <i>Mogilev</i>	6 812	7 935	6 789	7 632	7 012
Городское население <i>Urban population</i>	49 776	56 241	48 098	53 961	50 777
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	6 850	7 745	6 364	7 026	6 962
Витебская / <i>Vitebsk</i>	5 803	6 444	5 696	6 049	5 581
Гомельская / <i>Gomel</i>	7 337	8 585	7 110	8 537	7 761
Гродненская / <i>Grodno</i>	5 446	6 407	5 636	6 080	5 577
г.Минск / <i>Minsk City</i>	12 325	13 435	11 613	12 755	12 760
Минская / <i>Minsk</i>	6 251	6 850	5 891	6 879	6 098
Могилевская / <i>Mogilev</i>	5 764	6 775	5 788	6 635	6 038
Сельское население <i>Rural population</i>	10 085	11 508	10 074	11 035	10 026
области: / <i>regions:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	2 155	2 338	2 240	2 261	1 879
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1 394	1 871	1 635	1 907	1 629
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 450	1 630	1 243	1 488	1 433
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 201	1 443	1 301	1 382	1 298
Минская / <i>Minsk</i>	2 837	3 066	2 654	3 000	2 813
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 048	1 160	1 001	997	974

Продолжение

Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>По возрасту жениха (14-30 лет)</b>					
<i>By age of groom (14-30 years)</i>					
Все население <i>Total population</i>	54 344	61 497	52 486	58 308	54 501
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	8 376	9 377	7 951	8 575	8 140
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6 503	7 507	6 593	7 139	6 423
Гомельская / <i>Gomel</i>	7 955	9 272	7 539	9 027	8 289
Гродненская / <i>Grodno</i>	6 178	7 253	6 342	6 801	6 310
г.Минск / <i>Minsk City</i>	10 838	11 812	10 183	11 069	10 979
Минская / <i>Minsk</i>	8 318	9 090	7 759	8 842	7 991
Могилевская / <i>Mogilev</i>	6 176	7 186	6 119	6 855	6 369
Городское население <i>Urban population</i>	45 197	50 948	43 344	48 407	45 519
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	6 363	7 177	5 852	6 489	6 414
Витебская / <i>Vitebsk</i>	5 220	5 812	5 105	5 438	4 952
Гомельская / <i>Gomel</i>	6 667	7 780	6 439	7 677	7 037
Гродненская / <i>Grodno</i>	5 106	5 926	5 160	5 535	5 121
г.Минск / <i>Minsk City</i>	10 838	11 812	10 183	11 069	10 979
Минская / <i>Minsk</i>	5 754	6 271	5 384	6 201	5 503
Могилевская / <i>Mogilev</i>	5 249	6 170	5 221	5 998	5 513
Сельское население <i>Rural population</i>	9 147	10 549	9 142	9 901	8 982
области: / <i>regions:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	2 013	2 200	2 099	2 086	1 726
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1 283	1 695	1 488	1 701	1 471
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 288	1 492	1 100	1 350	1 252
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 072	1 327	1 182	1 266	1 189
Минская / <i>Minsk</i>	2 564	2 819	2 375	2 641	2 488
Могилевская / <i>Mogilev</i>	927	1 016	898	857	856

**1.18. Браки, зарегистрированные среди молодежи, по возрастным группам и предыдущему брачному состоянию в 2014 году**  
*Marriages registered among young people by age group and previous marital status in 2014*

	Число мужчин, вступивших в брак Number of men entering marriage				Число женщин, вступивших в брак Number of women entering marriage			
	всего total	в том числе of which			всего total	в том числе of which		
		никогда не сос- тоявшие в браке never married	вдовы widowed	разве- денные divorced		никогда не сос- тоявшие в браке never married	вдовы widowed	разве- денные divorced
Все население / Total population								
Всего вступило в брак Total persons marrying	54 501	50 023	40	4 438	60 803	53 440	215	7 148
в том числе в возрасте, лет: of which by age, years:								
до 16 / under 16	—	—	—	—	59	59	—	—
16-19	1 529	1 526	—	3	5 671	5 641	—	30
20-24	22 008	21 581	6	421	30 333	28 859	23	1 451
25-29	27 378	24 342	21	3 015	21 975	17 218	147	4 610
30	3 586	2 574	13	999	2 765	1 663	45	1 057
Городское население / Urban population								
Всего вступило в брак Total persons marrying	45 519	41 664	34	3 821	50 777	44 587	164	6 026
в том числе в возрасте, лет: of which by age, years:								
до 16 / under 16	—	—	—	—	29	29	—	—
16-19	1 080	1 077	—	3	4 081	4 060	—	21
20-24	17 827	17 486	6	335	25 307	24 124	10	1 173
25-29	23 528	20 899	17	2 612	18 996	14 953	116	3 927
30	3 084	2 202	11	871	2 364	1 421	38	905
Сельское население / Rural population								
Всего вступило в брак Total persons marrying	8 982	8 359	6	617	10 026	8 853	51	1 122
в том числе в возрасте, лет: of which by age, years:								
до 16 / under 16	—	—	—	—	30	30	—	—
16-19	449	449	—	—	1 590	1 581	—	9
20-24	4 181	4 095	—	86	5 026	4 735	13	278
25-29	3 850	3 443	4	403	2 979	2 265	31	683
30	502	372	2	128	401	242	7	152

### 1.19. Браки, зарегистрированные среди молодежи, по предыдущему брачному состоянию по областям и г.Минску в 2014 году

*Marriages registered among young people by previous marital status, by regions and Minsk City in 2014*

	Республика	В том числе по областям и г.Минску						
	Беларусь	Of which by region and Minsk City						
	Republic of Belarus	Брест- ская Brest	Витеб- ская Vitebsk	Гомель- ская Gomel	Гроднен- ская Grodno	г.Минск Minsk City	Минская Minsk	Могилев- ская Mogilev
Все население / Total population								
Число мужчин, вступив- ших в брак – всего Number of men entering marriage – total	54 501	8 140	6 423	8 289	6 310	10 979	7 991	6 369
в том числе: / of which:								
никогда не состоявшие в браке / never married	50 023	7 532	5 852	7 588	5 832	10 076	7 320	5 823
вдовы / widowed	40	9	6	4	3	4	4	10
разведенные / divorced	4 438	599	565	697	475	899	667	536
Городское население / Urban population								
Число мужчин, вступив- ших в брак – всего Number of men entering marriage – total	45 519	6 414	4 952	7 037	5 121	10 979	5 503	5 513
в том числе: / of which:								
никогда не состоявшие в браке / never married	41 664	5 916	4 487	6 422	4 711	10 076	5 020	5 032
вдовы / widowed	34	6	6	3	3	4	2	10
разведенные / divorced	3 821	492	459	612	407	899	481	471
Сельское население / Rural population								
Число мужчин, вступив- ших в брак – всего Number of men entering marriage – total	8 982	1 726	1 471	1 252	1 189	–	2 488	856
в том числе: / of which:								
никогда не состоявшие в браке / never married	8 359	1 616	1 365	1 166	1 121	–	2 300	791
вдовы / widowed	6	3	–	1	–	–	2	–
разведенные / divorced	617	107	106	85	68	–	186	65

## ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## MAIN DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS

Продолжение

Continued

	Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	В том числе по областям и г.Минску <i>Of which by region and Minsk City</i>						
		Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk City</i>	Минская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Все население / <i>Total population</i>								
Число женщин, вступив- ших в брак – всего <i>Number of women entering marriage – total</i>	60 803	8 841	7 210	9 194	6 875	12 760	8 911	7 012
в том числе: / <i>of which:</i>								
никогда не состоявшие в браке / <i>never married</i>	53 440	7 825	6 301	8 047	6 105	11 278	7 776	6 108
вдовы / <i>widowed</i>	215	37	28	37	21	27	33	32
разведенные / <i>divorced</i>	7 148	979	881	1 110	749	1 455	1 102	872
Городское население / <i>Urban population</i>								
Число женщин, вступив- ших в брак – всего <i>Number of women entering marriage – total</i>	50 777	6 962	5 581	7 761	5 577	12 760	6 098	6 038
в том числе: / <i>of which:</i>								
никогда не состоявшие в браке / <i>never married</i>	44 587	6 144	4 860	6 790	4 943	11 278	5 308	5 264
вдовы / <i>widowed</i>	164	24	19	28	15	27	27	24
разведенные / <i>divorced</i>	6 026	794	702	943	619	1 455	763	750
Сельское население / <i>Rural population</i>								
Число женщин, вступив- ших в брак – всего <i>Number of women entering marriage – total</i>	10 026	1 879	1 629	1 433	1 298	—	2 813	974
в том числе: / <i>of which:</i>								
никогда не состоявшие в браке / <i>never married</i>	8 853	1 681	1 441	1 257	1 162	—	2 468	844
вдовы / <i>widowed</i>	51	13	9	9	6	—	6	8
разведенные / <i>divorced</i>	1 122	185	179	167	130	—	339	122

### 1.20. Число зарегистрированных разводов по полу и возрасту разводящихся

#### Registered divorces by sex and age of divorcees

	2010	2011	2012	2013	2014
Мужчины в возрасте до 30 лет <i>Male under age 30</i>	10 395	11 054	10 492	9 951	9 176
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>					
до 18 / <i>under 18</i>	1	—	—	2	—
18-19	30	32	25	30	39
20-24	2 452	2 543	2 394	2 334	2 056
25-29	7 912	8 479	8 073	7 585	7 081
Женщины в возрасте до 30 лет <i>Female under age 30</i>	14 371	15 108	14 536	13 832	12 807
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>					
до 18 / <i>under 18</i>	10	9	11	9	15
18-19	185	212	194	237	210
20-24	5 207	5 442	5 028	4 721	4 228
25-29	8 969	9 445	9 303	8 865	8 354

### 1.21. Число детей в расторгнутых браках

(человек)

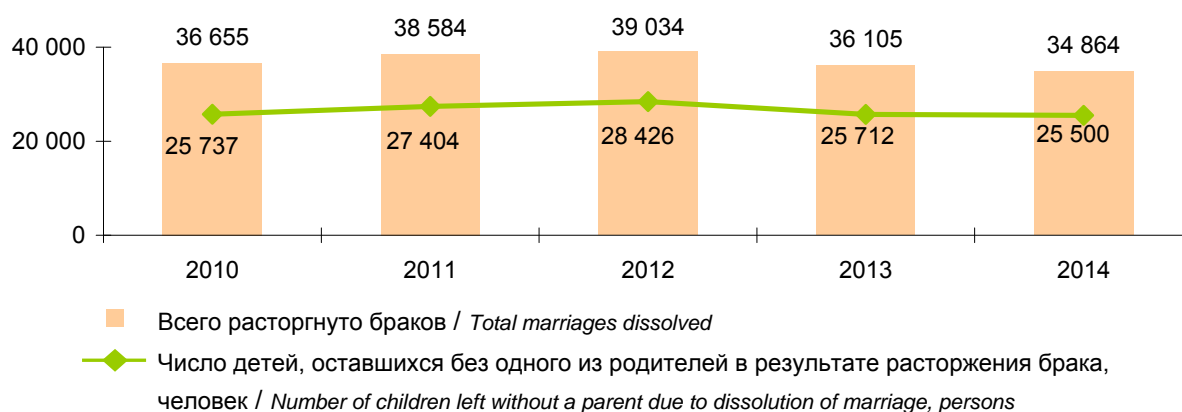
#### Number of children in dissolved marriages

(persons)

	2010	2011	2012	2013	2014
Число детей – всего <i>Total children</i>	25 737	27 404	28 426	25 712	25 500
в том числе: / <i>of which</i>					
в городах и поселках городского типа <i>in towns and urban settlements</i>	21 481	22 743	23 405	21 494	21 799
в сельских населенных пунктах <i>in rural localities</i>	4 256	4 661	5 021	4 218	3 701

### 1.22. Число расторгнутых браков и число детей, оставшихся без одного из родителей в результате расторжения брака

#### Dissolved marriages and children left without a parent due to dissolution of marriage



### 1.23. Международная миграция детей и молодежи по полу и возрасту

(человек)

*International migration of children and youth by sex and age*

(persons)

	Иммигранты <i>Immigrants</i>			Эмигранты <i>Emigrants</i>			Сальдо миграции <i>Net migration</i>		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Мужчины и женщины в возрасте до 31 года <i>Male and female under age 31</i>	9 095	8 670	11 659	3 729	3 596	4 450	5 366	5 074	7 209
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>									
0-4	2 947	1 853	2 347	337	316	285	2 610	1 537	2 062
5-9	808	702	1 017	303	287	295	505	415	722
10-14	705	624	899	284	232	297	421	392	602
15-19	1 741	1 435	1 773	457	421	480	1 284	1 014	1 293
20-24	1 388	1 991	2 616	938	998	1 415	450	993	1 201
25-29	1 302	1 752	2 536	1 178	1 146	1 445	124	606	1 091
30	204	313	471	232	196	233	-28	117	238
Мужчины в возрасте до 31 года <i>Male under age 31</i>	4 811	4 853	6 594	1 912	2 013	2 669	2 899	2 840	3 925
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>									
0-4	1 513	945	1 191	171	169	137	1 342	776	1 054
5-9	395	355	516	160	142	161	235	213	355
10-14	358	324	459	143	124	151	215	200	308
15-19	1 024	921	1 133	300	303	328	724	618	805
20-24	745	1 149	1 564	469	572	936	276	577	628
25-29	664	986	1 463	549	603	834	115	383	629
30	112	173	268	120	100	122	-8	73	146
Женщины в возрасте до 31 года <i>Female under age 31</i>	4 284	3 817	5 065	1 817	1 583	1 781	2 467	2 234	3 284
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>									
0-4	1 434	908	1 156	166	147	148	1 268	761	1 008
5-9	413	347	501	143	145	134	270	202	367
10-14	347	300	440	141	108	146	206	192	294
15-19	717	514	640	157	118	152	560	396	488
20-24	643	842	1 052	469	426	479	174	416	573
25-29	638	766	1 073	629	543	611	9	223	462
30	92	140	203	112	96	111	-20	44	92



## 2. ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ

**Медицинская помощь детям** оказывается:

в амбулаторно-поликлинических условиях в детских поликлиниках, консультациях, диагностических центрах, консультативных поликлиниках;

в стационарных условиях на койках следующей специализации: педиатрических (соматических), в том числе для недоношенных и новорожденных, для грудных детей, детей старшего возраста, гастроэнтерологических, аллергологических, эндокринологических, инфекционных, гематологических, нефрологических, ревматологических, пульмонологических, хирургических, нейрохирургических, торакальной хирургии, кардиологических, травматологических, ортопедических, урологических, челюстно-лицевой хирургии, гнойной хирургии, онкологических, неврологических, офтальмологических, отоларингологических, дерматологических, реанимационных, гинекологических.

С 2013 года в число коек не включаются койки долгосрочного пребывания: туберкулезные, психиатрические (психоневрологические), реабилитационные и паллиативной медицинской помощи.

**Первичная заболеваемость** (впервые выявленная заболеваемость) – совокупность заболеваний, впервые зарегистрированных в отчетном году. Первичная заболеваемость характеризует частоту возникновения новых случаев болезни в данном году.

**Уровень первичной заболеваемости** исчисляется отношением числа случаев заболеваний, впервые зарегистрированных в течение отчетного года, к среднегодовой численности населения. Полученный результат умножается на 100 000.

**Уровень заболеваемости инфекционными болезнями** рассчитывается как отношение числа случаев инфекционных заболеваний, выявленных (установленных) в течение отчетного года, к среднегодовой численности населения. Исчисляется на 100 000 человек населения.

**Полнота охвата профилактическими прививками** определяется отношением числа детей, вакцинированных против каждой из таких инфекций, как дифтерия, коклюш, корь, полиомиелит, туберкулез, эпидемический паротит, к общему числу детей, достигших в отчетном году возраста 1 года, выраженным в процентах.

Сведения о **смертях** разрабатываются на основании данных, которые содержатся в записях актов о смерти составляемых органами, регистрирующими акты гражданского состояния.

Источником информации о причинах смерти являются записи во врачебных свидетельствах о смерти (мертворождении), составляемых врачом относительно заболевания, несчастного случая, убийства, самоубийства и другого внешнего воздействия, послуживших причиной смерти. Такие записи служат основанием для указания причины смерти в записях актов о смерти.

**Общий коэффициент смертности** рассчитывается как отношение числа умерших в течение календарного года к среднегодовой численности населения. Выражается в промилле и показывает число умерших, приходящихся на 1000 человек населения.

**Общие коэффициенты смертности по причинам смерти** вычисляются как отношение числа умерших от указанных причин смерти к среднегодовой численности населения. Рассчитываются на 100 000 человек населения.

**Младенческая смертность** – число детей, умерших в возрасте до 1 года.

**Коэффициент младенческой смертности** рассчитывается как сумма двух составляющих, первая из которых – отношение числа умерших в возрасте до одного года из родившихся в том году, для которого вычисляется коэффициент, к общему числу родившихся в том же году, а вторая – отношение числа умерших в возрасте до одного года из родившихся в предыдущем году к общему числу родившихся в предыдущем году. Исчисляется в промилле (на 1 000 родившихся живыми).

**Коэффициент младенческой смертности по причинам смерти** рассчитывается как произведение числа умерших от данной причины среди всех умерших в возрасте до 1 года на коэффициент младенческой смертности. Этот коэффициент рассчитывается на 10 000 родившихся.

**Ребенок-инвалид** – лицо в возрасте до 18 лет, которое в связи с ограничением жизнедеятельности вследствие врожденных, наследственных, приобретенных заболеваний, дефектов или травм нуждается в социальной помощи и защите.

**Инвалидность** – социальная недостаточность, обусловленная нарушением здоровья (заболеванием, в том числе анатомическим дефектом, травмой) со стойким расстройством функций организма, приводящим к ограничению жизнедеятельности человека и необходимости социальной защиты.

**Первичная инвалидность** – инвалидность, впервые установленная в отчетном году.

## 2. HEALTH PROTECTION

**Medical care for children is provided:**

*on an outpatient basis – in children's polyclinics, health centres, diagnostic centres, advisory clinics;*

*on an inpatient basis – using the following specialty beds: pediatric (somatic), including beds for premature and newborn babies, for infants, for children of older ages; gastroenterology, allergology, endocrinology, infection, hematology, nephrology, rheumatology, pulmonology, surgery, neurosurgery, thoracic surgery, cardiology, trauma surgery, orthopedics, urology, maxillofacial surgery, septic surgery, oncology, neurology, ophthalmology, otolaryngology, dermatology, resuscitation, gynecology.*

*Sins 2013 the number of beds is provided excluding beds for long-term stay: tuberculous, psychiatric (psychoneurological), rehabilitation and palliative care.*

**Incidence** (newly diagnosed cases) comprises total cases of a disease recorded for the first time in the reference year. Incidence measures the frequency of occurrence of new cases of a disease in a given year.

**Incidence rate** is computed as a ratio of the number of cases recorded for the first time in the reference year to the average annual population. The result is then multiplied by 100 000.

**Incidence rate of infectious diseases** is computed as a ratio of the number of cases of infectious diseases diagnosed over a reference year to the average annual population. It is calculated per 100 000 population.

**Immunization coverage** is defined as a ratio of children immunized against each of such infections as diphtheria, whooping cough, measles, poliomyelitis, tuberculosis and mumps to the total number of children who reached the age of 1 year in the reference year. It is expressed in percent.

Information on **deaths** is compiled on the basis of the data contained in the vital registration records on deaths filled in by vital registration offices.

The source information on death causes is the records in medical death (stillbirth) certificates filled in by physicians in respect to disease, accident, homicide, suicide or other external cause underlying death. Such records serve as the basis for the indication of the cause of death in death registration records.

**Crude death rate** is computed as a ratio of the number of deaths occurred over a calendar year to the average annual population. It is expressed as per mil and shows the number of deaths per 1000 population.

**Cause-specific crude death rates** are computed as ratios of the number of deaths from specific causes to the average annual population. They are calculated per 100 000 population.

**Infant mortality** is the number of deaths under 1 year of age.

**Infant mortality rate** is calculated as a sum of two components, where the first one is a ratio of the number of deaths under one year of age out of the number of births in the year for which the rate is computed to the total number of births in the same year, and the second one is a ratio of the number of deaths under one year of age out of the number of births in the previous year to the total number of births in the previous year. It is calculated per mil (per 1 000 live births).

**Cause-specific infant mortality rate** is computed as the number of deaths from specific cause among all deaths under 1 year of age multiplied by infant mortality rate. The rate is calculated per 10 000 births.

**Disabled child** is a person under the age of 18 who, due to limitation in life activities resulting from congenital, hereditary or acquired diseases, defects or traumas, needs social assistance and protection.

**Disability** is a handicap resulting from a health condition (a disease, including an anatomical defect, trauma) with persistent organism dysfunction which leads to the limitations of life activities and need of social protection.

**New disablement** is a disability newly determined in the reference year.

## 2.1. Детские больницы и поликлиники *Children's hospitals and polyclinics*

	2010	2011	2012	2013	2014
Детские больницы <i>Children's hospitals</i>	21	21	21	21	21
Дневные стационары для детей <i>Children's inpatient clinics</i>	23	22	21	21	20
Детские поликлиники <i>Children's polyclinics</i>	42	42	44	46	46
Детские стоматологические поликлиники <i>Children's dental care clinics</i>	10	10	10	10	10

## 2.2. Число коек для больных детей по специализации *Hospital beds for children patients by specialty*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число коек для детей в больничных организациях, всего <i>Total beds for children in hospital organisations</i>	14 343	13 943	14 137	11 228	10 876
в том числе: / of which:					
педиатрические <i>pediatric</i>	8 341	8 180	5 616	5 471	5 438
хирургические <i>surgical</i>	1 418	1 331	1 268	1 257	1 249
неврологические <i>neurology</i>	545	525	555	550	515
офтальмологические <i>ophthalmology</i>	257	248	243	238	225
отоларингологические <i>otolaryngology</i>	430	423	399	402	404
онкологические <i>oncology</i>	180	180	180	300	180
инфекционные <i>infectious</i>	2 542	2 431	2 481	2 481	2 339
дерматовенерологические <i>dermatovenereology</i>	200	195	205	185	173
реанимационные <i>intensive care</i>	296	298	298	344	353

### 2.3. Обеспеченность детей больничными койками по специализации

(на 10 000 детей)

*Availability of hospital beds for children by specialty  
(per 10 000 children)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число коек для больных детей, всего <i>Total hospital beds for children</i>	82,6	80,6	81,2	63,7	60,8
в том числе: <i>of which:</i>					
педиатрические <i>pediatric</i>	48,0	47,3	32,2	31,1	30,4
хирургические <i>surgical</i>	8,2	7,7	7,3	7,1	7,0
неврологические <i>neurology</i>	3,1	3,0	3,2	3,1	2,9
офтальмологические <i>ophthalmology</i>	1,5	1,4	1,4	1,4	1,3
отоларингологические <i>otolaryngology</i>	2,5	2,4	2,3	2,3	2,3
онкологические <i>oncology</i>	1,0	1,0	1,0	1,7	1,0
инфекционные <i>infectious</i>	14,6	14,0	14,2	14,1	13,1
дерматовенерологические <i>dermatovenerology</i>	1,2	1,1	1,2	1,1	1,0
реанимационные <i>intensive care</i>	1,7	1,7	1,7	2,0	2,0

## 2.4. Численность врачей-педиатров

(на конец года)

*Number of pediatricians*

(end of year)

	2010	2011	2012	2013	2014
Человек / Persons					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	3 654	3 697	3 778	3 786	3 833
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	546	531	589	598	594
Витебская / <i>Vitebsk</i>	418	415	422	417	419
Гомельская / <i>Gomel</i>	502	521	504	501	495
Гродненская / <i>Grodno</i>	520	522	540	541	554
г.Минск / <i>Minsk City</i>	783	823	846	865	877
Минская / <i>Minsk</i>	537	536	526	534	546
Могилевская / <i>Mogilev</i>	348	349	351	330	348
На 10 000 детей / Per 10 000 children					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	21,0	21,4	21,7	21,5	21,4
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	19,3	18,8	20,8	21,0	20,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	20,1	20,2	20,6	20,3	20,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	18,5	19,3	18,7	18,4	17,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	25,8	26,1	26,9	26,8	27,2
г.Минск / <i>Minsk City</i>	25,1	26,0	26,2	26,1	25,8
Минская / <i>Minsk</i>	20,6	20,6	20,1	20,0	20,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	17,4	17,6	17,7	16,5	17,2

## 2.5. Состояние здоровья новорожденных в стационаре *Health status of the newborn in hospitals*

	2010	2011	2012	2013	2014
Родилось живыми – всего, человек <i>Total live births</i>	108 032	109 203	116 094	118 291	118 745
из них: / of which:					
родилось недоношенными <i>born premature</i>	4 569	4 768	5 210	5 155	4 934
в процентах к числу родившихся живыми <i>as percent of live births</i>	4,2	4,4	4,5	4,4	4,2
Всего заболевших новорожденных в родильных домах (отделениях) <i>Total cases of new born diseases in maternity clinics (departments)</i>	21 874	22 634	23 893	23 547	22 597
в процентах к числу родившихся живыми <i>as percent of live births</i>	20,2	20,7	20,6	19,9	19,0

## 2.6. Грудное вскармливание детей первого года жизни *Breastfeeding of infants*

	2010	2011	2012	2013	2014
Численность детей, находящихся на грудном вскармливании – всего, человек <i>Number of breastfed infants - total, infants</i>					
до 3 месяцев / <i>up to 3 months</i>	88 579	87 350	90 127	95 536	97 983
до 6 месяцев / <i>up to 6 months</i>	62 790	64 250	68 753	73 746	76 709
до 12 месяцев / <i>up to 12 months</i>	35 259	35 255	37 345	39 202	40 205
В процентах к числу детей, достигших в отчетном году возраста 1 года <i>As percent of infants who reached 1 year of age in the reference year</i>					
до 3 месяцев / <i>up to 3 months</i>	82,6	82,3	84,0	83,6	83,6
до 6 месяцев / <i>up to 6 months</i>	58,6	60,5	64,1	64,5	65,4
до 12 месяцев / <i>up to 12 months</i>	32,9	33,2	34,8	34,3	34,3

## 2.7. Профилактические прививки детей в возрасте до 1 года (в процентах к числу детей, подлежащих вакцинации)

### *Immunisation of children under 1 year of age (as percentage of children subject to vaccination)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Привито детей против: <i>Children immunised</i>					
туберкулеза / <i>tuberculosis</i>	98,3	97,9	97,7	98,0	97,4
дифтерии / <i>diphtheria</i>	95,8	96,1	96,0	95,9	93,4
коклюша / <i>whooping cough</i>	95,9	96,3	96,2	96,1	93,4
полиомиелита / <i>poliomyelitis</i>	95,8	95,9	96,2	96,1	95,0
кори / <i>measles</i> <sup>1)</sup>	98,5	98,8	98,4	98,1	98,4
эпидемического паротита / <i>mumps</i> <sup>1)</sup>	98,5	98,8	98,4	98,1	98,4

<sup>1)</sup> В возрасте 1 года. / *At the age of 1 year.*

## 2.8. Профилактические осмотры детей и их результаты

### *Preventive examinations of children and their results*

	2010	2011	2012	2013	2014
Осмотрено детей – всего, тыс.человек <i>Total children examined, thous.</i>	1 821,3	1 804,3	1 791,5	1 807,9	1 825,4
Выявлено при осмотрах детей, человек: <i>Conditions detected in children through examinations, persons:</i>					
с понижением остроты слуха <i>auditory acuity reduction</i>	3 844	3 780	3 755	3 762	4 063
в процентах к числу осмотренных <i>as percent of children examined</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
с понижением остроты зрения <i>visual acuity reduction</i>	175 814	172 701	170 802	168 073	175 969
в процентах к числу осмотренных <i>as per cent of those examined</i>	9,7	9,6	9,5	9,3	9,6
с дефектами речи <i>speech defects</i>	65 648	65 622	65 562	66 061	66 995
в процентах к числу осмотренных <i>as percent of children examined</i>	3,6	3,6	3,7	3,7	3,7
со сколиозом <i>scoliosis</i>	42 942	42 702	42 207	41 985	42 544
в процентах к числу осмотренных <i>as percent of children examined</i>	2,4	2,4	2,4	2,3	2,3
с нарушением осанки <i>posture disorder</i>	120 149	114 822	108 293	103 625	102 872
в процентах к числу осмотренных <i>as percent of children examined</i>	6,6	6,4	6,0	5,7	5,6



## 2.9. Мнение родителей о состоянии здоровья своих детей

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало года; в процентах к итогу)

### *Parental assessment of children's health*

(according to sample household living standards survey;  
beginning of year; percent of total)

	Все дети в возрасте до 16 лет / <i>Total children under age 16</i>	Процент детей, здоровье которых родители оценивают как / <i>Percentage of children whose health rated by parents as</i>		
		плохое / <i>poor</i>	удовлетвори- тельное / <i>satisfactory</i>	хорошее / <i>good</i>
2011				
Всего по республике <i>Total for the country</i>	100	0,9	32,4	66,7
в том числе в: / <i>of which in:</i>				
городах и поселках городского <i>urban areas</i>	100	1,0	33,5	65,5
сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>	100	0,6	29,1	70,3
2012				
Всего по республике <i>Total for the country</i>	100	1,4	29,0	69,6
в том числе в: / <i>of which in:</i>				
городах и поселках городского <i>urban areas</i>	100	1,4	30,0	68,6
сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>	100	1,3	26,2	72,5
2013				
Всего по республике <i>Total for the country</i>	100	1,5	33,5	65,0
в том числе в: / <i>of which in:</i>				
городах и поселках городского <i>urban areas</i>	100	1,8	35,5	62,7
сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>	100	0,7	27,7	71,6

	Все дети в возрасте до 16 лет / <i>Total children under age 16</i>	Процент детей, здоровье которых родители оценивают как / <i>Percentage of children whose health rated by parents as</i>		
		плохое / <i>poor</i>	удовлетвори- тельное / <i>satisfactory</i>	хорошее / <i>good</i>
2014				
Всего по республике <i>Total for the country</i>	100	1,7	34,7	63,6
в том числе в: / <i>of which in:</i>				
городах и поселках городского типа <i>urban areas</i>	100	1,8	36,2	62,0
сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>	100	1,5	30,4	68,1
2015				
Всего по республике <i>Total for the country</i>	100	1,5	38,9	59,6
в том числе в: / <i>of which in:</i>				
городах и поселках городского типа <i>urban areas</i>	100	1,5	40,1	58,4
сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>	100	1,4	35,4	63,2

## 2.10. Удельный вес населения в возрасте 16-30 лет, занимающегося физической культурой и спортом

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало года; в процентах)

*Share of population aged 16-30 years practicing physical exercise and sports  
(according to sample household living standards survey; beginning of year; percent)*

	2011	2012	2013	2014	2015
Всего по республике <i>Total for the country</i>	41,8	39,4	40,8	43,4	43,1
в том числе в: / <i>of which:</i>					
городах и поселках городского типа <i>urban areas</i>	43,5	41,0	42,8	47,1	45,1
сельских населенных пунктах <i>rural areas</i>	35,3	32,8	32,3	29,3	34,8

## 2.11. Заболеваемость детей по группам болезней

*Morbidity of children by disease group*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев заболеваний с впервые в жизни установленным диагнозом <i>Number of registered cases of diseases diagnosed for the first time in life</i>	3 159 517	3 259 960	3 010 564	3 117 066	3 042 108
из них: / of which:					
некоторые инфекционные и паразитарные болезни <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	99 601	125 570	121 136	93 163	102 971
новообразования <i>neoplasms</i>	4 887	4 799	4 788	4 750	4 965
болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения, вовлекающие иммунный механизм <i>diseases of the blood, blood forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</i>	14 348	13 818	13 882	12 610	12 413
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ <i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	12 435	11 271	12 066	11 219	11 611
психические расстройства и расстройства поведения <i>mental and behavioural disorders</i>	26 446	26 657	24 483	24 244	24 590
болезни нервной системы <i>diseases of the nervous system</i>	17 050	16 187	15 022	14 919	14 043
болезни глаза и его придаточного аппарата <i>diseases of the eye and adnexa</i>	84 511	85 650	83 164	87 683	91 477
болезни уха и сосцевидного отростка <i>diseases of the ear and mastoid process</i>	73 215	75 811	69 662	72 472	77 164
болезни системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	11 953	11 755	12 300	11 341	11 326

	2010	2011	2012	2013	2014
болезни органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	2 375 751	2 464 876	2 239 917	2 388 885	2 288 729
болезни органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	73 777	68 848	68 625	64 267	65 842
болезни кожи и подкожной клетчатки <i>diseases of the skin and subcutaneous tissue</i>	109 841	100 871	98 588	97 135	96 503
болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани <i>diseases of the musculo-skeletal system and connective tissue</i>	25 510	25 530	25 875	24 020	28 046
болезни мочеполовой системы <i>diseases of the genitourinary system</i>	29 976	29 552	28 735	26 858	27 423
отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде <i>certain conditions originating in the perinatal period</i>	14 546	13 484	14 084	14 712	15 190
врожденные аномалии (пороки развития), деформации и хромосомные нарушения <i>congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities</i>	10 869	12 097	12 715	12 314	13 274
симптомы, признаки и отклонения от нормы, выявленные при клинических и лабораторных исследованиях, не классифицированные в других рубриках <i>symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified</i>	21 129	21 548	16 709	16 894	16 517
травмы, отравления и некоторые другие последствия воздействия внешних причин <i>injury, poisoning and certain other consequences of external causes</i>	152 312	150 249	147 508	138 352	138 791

## 2.12. Уровень заболеваемости детей по группам болезней

(на 100 000 детей)

*Morbidity rates in children by disease group*

(per 100 000 children)

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев заболеваний с впервые в жизни установленным диагнозом <i>Number of registered cases of diseases diagnosed for the first time in life</i>	180 800,5	187 983,8	173 384,1	177 961,2	171 337,8
из них: / of which:					
некоторые инфекционные и паразитарные болезни <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	5 699,6	7 240,9	6 976,5	5 318,9	5 799,5
новообразования <i>neoplasms</i>	279,7	276,7	275,8	271,2	279,6
болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения, вовлекающие иммунный механизм <i>diseases of the blood, blood forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</i>	821,1	796,8	799,5	719,9	699,1
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ <i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	711,6	649,9	694,9	640,5	654,0
психические расстройства и расстройства поведения <i>mental and behavioural disorders</i>	1 513,3	1 537,2	1 410,0	1 384,2	1 385,0
болезни нервной системы <i>diseases of the nervous system</i>	975,7	933,4	865,1	851,8	790,9
болезни глаза и его придаточного аппарата <i>diseases of the eye and adnexa</i>	4 836,1	4 939,0	4 789,6	5 006,0	5 152,2
болезни уха и сосцевидного отростка <i>diseases of the ear and mastoid process</i>	4 189,7	4 371,6	4 012,0	4 137,6	4 346,0
болезни системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	684,0	677,8	708,4	647,5	637,9

	2010	2011	2012	2013	2014
болезни органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	135 950,2	142 135,7	129 001,1	136 387,5	128 905,9
болезни органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	4 221,8	3 970,1	3 952,2	3 669,2	3 708,4
болезни кожи и подкожной клетчатки <i>diseases of the skin and subcutaneous tissue</i>	6 285,6	5 816,7	5 677,9	5 545,7	5 435,2
болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани <i>diseases of the musculo-skeletal system and connective tissue</i>	1 459,8	1 472,2	1 490,2	1 371,4	1 579,6
болезни мочеполовой системы <i>diseases of the genitourinary system</i>	1 715,3	1 704,1	1 654,9	1 533,4	1 544,5
отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде <i>certain conditions originating in the perinatal period</i>	832,4	777,5	811,1	839,9	855,5
врожденные аномалии (пороки развития), деформации и хромосомные нарушения <i>congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities</i>	622,0	697,6	732,3	703,0	747,6
симптомы, признаки и отклонения от нормы, выявленные при клинических и лабораторных исследованиях, не классифицированные в других рубриках <i>symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified</i>	1 209,1	1 242,6	962,3	964,5	930,3
травмы, отравления и некоторые другие последствия воздействия внешних причин <i>injury, poisoning and certain other consequences of external causes</i>	8 715,9	8 664,0	8 495,3	7 898,9	7 817,0

## 2.13. Заболеваемость населения активным туберкулезом

### Active tuberculosis in children

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных пациентов с впервые в жизни установленным диагнозом – всего, человек <i>Number of registered patients diagnosed for the first time in life – total, persons</i>	4 345	4 053	3 917	3 628	3 267
0-14	31	26	21	14	24
15-17	39	37	30	25	28
18-24	361	332	267	252	195
25-34	937	851	816	702	714
на 100 000 человек соответствующего возраста / <i>per 100 000 population of corresponding age group</i>	45,8	42,8	41,4	38,3	34,5
0-14	2,2	1,8	1,5	0,9	1,6
15-17	11,5	11,8	10,3	9,0	10,3
18-24	34,8	33,1	27,8	27,7	22,8
25-34	65,1	58,3	55,1	46,8	47,2
из них туберкулез органов дыхания <i>of which tuberculosis of the respiratory system</i>	4 027	3 777	3 642	3 384	3 036
0-14	21	17	15	5	15
15-17	36	36	29	23	26
18-24	351	328	258	247	185
25-34	898	819	779	673	676
на 100 000 человек соответствующего возраста / <i>per 100 000 population of corresponding age group</i>	42,4	39,9	38,5	35,7	32,0
0-14	1,5	1,2	1,0	0,3	1,0
15-17	10,6	11,5	10,0	8,3	9,6
18-24	33,8	32,7	26,9	27,2	21,7
25-34	62,4	56,1	52,6	44,9	44,6
Число пациентов, состоящих под наблюдением в организациях здравоохранения – всего, человек <i>Patients under the care in the public health organisations - total, persons</i>	12 416	11 735	10 390	9 013	7 864
0-14	34	38	28	8	22
15-17	45	40	31	31	27
на 100 000 человек соответствующего возраста / <i>per 100 000 population of corresponding age group</i>	131,0	124,0	109,8	95,2	82,9
0-14	2,4	2,7	1,9	0,5	1,4
15-17	13,9	13,3	11,0	11,4	10,0

**2.14. Заболеваемость населения  
психическими расстройствами**  
*Morbidity of mental disorders in children*

	2010	2011	2012	2013	2014
Человек / Persons					
Число зарегистрированных пациентов с впервые в жизни установленным диагнозом, всего <i>Total number of patients diagnosed for the first time in life</i>	73 562	73 547	74 228	74 056	74 481
0-17	18 024	18 182	17 989	17 248	17 154
18-19	2 476	2 347	2 218	2 456	2 772
20-39	17 280	17 019	16 802	16 432	16 378
из них: / of which:					
органические заболевания, включая симптоматические психические расстройства <i>organic, including symptomatic,         mental disorders</i>	22 193	22 385	22 662	23 547	23 084
0-17	708	501	393	392	452
18-19	183	197	177	136	164
20-39	1 280	1 271	1 163	1 124	1 127
шизофрения / schizophrenia	604	621	510	525	556
0-17	22	10	8	19	12
18-19	21	14	7	14	13
20-39	339	361	260	272	325
невротические, связанные со стрессом, и соматоформные расстройства <i>neurotic, stress-related and somatoform disorders</i>	27 061	26 005	26 071	26 098	26 655
0-17	2 188	2 197	1 857	1 819	1 559
18-19	1 012	830	903	1 101	1 149
20-39	11 594	11 047	10 869	10 620	10 492
поведенческие синдромы, непсихо- тические расстройства детского и подросткового возраста <i>behavioural syndromes and nonpsychotic         disorders with onset usually occurring         in childhood and adolescence</i>	14 839	15 583	16 223	15 106	14 599
0-17	13 378	13 795	14 168	13 540	13 598
18-19	292	286	212	267	282
20-39	653	809	955	712	379
умственная отсталость <i>mental retardation</i>	2 952	2 911	2 793	2 581	2 828
0-17	1 604	1 567	1 450	1 354	1 348
18-19	541	536	476	461	475
20-39	660	644	689	604	778



	2010	2011	2012	2013	2014
На 100 000 человек соответствующего возраста <i>per 100 000 population of corresponding age</i>					
Число зарегистрированных пациентов с впервые в жизни установленным диагнозом <i>Total number of patients diagnosed for the first time in life</i>	775,1	776,4	784,3	782,3	786,1
0-17	1 031,4	1 048,5	1 036,0	984,7	966,1
18-19	921,6	924,8	943,8	1 130,3	1 371,2
20-39	601,5	592,2	585,9	575,4	577,4
из них: / of which:					
органические заболевания, включая симптоматические психические расстройства <i>organic, including symptomatic,         mental disorders</i>	233,8	236,3	239,4	248,8	243,6
0-17	40,5	28,9	22,6	22,4	25,5
18-19	68,1	77,6	75,3	62,6	81,1
20-39	44,6	44,2	40,6	39,4	39,7
шизофрения / <i>schizophrenia</i>	6,4	6,6	5,4	5,5	5,9
0-17	1,3	0,6	0,5	1,1	0,7
18-19	7,8	5,5	3,0	6,4	6,4
20-39	11,8	12,6	9,1	9,5	11,5
невротические, связанные со стрессом, и соматоформные расстройства <i>neurotic, stress-related and somatoform disorders</i>	285,1	274,5	275,5	275,7	281,3
0-17	125,2	126,7	106,9	103,9	87,8
18-19	376,7	327,0	384,3	506,7	568,4
20-39	403,6	384,4	379,0	371,9	369,9
поведенческие синдромы, непсихо- тические расстройства детского и подросткового возраста <i>behavioural syndromes and nonpsychotic         disorders with onset usually occurring         in childhood and adolescence</i>	156,4	164,5	171,4	159,6	154,1
0-17	765,5	795,5	816,0	773,0	765,9
18-19	108,7	112,7	90,2	122,9	139,5
20-39	22,7	28,2	33,3	24,9	13,4
умственная отсталость <i>mental retardation</i>	31,1	30,7	29,5	27,3	29,8
0-17	91,8	90,4	83,5	77,3	75,9
18-19	201,4	211,2	202,6	212,2	235,0
20-39	23,0	22,4	24,0	21,2	27,4

**2.15. Численность детей, больных психическими расстройствами, состоящих под диспансерным наблюдением в организациях здравоохранения**

(на конец года)

*Number of children with mental disorders under dispensary observation in public health organisations*

(end of year)

	2010	2011	2012	2013	2014
Человек <i>Persons</i>					
Число пациентов, состоящих под диспансерным наблюдением – всего <i>Total patients under dispensary observation</i>	25 543	23 954	23 304	25 289	24 303
в том числе с диагнозом: <i>of which patients diagnosed with:</i>					
психозы и (или) состояния слабоумия <i>psychosis and/or dementia</i>	937	969	991	1 089	1 136
из них шизофрения <i>of which schizophrenia</i>	156	147	145	144	120
психические расстройства непсихотического характера <i>nonpsychotic mental disorders</i>	13 701	12 699	11 984	14 091	13 429
умственная отсталость <i>mental retardation</i>	10 905	10 286	10 329	10 109	9 738
Пациенты под консультативным наблюдением <i>Also patients under advisory observation</i>	41 099	42 699	43 659	41 695	42 220

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
на 100 000 детей per 100 000 children					
Число пациентов, состоящих под диспансерным наблюдением – всего <i>Total patients under dispensary observation</i>	1 470,2	1 383,9	1 338,0	1 435,8	1 358,0
в том числе с диагнозом: <i>of which patients diagnosed with:</i>					
психозы и (или) состояния слабоумия <i>psychosis and/or dementia</i>	53,9	56,0	56,9	61,8	63,5
из них шизофрения <i>of which schizophrenia</i>	9,0	8,5	8,3	8,2	6,7
психические расстройства непсихотического характера <i>nonpsychotic mental disorders</i>	788,6	733,6	688,0	800,0	750,4
умственная отсталость <i>mental retardation</i>	627,7	594,2	593,0	573,9	544,1
Пациенты под консультативным наблюдением <i>Also patients under advisory observation</i>	2 365,5	2 466,8	2 506,6	2 367,3	2 359,1

**2.16. Заболеваемость населения алкоголизмом,  
наркоманией и токсикоманией по возрастным группам**  
*Morbidity of alcoholism, drug and toxic substance dependence  
by age group*

	2010	2011	2012	2013	2014
Человек <i>Persons</i>					
Число зарегистрированных пациентов с впервые в жизни установленным диагнозом: <i>Number of registered patients diagnosed for the first time in life:</i>					
алкоголизм и алкогольные психозы <i>alcoholism and alcoholic psychoses</i>	27 949	27 195	23 742	21 722	20 463
0-17	47	26	27	13	26
18-19	370	311	274	287	1 036
20-39	13 770	13 229	11 941	10 701	9 496
наркомания и токсикомания <i>drug and toxic substance dependence</i>	1 889	1 486	1 653	1 537	1 432
0-17	26	21	10	18	80
18-19	104	63	119	109	324
20-39	1 557	1 308	1 305	1 174	844
На 100 000 человек населения соответствующего возраста <i>Per 100 000 population of corresponding age</i>					
Число зарегистрированных пациентов с впервые в жизни установленным диагнозом: <i>Number of registered patients diagnosed for the first time in life:</i>					
алкоголизм и алкогольные психозы <i>alcoholism and alcoholic psychoses</i>	294,5	287,1	250,9	229,5	216,0
0-17	2,7	1,5	1,6	0,7	1,5
18-19	137,7	122,5	116,6	132,1	512,5
20-39	479,3	460,3	416,4	374,7	334,8
наркомания и токсикомания <i>drug and toxic substance dependence</i>	19,9	15,7	17,5	16,2	15,1
0-17	1,5	1,2	0,6	1,0	4,5
18-19	38,7	24,8	50,6	50,2	160,3
20-39	54,2	45,5	45,5	41,1	29,8

**2.17. Заболеваемость населения венерическими болезнями  
и грибковыми кожными заболеваниями по возрастным группам**  
*Morbidity of venereal diseases and dermatophytoses by age group*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев заболеваний с вновь установленным диагнозом: <i>Number of newly diagnosed cases of diseases:</i>					
сифилис / <i>syphilis</i>	1 230	1 163	1 019	946	869
0-14	11	7	4	7	4
15-17	18	18	14	19	10
18-19	42	53	34	29	22
20-24	185	202	164	117	97
25-29	215	187	170	159	142
гонококковая инфекция <i>gonococcal infection</i>	3 510	3 213	3 399	2 843	2 239
0-14	12	4	10	12	5
15-17	92	89	96	78	53
18-19	349	305	344	251	205
20-24	1 482	1 316	1 274	1 031	792
25-29	821	826	942	784	616
трихомониаз / <i>trichomoniasis</i>	14 956	12 931	10 634	9 698	8 496
0-14	19	10	22	3	3
15-17	206	198	165	128	87
18-19	1 079	865	859	676	580
20-24	3 775	3 158	2 560	1 958	1 878
25-29	3 636	3 065	2 611	2 745	2 118
другие хламидийные болезни, передающиеся половым путем <i>other sexually transmitted chlamydial diseases</i>	10 858	9 581	10 617	9 279	7 178
0-14	5	5	1	1	—
15-17	95	61	106	74	52
18-19	661	746	696	575	463
20-24	3 237	3 383	3 406	2 608	2 002
25-29	3 187	2 995	3 152	2 933	2 324

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
аногенитальная герпетическая вирусная инфекция <i>herpesviral infection of genitalia and urogenital tract</i>	1 781	2 027	1 751	1 871	1 646
0-14	6	9	6	13	8
15-17	15	13	10	31	14
18-19	103	115	168	64	96
20-24	501	548	420	419	374
25-29	553	662	513	580	439
аногенитальные (венерические) бородавки <i>anogenital (venereal) warts</i>	3 153	3 664	3 417	3 241	3 090
0-14	24	16	15	11	14
15-17	89	89	61	61	37
18-19	299	325	326	370	357
20-24	1 154	1 384	1 104	1 074	927
25-29	806	1 062	971	934	868

Число зарегистрированных случаев на 100 000 человек  
соответствующего возраста  
*Registered cases per 100 000 population of corresponding age*

сифилис / <i>syphilis</i>	13,0	12,3	10,8	10,0	9,2
0-14	0,8	0,5	0,3	0,5	0,3
15-17	5,3	5,8	4,8	6,9	3,7
18-19	15,6	20,9	14,5	13,3	10,9
20-24	24,0	26,9	22,6	16,9	14,9
25-29	28,5	24,3	21,8	20,3	18,2
гонококковая инфекция <i>gonococcal infection</i>	37,0	33,9	35,9	30,0	23,6
0-14	0,9	0,3	0,7	0,8	0,3
15-17	27,2	28,5	32,9	28,2	19,5
18-19	129,9	120,2	146,4	115,5	101,4
20-24	192,6	175,6	175,9	149,1	121,5
25-29	108,8	107,4	120,7	100,2	79,1

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
трихомониаз / <i>trichomoniasis</i>	157,6	136,5	112,4	102,5	89,7
0-14	1,3	0,7	1,5	0,2	0,2
15-17	60,9	63,3	56,6	46,2	32,0
18-19	401,6	340,8	365,5	311,1	286,9
20-24	490,6	421,3	353,6	283,1	288,2
25-29	481,6	398,6	334,6	350,7	272,1
другие хламидийные болезни, передающиеся половым путем <i>other sexually transmitted chlamydial diseases</i>	114,4	101,1	112,2	98,0	75,8
0-14	0,4	0,4	0,1	0,1	—
15-17	28,1	19,5	36,4	26,7	19,1
18-19	246,0	293,9	296,2	264,6	229,0
20-24	420,7	451,3	470,4	377,1	307,2
25-29	422,2	389,5	403,9	374,7	298,6
аногенитальная герпетическая вирусная инфекция <i>herpesviral infection of genitalia and urogenital tract</i>	18,8	21,4	18,5	19,8	17,4
0-14	0,4	0,6	0,4	0,9	0,5
15-17	4,4	4,2	3,4	11,2	5,2
18-19	38,3	45,3	71,5	29,5	47,5
20-24	65,1	73,1	58,0	60,6	57,4
25-29	73,3	86,1	65,7	74,1	56,4
аногенитальные (венерические) бородавки <i>anogenital (venereal) warts</i>	33,2	38,7	36,1	34,2	32,6
0-14	1,7	1,1	1,0	0,7	0,9
15-17	26,3	28,5	20,9	22,0	13,6
18-19	111,3	128,1	138,7	170,3	176,6
20-24	150,0	184,6	152,5	155,3	142,2
25-29	106,8	138,1	124,4	119,3	111,5

**2.18. Заболеваемость населения ВИЧ-инфекцией  
по полу и возрастным группам**  
*Morbidity of HIV infection by sex and age group*

	2010	2011	2012	2013	2014
Человек / <i>Persons</i>					
Число впервые выявленных ВИЧ-инфицированных <i>Number of newly diagnosed HIV-infected</i>	1 069	1 196	1 223	1 533	1 811
0-14	24	23	16	17	18
15-19	22	17	23	24	12
20-29	396	396	369	408	499
из них: / <i>of which:</i>					
женщины / <i>women</i>	506	575	564	731	759
0-14	10	11	7	8	7
15-19	18	13	17	17	10
20-29	220	226	209	212	249
мужчины / <i>men</i>	563	621	659	802	1 052
0-14	14	12	9	9	11
15-19	4	4	6	7	2
20-29	176	170	160	196	250
На 100 000 человек населения соответствующего пола и возраста <i>Per 100 000 population of corresponding sex and age</i>					
Число впервые выявленных ВИЧ-инфицированных <i>Number of newly diagnosed HIV-infected</i>	11,3	12,6	12,9	16,2	19,1
0-14	1,7	1,6	1,1	1,2	1,2
15-19	3,6	3,0	4,4	4,9	2,5
20-29	26,0	26,1	24,5	27,7	34,9
из них: / <i>of which:</i>					
женщины / <i>women</i>	10,0	11,3	11,1	14,4	15,0
0-14	1,5	1,6	1,0	1,1	1,0
15-19	6,1	4,7	6,6	7,1	4,4
20-29	29,5	30,4	28,4	29,5	35,7
мужчины / <i>men</i>	12,8	14,1	15,0	18,2	23,9
0-14	1,9	1,6	1,2	1,2	1,4
15-19	1,3	1,4	2,2	2,8	0,8
20-29	22,6	21,9	20,8	26,0	34,1



**2.19. Заболеваемость населения злокачественными новообразованиями по полу, возрасту и отдельным локализациям**  
*Morbidity of malignant neoplasms by age, sex and selected location*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев с впервые установленным диагнозом – всего <i>Number of registered cases of diseases diagnosed for the first time – total</i>	42 034	42 316	43 235	44 010	45 887
мужчин / <i>men</i>	20 529	20 757	21 355	21 964	22 836
женщин / <i>women</i>	21 505	21 559	21 880	22 046	23 051
из них: <i>of which:</i>					
0-14	214	187	213	241	236
мужчин / <i>men</i>	118	104	100	130	119
женщин / <i>women</i>	96	83	113	111	117
15-29	716	701	696	675	646
мужчин / <i>men</i>	253	257	279	274	260
женщин / <i>women</i>	463	444	417	401	386
из них: <i>of which:</i>					
пищевода и желудка <i>oesophagus and stomach</i>	3 515	3 481	3 561	3 434	3 293
0-14	–	–	–	–	–
мужчин / <i>men</i>	–	–	–	–	–
женщин / <i>women</i>	–	–	–	–	–
15-29	20	18	12	19	17
мужчин / <i>men</i>	6	12	8	7	11
женщин / <i>women</i>	14	6	4	12	6
ободочной кишки / <i>colon</i>	2 340	2 442	2 557	2 549	2 563
0-14	–	–	1	1	–
мужчин / <i>men</i>	–	–	–	1	–
женщин / <i>women</i>	–	–	1	–	–
15-29	8	10	9	9	9
мужчин / <i>men</i>	2	3	3	3	2
женщин / <i>women</i>	6	7	6	6	7
прямой кишки, ректосигмоидного соединения, ануса и анального канала <i>rectum, rectosigmoid junction, anus</i>	1 915	1 885	1 938	1 995	2 092
0-14	–	–	–	–	–
мужчин / <i>men</i>	–	–	–	–	–
женщин / <i>women</i>	–	–	–	–	–
15-29	7	5	10	5	11
мужчин / <i>men</i>	6	3	4	1	5
женщин / <i>women</i>	1	2	6	4	6

	2010	2011	2012	2013	2014
печени и внутрипеченочных желчных протоков <i>liver and intrahepatic bile ducts</i>	387	366	416	420	386
0-14	3	3	5	5	4
мужчин / <i>men</i>	3	1	4	2	3
женщин / <i>women</i>	—	2	1	3	1
15-29	3	4	3	5	2
мужчин / <i>men</i>	—	3	1	3	1
женщин / <i>women</i>	3	1	2	2	1
гортани, трахеи, бронхов, легкого <i>larynx, trachea, bronchus and lung</i>	4 911	4 645	4 674	4 621	4 992
0-14	1	1	—	2	—
мужчин / <i>men</i>	—	1	—	1	—
женщин / <i>women</i>	1	—	—	1	—
15-29	8	3	18	7	7
мужчин / <i>men</i>	5	1	6	3	4
женщин / <i>women</i>	3	2	12	4	3
костей и суставных хрящей <i>bone and articular cartilage</i>	94	81	90	84	79
0-14	8	3	8	9	8
мужчин / <i>men</i>	6	2	3	6	6
женщин / <i>women</i>	2	1	5	3	2
15-29	29	19	20	23	19
мужчин / <i>men</i>	11	12	9	17	14
женщин / <i>women</i>	18	7	11	6	5
меланома кожи и другие новообразования кожи / <i>melanoma and skin neoplasms</i>	7 812	8 055	7 528	8 121	8 573
0-14	1	1	2	4	1
мужчин / <i>men</i>	—	—	—	3	—
женщин / <i>women</i>	1	1	2	1	1
15-29	68	47	57	83	53
мужчин / <i>men</i>	29	14	30	42	18
женщин / <i>women</i>	39	33	27	41	35
соединительных и мягких тканей <i>connective and soft tissue</i>	175	183	196	186	221
0-14	10	3	7	10	11
мужчин / <i>men</i>	7	3	4	7	5
женщин / <i>women</i>	3	—	3	3	6
15-29	16	19	15	11	13
мужчин / <i>men</i>	6	10	7	6	9
женщин / <i>women</i>	10	9	8	5	4

	2010	2011	2012	2013	2014
почки, почечной лоханки, мочеточника, других неуточненных мочевых органов <i>kidney, renal pelvis, ureter and other unspecified urinary organs</i>	1 846	1 905	2 080	2 025	1 998
0-14	18	9	10	17	18
мужчин / <i>men</i>	6	6	3	6	13
женщин / <i>women</i>	12	3	7	11	5
15-29	13	16	11	14	12
мужчин / <i>men</i>	5	9	7	8	6
женщин / <i>women</i>	8	7	4	6	6
головного мозга / <i>brain</i>	446	420	541	484	575
0-14	39	27	44	28	46
мужчин / <i>men</i>	27	17	24	18	19
женщин / <i>women</i>	12	10	20	10	27
15-29	30	41	45	32	39
мужчин / <i>men</i>	20	25	32	17	23
женщин / <i>women</i>	10	16	13	15	16
щитовидной железы / <i>thyroid gland</i>	1 131	1 110	1 149	1 092	1 220
0-14	11	3	10	9	10
мужчин / <i>men</i>	5	1	3	2	3
женщин / <i>women</i>	6	2	7	7	7
15-29	150	159	156	130	139
мужчин / <i>men</i>	36	30	26	28	32
женщин / <i>women</i>	114	129	130	102	107
лейкозы / <i>leukaemias</i>	991	1 005	941	963	1 028
0-14	63	62	68	73	80
мужчин / <i>men</i>	30	31	32	41	36
женщин / <i>women</i>	33	31	36	32	44
15-29	49	45	32	40	28
мужчин / <i>men</i>	22	21	17	29	20
женщин / <i>women</i>	27	24	15	11	8

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев с впервые установленным диагнозом на 100 000 человек соответствующего пола и возраста <i>Number of registered cases of diseases diagnosed for the first time per 100 000 population of corresponding sex and age</i>	442,9	446,7	456,8	464,9	484,3
мужчин / <i>men</i>	465,2	471,4	485,6	499,3	518,4
женщин / <i>women</i>	423,5	425,2	431,8	435,1	454,7
из них: <i>of which:</i>					
0-14	15,2	13,2	14,7	16,3	15,7
мужчин / <i>men</i>	16,3	14,2	13,5	17,1	15,4
женщин / <i>women</i>	14,0	12,0	16,1	15,5	16,0
15-29	33,6	33,6	34,3	34,3	33,9
мужчин / <i>men</i>	23,2	24,1	26,8	27,2	26,6
женщин / <i>women</i>	44,5	43,6	42,1	41,8	41,6
из них: <i>of which:</i>					
пищевода и желудка <i>oesophagus and stomach</i>	37,0	36,7	37,6	36,3	34,8
0-14	—	—	—	—	—
мужчин / <i>men</i>	—	—	—	—	—
женщин / <i>women</i>	—	—	—	—	—
15-29	0,9	0,9	0,6	1,0	0,9
мужчин / <i>men</i>	0,6	1,1	0,8	0,7	1,1
женщин / <i>women</i>	1,3	0,6	0,4	1,3	0,6
ободочной кишки / <i>colon</i>	24,7	25,8	27,0	26,9	27,1
0-14	—	—	0,1	0,1	—
мужчин / <i>men</i>	—	—	—	0,1	—
женщин / <i>women</i>	—	—	0,1	—	—
15-29	0,4	0,5	0,4	0,5	0,5
мужчин / <i>men</i>	0,2	0,3	0,3	0,3	0,2
женщин / <i>women</i>	0,6	0,7	0,6	0,6	0,8
прямой кишки, ректосигмоидного соединения, ануса и анального канала <i>rectum, rectosigmoid junction, anus</i>	20,2	19,9	20,5	21,1	22,1
0-14	—	—	—	—	—
мужчин / <i>men</i>	—	—	—	—	—
женщин / <i>women</i>	—	—	—	—	—
15-29	0,3	0,2	0,5	0,3	0,6
мужчин / <i>men</i>	0,6	0,3	0,4	0,1	0,5
женщин / <i>women</i>	0,1	0,2	0,6	0,4	0,6

	2010	2011	2012	2013	2014
печени и внутрипеченочных желчных протоков <i>liver and intrahepatic bile ducts</i>	4,1	3,9	4,4	4,4	4,1
0-14	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3
мужчин / <i>men</i>	0,4	0,1	0,5	0,3	0,4
женщин / <i>women</i>	–	0,3	0,1	0,4	0,1
15-29	0,1	0,2	0,1	0,3	0,1
мужчин / <i>men</i>	–	0,3	0,1	0,3	0,1
женщин / <i>women</i>	0,3	0,1	0,2	0,2	0,1
гортани, трахеи, бронхов, легкого <i>larynx, trachea, bronchus and lung</i>	51,7	49,0	49,4	48,8	52,7
0-14	0,1	0,1	–	0,1	–
мужчин / <i>men</i>	–	0,1	–	0,1	–
женщин / <i>women</i>	0,1	–	–	0,1	–
15-29	0,4	0,1	0,9	0,4	0,4
мужчин / <i>men</i>	0,5	0,1	0,6	0,3	0,4
женщин / <i>women</i>	0,3	0,2	1,2	0,4	0,3
костей и суставных хрящей <i>bone and articular cartilage</i>	1,0	0,9	1,0	0,9	0,8
0-14	0,6	0,2	0,6	0,6	0,5
мужчин / <i>men</i>	0,8	0,3	0,4	0,8	0,8
женщин / <i>women</i>	0,3	0,1	0,7	0,4	0,3
15-29	1,4	0,9	1,0	1,2	1,0
мужчин / <i>men</i>	1,0	1,1	0,9	1,7	1,4
женщин / <i>women</i>	1,7	0,7	1,1	0,6	0,5
меланома кожи и другие новообразования кожи / <i>melanoma and skin neoplasms</i>	82,3	85,0	79,5	85,8	90,5
0-14	0,1	0,1	0,1	0,3	0,1
мужчин / <i>men</i>	–	–	–	0,4	–
женщин / <i>women</i>	0,1	0,1	0,3	0,1	0,1
15-29	3,2	2,3	2,8	4,2	2,8
мужчин / <i>men</i>	2,7	1,3	2,9	4,2	1,8
женщин / <i>women</i>	3,7	3,2	2,7	4,3	3,8
соединительных и мягких тканей <i>connective and soft tissue</i>	1,8	1,9	2,1	2,0	2,3
0-14	0,7	0,2	0,5	0,7	0,7
мужчин / <i>men</i>	1,0	0,4	0,5	0,9	0,6
женщин / <i>women</i>	0,4	–	0,4	0,4	0,8
15-29	0,8	0,9	0,7	0,6	0,7
мужчин / <i>men</i>	0,6	0,9	0,7	0,6	0,9
женщин / <i>women</i>	1,0	0,9	0,8	0,5	0,4

	2010	2011	2012	2013	2014
почки, почечной лоханки, мочеточника, других неуточненных мочевых органов <i>kidney, renal pelvis, ureter and other unspecified urinary organs</i>	19,5	20,1	22,0	21,4	21,1
0-14	1,3	0,6	0,7	1,2	1,2
мужчин / <i>men</i>	0,8	0,8	0,4	0,8	1,7
женщин / <i>women</i>	1,8	0,4	1,0	1,5	0,7
15-29	0,6	0,8	0,5	0,7	0,6
мужчин / <i>men</i>	0,5	0,8	0,7	0,8	0,6
женщин / <i>women</i>	0,8	0,7	0,4	0,6	0,6
головного мозга / <i>brain</i>	4,7	4,4	5,7	5,1	6,1
0-14	2,8	1,9	3,0	1,9	3,1
мужчин / <i>men</i>	3,7	2,3	3,2	2,4	2,5
женщин / <i>women</i>	1,8	1,4	2,8	1,4	3,7
15-29	1,4	2,0	2,2	1,6	2,0
мужчин / <i>men</i>	1,8	2,3	3,1	1,7	2,4
женщин / <i>women</i>	1,0	1,6	1,3	1,6	1,7
щитовидной железы / <i>thyroid gland</i>	11,9	11,7	12,1	11,5	12,9
0-14	0,8	0,2	0,7	0,6	0,7
мужчин / <i>men</i>	0,7	0,1	0,4	0,3	0,4
женщин / <i>women</i>	0,9	0,3	1,0	1,0	1,0
15-29	7,0	7,6	7,7	6,6	7,3
мужчин / <i>men</i>	3,3	2,8	2,5	2,8	3,3
женщин / <i>women</i>	10,9	12,7	13,1	10,6	11,5
лейкозы / <i>leukaemias</i>	10,4	10,6	9,9	10,2	10,9
0-14	4,5	4,4	4,7	5,0	5,3
мужчин / <i>men</i>	4,1	4,2	4,3	5,4	4,7
женщин / <i>women</i>	4,8	4,5	5,1	4,5	6,0
15-29	2,3	2,2	1,6	2,0	1,5
мужчин / <i>men</i>	2,0	2,0	1,6	2,9	2,0
женщин / <i>women</i>	2,6	2,4	1,5	1,1	0,9

## 2.20. Заболеваемость детей инфекционными болезнями

### *Infectious diseases in children*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев заболеваний: <i>Number of registered cases:</i>					
сальмонеллезные инфекции <i>salmonella infections</i>	2 393	2 082	1 781	1 614	1 412
острые кишечные инфекции <i>acute intestinal infections</i>	8 989	9 677	8 136	8 885	8 955
из них бактериальная дизентерия <i>of which bacterial dysentery</i>	50	50	26	13	17
дифтерия <i>diphtheria</i>	—	—	—	—	—
коклюш <i>whooping cough</i>	111	153	562	178	370
скарлатина <i>scarlet fever</i>	1 339	1 751	1 953	1 429	1 528
менингококковая инфекция <i>meningococcal infection</i>	116	100	97	85	47
ветряная оспа <i>chickenpox</i>	48 705	73 795	72 844	45 304	59 327
корь <i>measles</i>	—	12	4	2	4
краснуха <i>rubella</i>	—	2	—	—	—
вирусный гепатит <i>virus hepatitis</i>	46	22	10	38	47
из него гепатит В <i>of which hepatitis B</i>	2	2	1	5	1
паротит эпидемический <i>mumps</i>	44	17	26	5	2
грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей – тысяч <i>influenza and acute respiratory infections, thous.</i>	2 146	2 277	1 994	2 158	1 990

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев заболеваний на 100 000 детей <i>Number of registered cases per 100 000 children</i>					
другие сальмонеллезные инфекции <i>other salmonella infections</i>	136,9	120,1	102,6	92,1	79,5
острые кишечные инфекции <i>acute intestinal infections</i>	514,4	558,0	468,6	507,3	504,4
из них бактериальная дизентерия <i>of which bacterial dysentery</i>	2,9	2,9	1,5	0,7	1,0
дифтерия <i>diphtheria</i>	—	—	—	—	—
коклюш <i>whooping cough</i>	6,4	8,8	32,4	10,2	20,8
скарлатина <i>scarlet fever</i>	76,6	101,0	112,5	81,6	86,1
менингококковая инфекция <i>meningococcal infection</i>	6,6	5,8	5,6	4,9	2,6
ветряная оспа <i>chickenpox</i>	2 787,1	4 255,3	4 195,2	2 586,5	3 341,4
корь <i>measles</i>	—	0,7	0,2	0,1	0,2
краснуха <i>rubella</i>	—	0,1	—	—	—
вирусный гепатит <i>virus hepatitis</i>	2,6	1,3	0,6	2,2	2,6
из него гепатит В <i>of which hepatitis B</i>	0,1	0,1	0,1	0,3	0,1
паротит эпидемический <i>mumps</i>	2,5	1,0	1,5	0,3	0,1
грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей <i>influenza and acute respiratory infections</i>	122 809,1	131 306,7	114 815,3	123 212,2	112 087,9



## 2.21. Травмы и отравления у детей

*Injury and poisoning in children*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев заболеваний с впервые в жизни установленным диагнозом – всего <i>Number of registered cases of diseases diagnosed for the first time in life – total</i>	152 312	150 249	147 508	138 352	138 791
из них: / of which with:					
травмы головы и шеи <i>injuries to the head and neck</i>	22 718	22 820	22 529	20 429	20 654
травмы грудной клетки <i>injuries to the thorax</i>	3 027	2 840	2 552	2 340	2 209
травмы живота, нижней части спины, поясничного отдела позвоночника и таза <i>injuries to the abdomen, lower back, lumbar spine and pelvis</i>	3 036	3 006	3 466	3 228	2 946
травмы конечностей <i>injuries to the limb</i>	104 221	101 200	100 142	95 107	96 390
травмы, захватывающие несколько областей тела <i>injuries involving multiple body regions</i>	487	319	329	371	548
последствия проникновения инородного тела через естественные отверстия <i>effects of foreign body entering through natural orifice</i>	2 187	2 162	1 988	1 793	1 878
термические и химические ожоги <i>burns and corrosions</i>	4 861	4 894	4 679	4 157	4 012
отравления лекарственными средствами, медикаментами и биологическими веществами <i>poisoning by drugs, medicaments and biological substances</i>	499	771	727	549	558
токсическое действие веществ преимущественно немедицинского назначения <i>toxic effects of substances chiefly nonmedicinal as to source</i>	567	488	432	380	543

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев заболеваний с впервые в жизни установленным диагнозом на 100 000 детей <i>Number of registered cases of diseases diagnosed for the first time in life per 100 000 children</i>	8 715,9	8 664,0	8 495,3	7 898,9	7 817,0
из них: / of which with:					
травмы головы и шеи <i>injuries to the head and neck</i>	1 300,0	1 315,9	1 297,5	1 166,3	1 163,3
травмы грудной клетки <i>injuries to the thorax</i>	173,2	163,8	147,0	133,6	124,4
травмы живота, нижней части спины, поясничного отдела позвоночника и таза <i>injuries to the abdomen, lower back, lumbar spine and pelvis</i>	173,7	173,3	199,6	184,3	165,9
травмы конечностей <i>injuries to the limb</i>	5 964,0	5 835,6	5 767,4	5 429,9	5 428,9
травмы, захватывающие несколько областей тела <i>injuries involving multiple body regions</i>	27,9	18,4	18,9	21,2	30,9
последствия проникновения инородного тела через естественные отверстия <i>effects of foreign body entering through natural orifice</i>	125,1	124,7	114,5	102,4	105,8
термические и химические ожоги <i>burns and corrosions</i>	278,2	282,2	269,5	237,3	226,0
отравления лекарственными средствами, медикаментами и биологическими веществами <i>poisoning by drugs, medicaments and biological substances</i>	28,6	44,5	41,9	31,3	31,4
токсическое действие веществ преимущественно немедицинского назначения <i>toxic effects of substances chiefly nonmedicinal as to source</i>	32,4	28,1	24,9	21,7	30,6

**2.22. Медицинское обслуживание детей, пострадавших от катастрофы на Чернобыльской АЭС и подлежащих диспансеризации, по областям и г.Минску в 2014 году**

*Medical service to children who suffered from the catastrophe at the Chernobyl Nuclear Power Plant and are subject to prophylactic medical examination, by regions and Minsk City in 2014*

	Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	Области и г.Минск: / <i>Region and Minsk City:</i>						
		Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Грод- ненская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk City</i>	Мин- ская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Состоит детей под наблюдением на конец отчетного года – всего, человек <i>Children under surveillance as of the end of the reference year – total persons</i>	260 898	29 470	346	201 880	3 562	754	2 403	22 483
Подлежит осмотру <i>Subject to examination</i>	260 898	29 470	346	201 880	3 562	754	2 403	22 483
из них осмотрено <i>of which examined</i>	260 898	29 470	346	201 880	3 562	754	2 403	22 483
из числа осмотренных признано здоровыми и практически здоровыми <i>out of children examined, those considered healthy or apparently healthy</i>	219 443	24 839	296	170 263	3 045	540	2 006	18 454
признано больными хроническими заболеваниями <i>those considered chronic patients</i>	41 455	4 631	50	31 617	517	214	397	4 029
Из числа осмотренных получили лечение: <i>Out of total examined, children who received medical treatment:</i>								
амбулаторное <i>outpatient</i>	183 125	16 635	271	146 848	1 950	749	2 403	14 269
стационарное <i>hospital</i>	27 637	4 698	31	18 992	410	12	157	3 337
санаторно-курортное <i>sanatorium-health resort</i>	41 968	3 406	20	34 419	1 368	11	595	2 149

**2.23. Заболеваемость детей, пострадавших от катастрофы  
на Чернобыльской АЭС и подлежащих специальной  
диспансеризации, по отдельным видам болезней**

*Morbidity of children who suffered from the catastrophe at the Chernobyl Nuclear  
Power Plant and are subject to special prophylactic medical examination  
by selected disease groups*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев заболеваний с впервые в жизни уста- новленным диагнозом <i>Registered newly diagnosed cases</i>	422 971	447 666	408 545	416 714	401 770
из них: <i>of which:</i>					
некоторые инфекционные и паразитарные болезни <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	14 392	17 462	16 675	13 381	15 027
новообразования <i>neoplasms</i>	650	559	631	643	593
болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения, вовлекающие иммунный механизм <i>diseases of the blood, blood forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</i>	2 952	2 282	2 465	2 025	1 766
болезни эндокринной сис- темы, расстройства питания, нарушения обмена веществ <i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	3 139	3 032	3 090	3 221	2 865
психические расстройства и расстройства поведения <i>mental and behavioural disorders</i>	3 939	3 554	3 636	3 116	2 946
болезни нервной системы <i>diseases of the nervous system</i>	2 816	2 353	2 248	2 001	1 740
болезни глаза и его придаточного аппарата <i>diseases of the eye and adnexa</i>	10 785	9 560	10 054	10 631	10 685
болезни уха и сосцевидного отростка <i>diseases of the ear and mastoid process</i>	9 114	9 046	8 744	9 348	9 126
болезни системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	1 938	1 610	1 537	1 574	1 454

	2010	2011	2012	2013	2014
болезни органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	309 481	336 432	299 480	316 041	299 682
болезни органов пищеварения <i>diseases of the digestive system</i>	12 963	11 128	10 597	9 051	9 145
болезни кожи и подкожной клетчатки <i>diseases of the skin and subcutaneous tissue</i>	15 793	16 279	14 785	13 841	14 192
болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани <i>diseases of the musculoskeletal system and connective tissue</i>	5 270	4 898	4 791	4 462	5 322
болезни мочеполовой системы <i>diseases of the genitourinary system</i>	5 989	5 573	6 159	5 773	5 676
отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде <i>certain conditions originating in the perinatal period</i>	1 772	1 831	1 823	1 643	1 434
врожденные аномалии (пороки развития), деформации и хромосомные нарушения <i>congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities</i>	1 935	2 329	2 211	2 095	2 223
симптомы, признаки и отклонения от нормы, выявленные при клинических и лабораторных исследованиях, не классифицированные в других рубриках <i>symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified</i>	3 177	2 699	2 857	2 310	2 078
травмы, отравления и некоторые другие последствия воздействия внешних причин <i>injury, poisoning and certain other consequences of external causes</i>	16 624	16 812	16 446	15 269	15 564

	2010	2011	2012	2013	2014
Число зарегистрированных случаев заболеваний с впервые в жизни установленным диагнозом на 100 000 детей, состоящих на учете <i>Registered newly diagnosed, cases per 100 000 registered children</i>	151 673,2	158 545,5	149 790,1	155 186,9	151 982,4
из них: <i>of which:</i>					
некоторые инфекционные и паразитарные болезни <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	5 160,8	6 184,3	6 113,8	4 983,2	5 684,4
новообразования <i>neoplasms</i>	233,1	198,0	231,4	239,5	224,3
болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения, вовлекающие иммунный механизм <i>diseases of the blood, blood forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</i>	1 058,6	808,2	903,8	754,1	668,0
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ <i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	1 125,6	1 073,8	1 132,9	1 199,5	1 083,8
психические расстройства и расстройства поведения <i>mental and behavioural disorders</i>	1 412,5	1 258,7	1 333,1	1 160,4	1 114,4
болезни нервной системы <i>diseases of the nervous system</i>	1 009,8	833,3	824,2	745,2	658,2
болезни глаза и его придаточного аппарата <i>diseases of the eye and adnexa</i>	3 867,4	3 385,8	3 686,2	3 959,1	4 041,9
болезни уха и сосцевидного отростка <i>diseases of the ear and mastoid process</i>	3 268,2	3 203,7	3 205,9	3 481,3	3 452,2
болезни системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	694,9	570,2	563,5	586,2	550,0

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
болезни органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	110 976,8	119 150,9	109 802,2	117 695,6	113 364,3
болезни органов пищеварения <i>diseases of the digestive system</i>	4 648,4	3 941,1	3 885,3	3 370,6	3 459,4
болезни кожи и подкожной клетчатки <i>diseases of the skin and subcutaneous tissue</i>	5 663,2	5 765,4	5 420,8	5 154,5	5 368,6
болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани <i>diseases of the musculoskeletal system and connective tissue</i>	1 889,8	1 734,7	1 756,6	1 661,7	2 013,2
болезни мочеполовой системы <i>diseases of the genitourinary system</i>	2 147,6	1 973,7	2 258,2	2 149,9	2 147,1
отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде <i>certain conditions originating in the perinatal period</i>	635,4	648,5	668,4	611,9	542,5
врожденные аномалии (пороки развития), деформации и хромосомные нарушения <i>congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities</i>	693,9	824,8	810,6	780,2	840,9
симптомы, признаки и отклонения от нормы, выявленные при клинических и лабораторных исследованиях, не классифицированные в других рубриках <i>symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified</i>	1 139,2	955,9	1 047,5	860,3	786,1
травмы, отравления и некоторые другие последствия воздействия внешних причин <i>injury, poisoning and certain other consequences of external causes</i>	5 961,2	5 954,1	6 029,8	5 686,3	5 887,6

**2.24. Число операций детям  
в организациях здравоохранения,  
оказывающих стационарную помощь**  
*Total surgical for children  
in inpatient hospital organisations*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число операций – всего <i>Total surgeries</i>	81 121	81 564	80 782	81 519	82 233
в том числе на: <i>of which surgeries on:</i>					
нервной системе / <i>nervous system</i>	513	466	545	555	572
кроветворных органах <i>blood-forming organs</i>	69	127	113	126	128
эндокринной системе <i>endocrine system</i>	82	37	29	30	35
оргane зрения / <i>visual organ</i>	5 719	5 998	6 591	6 490	7 136
органах уха, горла, носа и гортани <i>otorhinolaryngological organs</i>	22 617	22 825	21 607	22 256	21 884
органах дыхания / <i>respiratory organs</i>	239	235	230	294	202
сердце и грудном отделе аорты <i>heart and thoracic aorta</i>	765	803	962	969	1 047
артериях / <i>arteries</i>	43	58	49	51	64
венах / <i>veins</i>	1 940	2 146	2 068	1 929	1 853
органах брюшной полости <i>abdominal cavity organs</i>	13 437	13 982	13 925	14 410	13 861
почках и мочеточниках <i>kidney and ureter</i>	706	787	809	946	988
предстательной железе / <i>prostate</i>	1	—	4	—	1
женских половых органах <i>female genitalia</i>	1 146	1 205	1 007	771	776
костно-мышечной системе <i>musculoskeletal system</i>	10 434	10 650	10 519	10 804	11 200
молочной железе / <i>mammary gland</i>	188	150	199	200	187
коже и подкожной клетчатке <i>skin and subcutaneous tissue</i>	13 310	14 342	13 771	13 653	13 975
акушерские / <i>obstetrical</i>	365	404	458	472	440
прочие / <i>other</i>	9 547	7 349	7 896	7 563	7 884



**2.25. Аборты по возрастным группам**  
*Abortions by age group*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число абортoв / <i>Number of abortions</i>	33 262	32 031	28 628	31 206	29 797
из них у женщин в возрасте, лет: <i>of which women by age, years:</i>					
до 15 / <i>under 15</i>	17	23	29	27	14
15-17	680	579	474	387	353
18-19	1 952	1 648	1 307	1 443	1 244
20-24	7 452	7 010	5 970	6 024	5 687
25-29	8 793	8 343	7 768	8 410	7 909
30-34	7 401	7 740	6 803	7 885	7 937
Число абортoв на 1 000 женщин в возрасте 15-49 лет / <i>Abortions per 1 000 women aged 15-49 years</i>	13,5	13,2	12,0	13,3	12,9
из них у женщин в соответствующем возрасте, лет: <i>of which women of corresponding age, years:</i>					
до 15 / <i>under 15</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
15-17	4,1	3,8	3,4	2,9	2,7
18-19	15,0	13,3	11,4	13,7	12,7
20-24	19,9	19,2	17,0	17,9	17,9
25-29	23,6	22,1	20,3	21,9	20,8
30-34	21,6	22,4	19,5	22,1	21,7

## 2.26. Младенческая смертность *Infant mortality*

	2010	2011	2012	2013	2014
Умершие в возрасте до 1 года, человек / <i>Deaths under 1 year of age, persons</i>					
Всего / <i>Total</i>	429	420	386	407	409
Мальчики / <i>Boys</i>	235	240	221	238	244
Девочки / <i>Girls</i>	194	180	165	169	165
Коэффициент младенческой смертности ( умершие в возрасте до 1 года на 1 000 родившихся живыми) <i>Infant mortality rate (deaths under 1 year of age per 1 000 live births)</i>					
Всего / <i>Total</i>	4,0	3,9	3,4	3,5	3,5
Мальчики / <i>Boys</i>	4,2	4,3	3,7	3,9	4,0
Девочки / <i>Girls</i>	3,7	3,4	3,0	3,0	2,9

## 2.27. Младенческая смертность по областям и г.Минску в 2014 году *Infant mortality by regions and Minsk City in 2014*

	Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	В том числе по областям и г.Минску <i>Of which by region and Minsk City</i>						
		Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk City</i>	Минская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Умершие в возрасте до 1 года, человек / <i>Deaths under 1 year of age, persons</i>								
Все население <i>Total population</i>	409	81	48	56	43	69	72	40
Городское население <i>Urban population</i>	291	57	36	37	31	69	37	24
Сельское население <i>Rural population</i>	118	24	12	19	12	—	35	16
Коэффициент младенческой смертности ( умершие в возрасте до 1 года на 1 000 родившихся живыми) <i>Infant mortality rate (deaths under 1 year of age per 1 000 live births)</i>								
Все население <i>Total population</i>	3,5	4,4	3,6	3,1	3,2	3,0	3,9	3,0
Городское население <i>Urban population</i>	3,2	4,3	3,5	2,7	3,0	3,0	3,5	2,3
Сельское население <i>Rural population</i>	4,4	4,4	3,8	4,2	4,0	—	4,4	5,6

## 2.28. Неонатальная смертность

### Neonatal mortality

	2010	2011	2012	2013	2014
Число умерших детей в возрасте 0-27 дней, человек / <i>Number of deaths of infants aged 0-27 days</i>					
Все население <i>Total population</i>	176	192	199	198	201
Городское население <i>Urban population</i>	131	138	151	144	147
Сельское население <i>Rural population</i>	45	54	48	54	54
Коэффициент неонатальной смертности (на 1 000 родившихся живыми) <i>Neonatal mortality rate (per 1 000 live births)</i>					
Все население <i>Total population</i>	1,6	1,8	1,7	1,7	1,7
Городское население <i>Urban population</i>	1,6	1,7	1,7	1,6	1,6
Сельское население <i>Rural population</i>	1,7	2,1	1,8	2,0	2,0

## 2.29. Неонатальная смертность по областям и г.Минску в 2014 году

### Neonatal mortality by regions and Minsk City in 2014

	Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	В том числе по областям и г.Минску <i>Of which by region and Minsk City</i>						
		Брест- ская <i>Brest</i>	Витеб- ская <i>Vitebsk</i>	Гомель- ская <i>Gomel</i>	Гроднен- ская <i>Grodno</i>	г.Минск <i>Minsk City</i>	Минская <i>Minsk</i>	Могилев- ская <i>Mogilev</i>
Число умерших детей в возрасте 0-27 дней, человек / <i>Number of deaths of infants aged 0-27 days</i>								
Все население <i>Total population</i>	201	42	23	29	17	37	35	18
Городское население <i>Urban population</i>	147	34	18	15	14	37	18	11
Сельское население <i>Rural population</i>	54	8	5	14	3	—	17	7
Коэффициент неонатальной смертности (на 1 000 родившихся живыми) <i>Neonatal mortality rate (per 1 000 live births)</i>								
Все население <i>Total population</i>	1,7	2,3	1,7	1,6	1,3	1,6	1,9	1,4
Городское население <i>Urban population</i>	1,6	2,6	1,8	1,1	1,4	1,6	1,7	1,1
Сельское население <i>Rural population</i>	2,0	1,5	1,6	3,1	1,0	—	2,1	2,5

**2.30. Детская смертность в возрасте до 5 лет  
по областям и г.Минску**  
*Child mortality by regions and Minsk City*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число умерших детей в возрасте до 5 лет, человек / <i>Under-5 deaths, persons</i>					
Все население <i>Total population</i>	580	549	507	534	515
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	88	79	86	91	94
Витебская / <i>Vitebsk</i>	61	61	73	64	57
Гомельская / <i>Gomel</i>	129	102	93	80	86
Гродненская / <i>Grodno</i>	58	67	55	73	57
г.Минск / <i>Minsk City</i>	78	97	79	80	85
Минская / <i>Minsk</i>	102	88	69	93	86
Могилевская / <i>Mogilev</i>	64	55	52	53	50
Городское население <i>Urban population</i>	372	360	356	370	365
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	51	43	54	53	63
Витебская / <i>Vitebsk</i>	41	39	45	48	43
Гомельская / <i>Gomel</i>	73	58	58	48	57
Гродненская / <i>Grodno</i>	39	45	42	53	42
г.Минск / <i>Minsk City</i>	78	97	79	80	85
Минская / <i>Minsk</i>	47	43	36	48	43
Могилевская / <i>Mogilev</i>	43	35	42	40	32
Сельское население <i>Rural population</i>	208	189	151	164	150
области: / <i>regions:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	37	36	32	38	31
Витебская / <i>Vitebsk</i>	20	22	28	16	14
Гомельская / <i>Gomel</i>	56	44	35	32	29
Гродненская / <i>Grodno</i>	19	22	13	20	15
Минская / <i>Minsk</i>	55	45	33	45	43
Могилевская / <i>Mogilev</i>	21	20	10	13	18

	2010	2011	2012	2013	2014
Коэффициент смертности детей в возрасте до 5 лет (число умерших на 1 000 родившихся живыми) <i>Under-5 mortality rate (deaths per 1 000 live births)</i>					
Все население <i>Total population</i>	5,4	5,1	4,5	4,6	4,4
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	5,2	4,6	4,8	5,0	5,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	5,0	4,9	5,7	4,9	4,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	7,8	6,1	5,3	4,5	4,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	4,7	5,4	4,2	5,5	4,3
г.Минск / <i>Minsk City</i>	3,8	4,6	3,6	3,5	3,7
Минская / <i>Minsk</i>	6,2	5,3	4,0	5,2	4,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	5,4	4,6	4,2	4,1	3,8
Городское население <i>Urban population</i>	4,6	4,4	4,1	4,2	4,0
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	4,4	3,6	4,3	4,2	4,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,4	4,2	4,6	4,8	4,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	6,1	4,8	4,5	3,6	4,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	4,1	4,6	4,1	5,2	4,1
г.Минск / <i>Minsk City</i>	3,8	4,6	3,6	3,5	3,7
Минская / <i>Minsk</i>	5,2	4,6	3,7	4,8	4,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4,7	3,8	4,4	4,0	3,1
Сельское население <i>Rural population</i>	8,0	7,3	5,7	6,1	5,6
области: / <i>regions:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	6,8	6,6	5,8	6,9	5,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6,4	7,1	9,1	5,1	4,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	12,3	9,7	7,6	6,9	6,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	6,9	8,4	4,5	6,6	5,1
Минская / <i>Minsk</i>	7,5	6,2	4,3	5,7	5,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	7,7	7,2	3,5	4,5	6,3

**2.31. Число детей, умерших в возрасте до 5 лет, по полу**  
(человек)  
*Under-5 deaths by sex*  
(persons)

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население <i>Total population</i>					
Всего / <i>Total</i>	580	549	507	534	515
мальчики / <i>boys</i>	316	319	297	311	309
девочки / <i>girls</i>	264	230	210	223	206
Городское население <i>Urban population</i>					
Всего / <i>Total</i>	372	360	356	370	365
мальчики / <i>boys</i>	203	209	204	212	217
девочки / <i>girls</i>	169	151	152	158	148
Сельское население <i>Rural population</i>					
Всего / <i>Total</i>	208	189	151	164	150
мальчики / <i>boys</i>	113	110	93	99	92
девочки / <i>girls</i>	95	79	58	65	58

**2.32. Коэффициенты смертности детей в возрасте до 5 лет по полу**  
(число умерших на 1 000 родившихся живыми, соответствующего пола)  
*Under-5 mortality rates by sex*  
(deaths per 1 000 live births of corresponding sex)

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население <i>Total population</i>					
Всего / <i>Total</i>	5,4	5,1	4,5	4,6	4,4
мальчики / <i>boys</i>	5,7	5,7	5,1	5,2	5,1
девочки / <i>girls</i>	5,1	4,4	3,8	4,0	3,6
Городское население <i>Urban population</i>					
Всего / <i>Total</i>	4,6	4,4	4,1	4,2	4,0
мальчики / <i>boys</i>	4,9	4,9	4,6	4,6	4,7
девочки / <i>girls</i>	4,3	3,8	3,6	3,7	3,4
Сельское население <i>Rural population</i>					
Всего / <i>Total</i>	8,0	7,3	5,7	6,1	5,6
мальчики / <i>boys</i>	8,4	8,2	6,8	7,1	6,6
девочки / <i>girls</i>	7,5	6,3	4,5	4,9	4,5

**2.33. Смертность по полу и возрастным группам***Mortality by sex and age group*

	Число умерших, человек <i>Number of deaths, persons</i>			Возрастные коэффициенты смертности <sup>1)</sup> <i>Age-specific death rates</i>		
	мужчины и женщины <i>male and female</i>	в том числе <i>of which</i>		мужчины и женщины <i>male and female</i>	в том числе <i>of which</i>	
		мужчины <i>male</i>	женщины <i>female</i>		мужчины <i>male</i>	женщины <i>female</i>

**2010**

Всего умерших в возрасте до 31 года <i>Total deaths under 31 years of age</i>	3 727	2 809	918	1,0	1,5	0,5
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
до 5 / <i>under 5</i>	580	316	264	1,1	1,2	1,1
5-9	101	62	39	0,2	0,3	0,2
10-14	96	57	39	0,2	0,2	0,2
15-19	407	302	105	0,7	1,0	0,4
20-24	898	751	147	1,2	1,9	0,4
25-29	1 320	1 061	259	1,7	2,8	0,7
30	325	260	65	2,3	3,7	0,9

**2011**

Всего умерших в возрасте до 31 года <i>Total deaths under 31 years of age</i>	3 571	2 685	886	1,0	1,4	0,5
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
до 5 / <i>under 5</i>	549	319	230	1,0	1,2	0,9
5-9	81	50	31	0,2	0,2	0,1
10-14	99	66	33	0,2	0,3	0,1
15-19	328	230	98	0,6	0,8	0,4
20-24	804	653	151	1,1	1,7	0,4
25-29	1 363	1 096	267	1,8	2,8	0,7
30	347	271	76	2,4	3,8	1,1

	Число умерших, человек <i>Number of deaths, persons</i>			Возрастные коэффициенты смертности <sup>1)</sup> <i>Age-specific death rates</i>		
	мужчины и женщины <i>male and female</i>	в том числе <i>of which</i>		мужчины и женщины <i>male and female</i>	в том числе <i>of which</i>	
		мужчины <i>male</i>	женщины <i>female</i>		мужчины <i>male</i>	женщины <i>female</i>
2012						
Всего умерших в возрасте до 31 года <i>Total deaths under 31 years of age</i>	3 033	2 224	809	0,8	1,2	0,5
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
до 5 / <i>under 5</i>	507	297	210	0,9	1,1	0,8
5-9	77	42	35	0,2	0,2	0,2
10-14	90	57	33	0,2	0,2	0,2
15-19	295	209	86	0,6	0,8	0,3
20-24	684	530	154	0,9	1,4	0,4
25-29	1 129	889	240	1,4	2,2	0,6
30	251	200	51	1,7	2,7	0,7
2013						
Всего умерших в возрасте до 31 года <i>Total deaths under 31 years of age</i>	2 858	2 086	772	0,8	1,1	0,4
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
до 5 / <i>under 5</i>	534	311	223	1,0	1,1	0,8
5-9	88	61	27	0,2	0,3	0,1
10-14	73	41	32	0,2	0,2	0,1
15-19	236	170	66	0,5	0,7	0,3
20-24	635	488	147	0,9	1,4	0,4
25-29	1 017	801	216	1,3	2,0	0,6
30	275	214	61	1,8	2,8	0,8
2014						
Всего умерших в возрасте до 31 года <i>Total deaths under 31 years of age</i>	2 646	1 960	686	0,7	1,1	0,4
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>						
до 5 / <i>under 5</i>	515	309	206	0,9	1,1	0,7
5-9	88	49	39	0,2	0,2	0,2
10-14	80	47	33	0,2	0,2	0,2
15-19	221	166	55	0,5	0,7	0,2
20-24	548	442	106	0,8	1,3	0,3
25-29	938	748	190	1,2	1,9	0,5
30	256	199	57	1,6	2,5	0,7

<sup>1)</sup> Число умерших на 1 000 человек соответствующего пола и возраста.  
*Deaths per 1 000 persons of corresponding sex and age group.*



## 2.34. Коэффициенты смертности по основным классам причин смерти и возрастным группам

(число умерших на 100 000 человек населения соответствующей возрастной группы)

*Cause-specific mortality rates by age groups*  
(deaths per 100 000 population of corresponding age group)

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Все население</b>					
<i>Total population</i>					
<b>Умершие в возрасте 1-4 лет / Deaths at the age of 1-4 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	37,6	30,9	28,2	29,0	23,6
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	2,5	3,6	2,1	2,5	2,0
новообразований <i>neoplasms</i>	3,7	3,4	3,5	4,1	2,9
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	6,5	5,5	5,1	4,6	3,8
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	0,5	0,5	0,7	0,2	0,2
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	1,0	0,7	0,5	1,6	1,1
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	0,2	0,2	0,5	0,5	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	5,5	5,0	3,5	4,1	4,0
внешних причин <i>external causes</i>	16,0	10,8	11,2	10,3	8,2

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 5-9 лет / Deaths at the age of 5-9 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	22,9	18,3	17,0	18,7	17,9
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	0,7	0,5	0,9	0,6	—
новообразований <i>neoplasms</i>	2,5	2,3	1,5	3,2	2,6
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	3,2	4,3	3,8	3,2	3,7
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	0,5	—	0,4	0,9	0,2
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	—	0,2	0,2	0,4	0,2
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	—	—	0,2	—	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), deformations and chromosomal abnormalities</i>	1,4	2,5	1,5	2,1	1,4
внешних причин <i>external causes</i>	12,9	7,9	7,7	7,2	8,1

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 10-14 лет / Deaths at the age of 10-14 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	20,9	21,9	20,0	16,3	18,0
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	0,2	1,1	0,4	0,9	0,4
новообразований <i>neoplasms</i>	2,8	2,4	2,4	2,0	1,1
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	5,2	4,9	1,6	2,2	3,4
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	0,4	0,4	1,3	0,9	1,3
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	0,2	—	0,2	—	—
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	0,2	0,2	—	0,4	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	2,0	1,5	1,6	1,6	1,3
внешних причин <i>external causes</i>	9,8	10,6	11,1	8,0	9,0

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 15-19 лет / Deaths at the age of 15-19 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	67,1	57,9	56,0	47,7	46,6
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	0,7	0,7	0,4	0,2	0,4
новообразований <i>neoplasms</i>	2,8	5,5	3,8	4,9	3,6
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	4,3	2,8	3,2	3,6	4,2
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	1,6	2,3	1,9	2,2	2,5
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	0,3	0,4	0,8	1,0	0,8
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	0,3	0,2	0,2	—	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	2,0	2,1	2,8	0,8	1,1
внешних причин <i>external causes</i>	53,2	42,0	41,8	33,8	31,2

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 20-24 лет / Deaths at the age of 20-24 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	116,7	107,3	94,5	91,8	84,1
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	2,1	2,3	1,8	1,0	1,8
новообразований <i>neoplasms</i>	5,7	6,4	5,0	6,7	6,3
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	2,9	2,9	2,8	3,2	3,4
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	6,5	6,3	4,7	5,6	4,8
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	1,0	1,9	0,3	1,2	0,3
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	2,1	3,1	2,8	2,9	2,5
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	1,3	1,5	1,8	1,9	1,1
внешних причин <i>external causes</i>	91,6	78,0	71,5	66,8	61,1

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 25-29 лет / Deaths at the age of 25-29 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	174,8	177,3	144,7	129,9	120,5
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	7,4	9,8	7,2	5,6	6,2
новообразований <i>neoplasms</i>	8,5	11,1	9,7	8,8	9,5
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	4,1	3,6	3,7	3,1	2,7
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	19,7	17,3	14,5	14,6	13,7
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	5,7	3,9	1,9	1,9	1,9
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	11,9	13,8	9,2	5,2	7,1
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	2,1	2,1	1,9	0,6	1,7
внешних причин <i>external causes</i>	105,8	105,0	89,6	81,8	71,0

	2010	2011	2012	2013	2014
--	------	------	------	------	------

**Городское население**

*Urban population*

**Умершие в возрасте 1-4 лет / Deaths at the age of 1-4 years**

Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	30,5	22,9	23,4	23,1	21,1
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	2,9	3,7	1,5	1,5	1,7
новообразований <i>neoplasms</i>	3,6	2,8	2,7	4,7	3,7
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	5,8	4,9	4,5	3,5	3,1
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	0,6	0,3	0,9	0,3	0,3
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	1,0	0,3	0,3	1,5	0,6
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	0,3	0,3	0,3	0,3	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	4,2	5,6	3,3	4,4	3,7
внешних причин <i>external causes</i>	11,0	4,3	9,3	5,6	7,4

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 5-9 лет / Deaths at the age of 5-9 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	18,6	15,4	14,9	15,6	16,4
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	0,6	0,6	0,9	0,5	—
новообразований <i>neoplasms</i>	3,0	1,8	1,1	2,7	2,6
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	1,5	3,9	3,4	3,0	3,4
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	—	—	0,3	0,8	0,3
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	—	0,3	0,3	0,5	—
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	—	—	0,3	—	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	1,5	1,8	1,7	1,9	1,6
внешних причин <i>external causes</i>	10,2	6,2	6,0	5,5	7,0



	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 10-14 лет / Deaths at the age of 10-14 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	15,8	16,7	16,8	15,5	16,3
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	0,3	0,9	0,3	0,9	0,6
новообразований <i>neoplasms</i>	3,0	2,4	2,1	2,1	0,9
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	3,6	3,9	1,2	2,4	3,3
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	0,6	0,3	1,2	1,2	1,5
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	—	—	0,3	—	—
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	—	—	—	0,6	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	1,5	1,2	1,5	1,8	1,2
внешних причин <i>external causes</i>	6,7	7,3	8,7	6,5	7,7

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 15-19 лет / Deaths at the age of 15-19 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	43,7	44,0	39,2	31,0	34,3
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	0,4	0,9	0,2	0,3	0,5
новообразований <i>neoplasms</i>	2,4	4,6	2,8	3,5	2,1
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	2,6	2,6	3,3	2,8	3,4
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	1,4	2,6	1,9	1,5	2,4
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	0,2	—	0,9	0,8	0,8
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	0,2	0,2	0,2	—	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	1,0	1,3	1,6	0,8	0,8
внешних причин <i>external causes</i>	34,3	30,6	27,2	20,6	23,0

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 20-24 лет / Deaths at the age of 20-24 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	83,0	80,1	69,3	64,9	60,1
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	1,4	1,0	1,5	0,8	1,6
новообразований <i>neoplasms</i>	5,6	6,0	4,2	5,0	5,3
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	2,1	2,1	2,1	3,0	2,3
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	5,1	5,2	4,6	4,7	4,1
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	1,3	1,8	0,2	0,7	0,4
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	1,4	2,9	2,0	2,7	1,9
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	1,3	0,6	1,6	1,8	1,1
внешних причин <i>external causes</i>	62,6	56,5	50,0	44,0	41,1

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 25-29 лет / Deaths at the age of 25-29 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	136,8	143,4	120,0	104,4	95,8
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	6,2	8,9	6,2	4,8	5,6
новообразований <i>neoplasms</i>	7,8	10,3	9,6	7,9	8,8
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	3,4	2,8	3,3	2,0	2,5
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	17,2	14,5	11,9	13,7	12,6
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	4,9	3,0	1,6	2,0	1,1
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	11,5	13,0	8,4	4,8	6,6
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	2,1	1,9	1,6	0,5	1,9
внешних причин <i>external causes</i>	76,1	78,7	71,2	62,6	51,4

	2010	2011	2012	2013	2014
--	------	------	------	------	------

**Сельское население**

*Rural population*

**Умершие в возрасте 1-4 лет / Deaths at the age of 1-4 years**

Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	61,7	58,4	45,1	49,6	32,5
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	1,1	3,2	4,2	6,2	3,0
новообразований <i>neoplasms</i>	4,3	5,3	6,3	2,1	—
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	8,7	7,4	7,3	8,3	6,1
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	—	1,1	—	—	—
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	1,1	2,1	1,0	2,1	3,0
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	—	—	1,0	1,0	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	9,7	3,2	4,2	3,1	5,1
внешних причин <i>external causes</i>	32,5	32,9	17,8	26,9	11,2

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 5-9 лет / Deaths at the age of 5-9 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	35,9	27,4	23,9	29,4	23,3
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	0,9	—	1,0	0,9	—
новообразований <i>neoplasms</i>	0,9	3,8	2,9	4,7	2,8
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	8,3	5,7	4,8	3,8	4,7
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	1,8	—	1,0	0,9	—
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	—	—	—	—	0,9
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	—	—	—	—	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	0,9	4,7	1,0	2,8	0,9
внешних причин <i>external causes</i>	21,2	13,2	13,4	13,3	12,1

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 10-14 лет / Deaths at the age of 10-14 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	34,2	35,8	28,8	18,6	23,2
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	—	1,6	0,8	0,9	—
новообразований <i>neoplasms</i>	2,3	2,4	3,4	1,8	1,9
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	9,3	7,3	2,5	1,8	3,7
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	—	0,8	1,7	—	0,9
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	0,8	—	—	—	—
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	0,8	0,8	—	—	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	3,1	2,4	1,7	0,9	1,9
внешних причин <i>external causes</i>	17,9	19,5	17,8	12,4	13,0

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 15-19 лет / Deaths at the age of 15-19 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	167,6	118,4	127,4	116,6	98,2
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	1,7	—	1,0	—	—
новообразований <i>neoplasms</i>	4,4	9,5	8,0	10,3	9,8
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	11,3	3,8	3,0	7,2	7,6
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	2,6	0,9	2,0	5,2	3,3
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	0,9	1,9	—	2,1	1,1
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	0,9	—	—	—	—
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	6,1	5,7	8,0	1,0	2,2
внешних причин <i>external causes</i>	134,4	91,9	103,5	87,7	65,5



	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 20-24 лет / Deaths at the age of 20-24 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	264,0	238,2	234,4	259,3	245,1
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	4,9	8,5	3,6	2,1	3,6
новообразований <i>neoplasms</i>	6,3	8,5	9,1	16,7	13,0
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	6,3	7,0	6,3	4,2	10,7
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	12,6	11,6	5,4	11,5	9,5
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	—	2,3	0,9	4,2	—
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	4,9	3,9	7,2	4,2	5,9
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	1,4	5,4	2,7	2,1	1,2
внешних причин <i>external causes</i>	218,6	181,6	191,0	209,2	195,4

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Умершие в возрасте 25-29 лет / Deaths at the age of 25-29 years</b>					
Всего умерших от всех причин <i>Total deaths from all causes</i>	345,9	334,3	261,7	253,5	243,7
из них от: <i>of which:</i>					
некоторых инфекционных и паразитарных болезней <i>certain infectious and parasitic diseases</i>	13,1	13,9	11,8	9,7	9,2
новообразований <i>neoplasms</i>	11,7	14,7	10,3	13,4	13,1
болезней нервной системы и органов чувств <i>diseases of the nervous system and sense organs</i>	7,3	7,3	5,9	8,2	3,8
болезней системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	31,3	30,1	26,5	18,6	19,2
болезней органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	9,5	8,1	3,7	1,5	6,1
болезней органов пищеварения <i>diseases of the digestive organs</i>	13,8	17,6	13,2	7,5	9,2
врожденных аномалий (пороков развития), деформаций и хромосомных нарушений <i>congenital anomalies (malformations), abnormalities</i>	2,2	2,9	3,7	1,5	0,8
внешних причин <i>external causes</i>	239,6	226,6	176,5	174,4	169,1

### 2.35. Коэффициенты смертности от самоубийств по полу и возрастным группам

(число умерших на 100 000 человек населения соответствующего пола и возраста)

*Mortality rates from suicide by sex and age groups*  
(deaths per 100 000 population of corresponding age and sex)

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население / Total population					
Мужчины и женщины в возрасте, лет: <i>Male and female by age, years:</i>					
10-14	1,3	2,2	1,3	1,3	1,8
15-19	16,1	11,8	11,6	9,3	8,9
20-24	23,5	20,5	16,8	17,9	15,5
25-29	27,9	25,4	20,1	21,7	19,5
Мужчины в возрасте, лет: <i>Male by age, years:</i>					
10-14	2,1	3,9	1,7	2,2	0,9
15-19	25,6	17,8	15,9	15,7	15,2
20-24	40,5	34,5	27,7	29,6	27,2
25-29	47,0	44,6	33,0	38,6	34,2
Женщины в возрасте, лет: <i>Female by age, years:</i>					
10-14	0,4	0,5	0,9	0,5	2,8
15-19	6,1	5,5	7,0	2,5	2,2
20-24	5,6	5,8	5,4	5,6	3,2
25-29	8,3	5,6	6,8	4,2	4,2
Городское население / Urban population					
Мужчины и женщины в возрасте, лет: <i>Male and female under age, years:</i>					
10-14	0,9	1,5	0,6	0,6	0,6
15-19	8,7	6,7	5,6	4,5	6,3
20-24	13,4	12,9	9,1	9,4	9,2
25-29	15,4	16,6	13,8	13,7	12,0
Мужчины в возрасте, лет: <i>Male by age, years:</i>					
10-14	1,8	2,4	0,6	0,6	—
15-19	14,0	8,6	6,5	8,0	10,8
20-24	23,4	21,7	15,9	16,1	16,9
25-29	25,2	29,7	22,9	24,6	20,9
Женщины в возрасте, лет: <i>Female by age, years:</i>					
10-14	—	0,6	0,6	0,6	1,2
15-19	3,3	4,8	4,7	1,0	1,6
20-24	3,2	3,9	2,3	2,7	1,4
25-29	5,5	3,5	4,7	2,8	3,1

	2010	2011	2012	2013	2014
Сельское население / Rural population					
Мужчины и женщины в возрасте, лет: <i>Male and female under age, years:</i>					
10-14	2,3	4,1	3,4	3,5	5,6
15-19	48,0	34,1	36,8	28,9	19,6
20-24	67,7	57,4	59,7	71,1	58,0
25-29	84,5	66,0	50,0	60,4	56,9
Мужчины в возрасте, лет: <i>Male by age, years:</i>					
10-14	3,0	7,9	5,0	6,9	3,6
15-19	71,6	54,9	52,3	45,1	31,7
20-24	108,7	89,5	84,5	100,5	84,2
25-29	138,6	108,3	76,5	99,5	93,1
Женщины в возрасте, лет: <i>Female by age, years:</i>					
10-14	1,6	—	1,7	—	7,6
15-19	19,3	8,5	17,8	9,2	4,9
20-24	17,2	16,0	25,8	28,3	18,0
25-29	22,0	16,0	17,9	11,7	10,5

## 2.36. Умершие от несчастных случаев, связанных с транспортными средствами, по полу и возрастным группам

(человек)

*Deaths from transport accidents by sex and age group*

(persons)

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население / Total population					
Мужчины и женщины в возрасте, лет: <i>Male and female under age, years:</i>					
1-4	10	8	7	3	5
5-9	11	12	9	11	12
10-14	11	13	8	7	9
15-19	79	85	80	43	34
20-24	178	140	146	104	107
25-29	142	173	120	128	95
Мужчины в возрасте, лет: <i>Male by age, years:</i>					
1-4	3	6	5	1	4
5-9	8	6	5	6	6
10-14	8	11	5	5	4
15-19	61	61	50	31	19
20-24	151	112	110	80	94
25-29	120	142	101	105	77
Женщины в возрасте, лет: <i>Female by age, years:</i>					
1-4	7	2	2	2	1
5-9	3	6	4	5	6
10-14	3	2	3	2	5
15-19	18	24	30	12	15
20-24	27	28	36	24	13
25-29	22	31	19	23	18

	2010	2011	2012	2013	2014
Городское население / Urban population					
Мужчины и женщины в возрасте, лет: <i>Male and female under age, years:</i>					
1-4	8	2	6	1	5
5-9	6	10	8	7	10
10-14	5	8	7	5	7
15-19	36	55	44	20	21
20-24	88	91	87	59	62
25-29	87	109	81	82	61
Мужчины в возрасте, лет: <i>Male by age, years:</i>					
1-4	2	1	5	—	4
5-9	4	4	4	4	5
10-14	3	7	4	3	4
15-19	26	39	27	15	11
20-24	72	69	66	45	55
25-29	70	90	70	68	52
Женщины в возрасте, лет: <i>Female by age, years:</i>					
1-4	6	1	1	1	1
5-9	2	6	4	3	5
10-14	2	1	3	2	3
15-19	10	16	17	5	10
20-24	16	22	21	14	7
25-29	17	19	11	14	9

	2010	2011	2012	2013	2014
Сельское население / <i>Rural population</i>					
Мужчины и женщины в возрасте, лет: <i>Male and female under age, years:</i>					
1-4	2	6	1	2	—
5-9	5	2	1	4	2
10-14	6	5	1	2	2
15-19	43	30	36	23	13
20-24	90	49	59	45	45
25-29	55	64	39	46	34
Мужчины в возрасте, лет: <i>Male by age, years:</i>					
1-4	1	5	—	1	—
5-9	4	2	1	2	1
10-14	5	4	1	2	—
15-19	35	22	23	16	8
20-24	79	43	44	35	39
25-29	50	52	31	37	25
Женщины в возрасте, лет: <i>Female by age, years:</i>					
1-4	1	1	1	1	—
5-9	1	—	—	2	1
10-14	1	1	—	—	2
15-19	8	8	13	7	5
20-24	11	6	15	10	6
25-29	5	12	8	9	9

### 2.37. Коэффициенты смертности от несчастных случаев, связанных с транспортными средствами, по полу и возрастным группам

(число умерших на 100 000 человек населения соответствующего пола и возраста)

*Mortality rates from transport accidents by sex and age group*

*(deaths per 100 000 population of corresponding sex and age)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Все население / Total population					
Мужчины и женщины в возрасте, лет: <i>Male and female under age, years:</i>					
1-4	2,5	1,9	1,6	0,7	1,1
5-9	2,5	2,7	2,0	2,3	2,4
10-14	2,4	2,9	1,8	1,6	2,0
15-19	13,0	15,0	15,2	8,7	7,2
20-24	23,1	18,7	20,2	15,0	16,4
25-29	18,8	22,5	15,4	16,4	12,2
Мужчины в возрасте, лет: <i>Male by age, years:</i>					
1-4	1,5	2,8	2,3	0,4	1,7
5-9	3,5	2,6	2,2	2,5	2,4
10-14	3,4	4,7	2,2	2,2	1,7
15-19	19,5	20,9	18,5	12,2	7,8
20-24	38,2	29,1	29,6	22,5	28,1
25-29	31,4	36,4	25,4	26,3	19,4
Женщины в возрасте, лет: <i>Female by age, years:</i>					
1-4	3,6	1,0	1,0	0,9	0,5
5-9	1,4	2,8	1,8	2,2	2,5
10-14	1,3	0,9	1,4	0,9	2,3
15-19	6,1	8,7	11,7	5,0	6,5
20-24	7,2	7,7	10,2	7,1	4,1
25-29	5,9	8,2	5,0	6,0	4,7



	2010	2011	2012	2013	2014
Городское население / Urban population					
Мужчины и женщины в возрасте, лет: <i>Male and female under age, years:</i>					
1-4	2,6	0,6	1,8	0,3	1,4
5-9	1,8	3,0	2,3	1,9	2,6
10-14	1,5	2,4	2,1	1,5	2,1
15-19	7,3	11,9	10,3	5,0	5,5
20-24	14,1	14,7	14,2	9,9	10,9
25-29	14,1	17,2	12,6	12,6	9,4
Мужчины в возрасте, лет: <i>Male by age, years:</i>					
1-4	1,3	0,6	2,9	—	2,2
5-9	2,3	2,3	2,2	2,1	2,5
10-14	1,8	4,1	2,3	1,7	2,3
15-19	10,4	16,7	12,5	7,5	5,7
20-24	22,8	22,1	21,4	15,1	19,4
25-29	22,7	28,4	21,7	20,9	16,0
Женщины в возрасте, лет: <i>Female by age, years:</i>					
1-4	4,0	0,6	0,6	0,6	0,6
5-9	1,2	3,7	2,4	1,7	2,7
10-14	1,2	0,6	1,9	1,2	1,8
15-19	4,1	7,0	8,1	2,5	5,3
20-24	5,2	7,1	6,9	4,7	2,5
25-29	5,5	6,0	3,4	4,3	2,8

	2010	2011	2012	2013	2014
Сельское население / Rural population					
Мужчины и женщины в возрасте, лет: <i>Male and female under age, years:</i>					
1-4	2,2	6,4	1,0	2,1	—
5-9	4,6	1,9	1,0	3,8	1,9
10-14	4,7	4,1	0,8	1,8	1,9
15-19	37,5	28,4	35,8	23,7	14,2
20-24	62,9	38,0	53,4	47,1	53,3
25-29	40,1	46,9	28,7	34,3	26,1
Мужчины в возрасте, лет: <i>Male by age, years:</i>					
1-4	2,1	10,3	—	2,0	—
5-9	7,2	3,7	1,9	3,7	1,8
10-14	7,6	6,3	1,7	3,5	—
15-19	55,7	37,7	41,5	30,0	15,9
20-24	99,8	59,2	68,8	61,7	76,3
25-29	68,0	70,4	41,6	49,8	34,2
Женщины в возрасте, лет: <i>Female by age, years:</i>					
1-4	2,2	2,2	2,2	2,1	—
5-9	1,9	—	—	3,9	1,9
10-14	1,6	1,7	—	—	3,8
15-19	15,5	16,9	28,9	16,0	12,1
20-24	17,2	10,7	32,2	25,7	18,0
25-29	7,8	19,2	13,0	15,0	15,8

**2.38. Численность детей, впервые признанных инвалидами,  
по областям и г.Минску**

*Children newly recognised as disabled by regions and Minsk City*

	2010	2011	2012	2013	2014
	Человек <i>Persons</i>				
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2 968	2 977	3 091	3 324	3 322
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	484	475	516	531	516
Витебская / <i>Vitebsk</i>	347	306	355	359	380
Гомельская / <i>Gomel</i>	447	446	474	503	544
Гродненская / <i>Grodno</i>	359	308	360	372	392
г.Минск / <i>Minsk City</i>	583	621	585	733	659
Минская / <i>Minsk</i>	442	495	499	507	536
Могилевская / <i>Mogilev</i>	306	326	302	319	295

На 10 000 детей  
*Per 10 000 children*

Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	17,0	17,2	17,8	19,0	18,7
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	17,0	16,8	18,3	18,7	18,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	16,5	14,8	17,3	17,5	18,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	16,4	16,5	17,6	18,5	19,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	17,7	15,3	18,0	18,5	19,4
г.Минск / <i>Minsk City</i>	18,7	19,8	18,3	22,4	19,6
Минская / <i>Minsk</i>	16,8	19,0	19,1	19,2	19,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	15,1	16,4	15,2	16,0	14,7

**2.39. Численность детей, впервые признанных инвалидами,  
по полу и степени утраты здоровья**  
*Number of children newly acknowledged as disabled  
by sex and health-loss degree*

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Республика Беларусь / Republic of Belarus</b>					
мальчики / boys	1 644	1 706	1 739	1 880	1 824
в том числе по степени утраты здоровья: <i>of which by health-loss degree:</i>					
I	215	204	260	276	301
II	593	683	682	776	747
III	560	561	521	547	509
IV	276	258	276	281	267
девочки / girls	1 324	1 271	1 352	1 444	1 498
в том числе по степени утраты здоровья: <i>of which by health-loss degree:</i>					
I	224	176	217	258	304
II	535	541	551	621	609
III	373	363	373	372	357
IV	192	191	211	193	228
<b>На 10 000 детей соответствующего пола Per 10 000 children of corresponding sex</b>					
мальчики / boys	18,3	19,1	19,5	20,9	20,0
в том числе по степени утраты здоровья: <i>of which by health-loss degree:</i>					
I	2,4	2,3	2,9	3,1	3,3
II	6,6	7,7	7,6	8,6	8,2
III	6,2	6,3	5,8	6,1	5,6
IV	3,1	2,9	3,1	3,1	2,9
девочки / girls	15,6	15,1	16,0	17,0	17,4
в том числе по степени утраты здоровья: <i>of which by health-loss degree:</i>					
I	2,6	2,1	2,6	3,0	3,5
II	6,3	6,4	6,5	7,3	7,1
III	4,4	4,3	4,4	4,4	4,1
IV	2,3	2,3	2,5	2,3	2,6

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Брестская область / Brest region</b>					
мальчики / boys	271	278	286	301	295
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	23	16	25	20	31
II	102	115	121	131	123
III	90	88	81	98	97
IV	56	59	59	52	44
девочки / girls	213	197	230	230	221
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	29	25	30	25	30
II	91	76	83	106	90
III	56	55	66	62	58
IV	37	41	51	37	43

На 10 000 детей соответствующего пола  
Per 10 000 children of corresponding sex

мальчики / boys	18,5	19,1	19,7	20,7	20,1
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	1,6	1,1	1,7	1,4	2,1
II	7,0	7,9	8,3	9,0	8,4
III	6,2	6,1	5,6	6,7	6,6
IV	3,8	4,1	4,1	3,6	3,0
девочки / girls	15,4	14,3	16,7	16,7	15,9
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	2,1	1,8	2,2	1,8	2,2
II	6,6	5,5	6,0	7,7	6,5
III	4,0	4,0	4,8	4,5	4,2
IV	2,7	3,0	3,7	2,7	3,1

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Витебская область / Vitebsk region</b>					
мальчики / boys	192	171	194	224	203
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	19	20	29	33	32
II	63	54	66	93	93
III	78	69	71	65	53
IV	32	28	28	33	25
девочки / girls	155	135	161	135	177
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	24	15	24	27	43
II	47	58	61	62	70
III	63	45	53	28	42
IV	21	17	23	18	22

На 10 000 детей соответствующего пола  
Per 10 000 children of corresponding sex

мальчики / boys	17,8	16,1	18,4	21,2	19,1
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	1,8	1,9	2,7	3,1	3,0
II	5,8	5,1	6,3	8,8	8,8
III	7,2	6,5	6,7	6,2	5,0
IV	3,0	2,6	2,7	3,1	2,4
девочки / girls	15,2	13,4	16,2	13,5	17,6
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	2,4	1,5	2,4	2,7	4,3
II	4,6	5,8	6,1	6,2	7,0
III	6,2	4,5	5,3	2,8	4,2
IV	2,1	1,7	2,3	1,8	2,2

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Гомельская область / Gomel region</b>					
мальчики / boys	233	282	263	279	281
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	39	49	42	45	60
II	94	119	101	114	102
III	62	71	77	76	70
IV	38	43	43	44	49
девочки / girls	214	164	211	224	263
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	46	31	32	50	58
II	102	66	98	96	109
III	38	42	54	57	62
IV	28	25	27	21	34

На 10 000 детей соответствующего пола  
Per 10 000 children of corresponding sex

мальчики / boys	16,6	20,2	18,9	19,9	19,9
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	2,8	3,5	3,0	3,2	4,2
II	6,7	8,5	7,3	8,2	7,2
III	4,4	5,1	5,5	5,4	4,9
IV	2,7	3,1	3,1	3,1	3,5
девочки / girls	16,1	12,5	16,1	17,0	19,8
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	3,5	2,4	2,4	3,8	4,4
II	7,7	5,0	7,5	7,3	8,2
III	2,9	3,2	4,1	4,3	4,7
IV	2,1	1,9	2,1	1,6	2,6

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Гродненская область / Grodno region</b>					
мальчики / boys	206	174	196	219	224
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	16	18	24	32	41
II	85	83	86	115	83
III	62	47	52	48	68
IV	43	26	34	24	32
девочки / girls	153	134	164	153	168
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	15	17	32	28	38
II	68	79	62	70	63
III	50	24	52	32	38
IV	20	14	18	23	29

На 10 000 детей соответствующего пола  
Per 10 000 children of corresponding sex

мальчики / boys	19,7	16,9	19,1	21,2	21,6
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	1,5	1,7	2,3	3,1	3,9
II	8,1	8,0	8,4	11,2	8,0
III	5,9	4,6	5,1	4,7	6,5
IV	4,1	2,5	3,3	2,3	3,1
девочки / girls	15,5	13,7	16,9	15,6	17,0
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	1,5	1,7	3,3	2,9	3,9
II	6,9	8,1	6,4	7,2	6,4
III	5,1	2,5	5,3	3,3	3,9
IV	2,0	1,4	1,9	2,4	2,9



	2010	2011	2012	2013	2014
<b>г.Минск / Minsk City</b>					
мальчики / boys	332	344	328	424	378
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	46	38	65	75	78
II	103	118	110	162	150
III	130	140	110	124	104
IV	53	48	43	63	46
девочки / girls	251	277	257	309	281
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	34	31	43	54	54
II	96	105	102	120	118
III	84	101	75	83	65
IV	37	40	37	52	44

На 10 000 детей соответствующего пола  
Per 10 000 children of corresponding sex

мальчики / boys	20,8	21,4	20,0	25,3	22,0
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	2,9	2,4	4,0	4,5	4,5
II	6,4	7,3	6,7	9,7	8,7
III	8,1	8,7	6,7	7,4	6,0
IV	3,3	3,0	2,6	3,8	2,7
девочки / girls	16,5	18,1	16,5	19,4	17,2
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	2,2	2,0	2,8	3,4	3,3
II	6,3	6,8	6,5	7,5	7,2
III	5,5	6,6	4,8	5,2	4,0
IV	2,4	2,6	2,4	3,3	2,7

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Минская область / Minsk region</b>					
мальчики / boys	242	276	288	278	293
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	52	45	57	51	48
II	91	114	120	95	136
III	63	84	69	92	61
IV	36	33	42	40	48
девочки / girls	200	219	211	229	243
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	61	42	41	54	64
II	67	92	97	96	92
III	44	55	47	57	55
IV	28	30	26	22	32

На 10 000 детей соответствующего пола  
Per 10 000 children of corresponding sex

мальчики / boys	17,9	20,5	21,4	20,4	21,1
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	3,8	3,3	4,2	3,7	3,5
II	6,7	8,5	8,9	7,0	9,8
III	4,7	6,3	5,1	6,8	4,4
IV	2,7	2,5	3,1	2,9	3,5
девочки / girls	15,7	17,4	16,7	17,9	18,6
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	4,8	3,3	3,2	4,2	4,9
II	5,3	7,3	7,7	7,5	7,1
III	3,5	4,4	3,7	4,5	4,2
IV	2,2	2,4	2,1	1,7	2,5

	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Могилевская область / Mogilev region</b>					
мальчики / boys	168	181	184	155	150
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	20	18	18	20	11
II	55	80	78	66	60
III	75	62	61	44	56
IV	18	21	27	25	23
девочки / girls	138	145	118	164	145
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	15	15	15	20	17
II	64	65	48	71	67
III	38	41	26	53	37
IV	21	24	29	20	24

На 10 000 детей соответствующего пола  
Per 10 000 children of corresponding sex

мальчики / boys	16,1	17,6	18,0	15,1	14,5
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	1,9	1,8	1,8	1,9	1,1
II	5,3	7,8	7,6	6,4	5,8
III	7,2	6,0	6,0	4,3	5,4
IV	1,7	2,0	2,6	2,4	2,2
девочки / girls	14,1	15,0	12,3	17,0	14,9
в том числе по степени утраты здоровья: of which by health-loss degree:					
I	1,5	1,6	1,6	2,1	1,7
II	6,5	6,7	5,0	7,4	6,9
III	3,9	4,3	2,7	5,5	3,8
IV	2,1	2,5	3,0	2,1	2,5

## 2.40. Численность детей, впервые признанных инвалидами, по группам болезней

*Number of children newly acknowledged as disabled  
by disease group*

	2010	2011	2012	2013	2014
Человек / Persons					
Численность детей, впервые признанных инвалидами – всего <i>Children newly acknowledged as disabled – total</i>	2 968	2 977	3 091	3 324	3 322
в том числе по группам болезней: <i>of which by disease group:</i>					
туберкулез / <i>tuberculosis</i>	7	4	2	3	4
новообразования / <i>neoplasms</i>	272	272	277	275	288
болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения, вовлекающие иммунный механизм <i>diseases of the blood, blood forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</i>	58	67	65	72	75
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ <i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	322	314	285	364	337
психические расстройства и расстройства поведения <i>mental and behavioural disorders</i>	276	304	344	392	469
болезни нервной системы <i>diseases of the nervous system</i>	546	501	588	553	579
болезни глаза и его придаточного аппарата <i>diseases of the eye and adnexa</i>	75	83	73	114	107
болезни уха и сосцевидного отростка <i>diseases of the ear and mastoid process</i>	138	142	138	135	145

	2010	2011	2012	2013	2014
болезни системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	22	42	27	36	27
болезни органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	25	20	23	20	10
болезни органов пищеварения <i>diseases of the digestive system</i>	36	36	40	60	49
болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани <i>diseases of the musculo-skeletal system and connective tissue</i>	182	177	179	221	213
болезни мочеполовой системы <i>diseases of the genitourinary system</i>	29	36	32	28	21
врожденные аномалии (пороки развития), деформации и хромосомные нарушения <i>congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities</i>	864	864	901	935	893
травмы, отравления и некоторые другие последствия воздействия внешних причин <i>injury, poisoning and certain other consequences of external causes</i>	85	87	82	82	81
прочие болезни <i>other diseases</i>	31	28	35	34	24

	2010	2011	2012	2013	2014
На 10 000 детей / per 10 000 children					
Численность детей, впервые признанных инвалидами – всего <i>Children newly acknowledged as disabled – total</i>	17,0	17,2	17,8	19,0	18,7
в том числе по группам болезней: <i>of which by disease group:</i>					
туберкулез / <i>tuberculosis</i>	0,04	0,02	0,01	0,02	0,02
новообразования / <i>neoplasms</i>	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения, вовлекающие иммунный механизм <i>diseases of the blood, blood forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</i>	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ <i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	1,8	1,8	1,6	2,1	1,9
психические расстройства и расстройства поведения <i>mental and behavioural disorders</i>	1,6	1,8	2,0	2,2	2,6
болезни нервной системы <i>diseases of the nervous system</i>	3,1	2,9	3,4	3,2	3,3
болезни глаза и его придаточного аппарата <i>diseases of the eye and adnexa</i>	0,4	0,5	0,4	0,7	0,6
болезни уха и сосцевидного отростка <i>diseases of the ear and mastoid process</i>	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
болезни системы кровообращения <i>diseases of the circulatory system</i>	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
болезни органов дыхания <i>diseases of the respiratory system</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
болезни органов пищеварения <i>diseases of the digestive system</i>	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3
болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани <i>diseases of the musculo-skeletal system and connective tissue</i>	1,0	0,1	1,0	1,3	1,2
болезни мочеполовой системы <i>diseases of the genitourinary system</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1
врожденные аномалии (пороки развития), деформации и хромосомные нарушения <i>congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities</i>	4,9	5,0	5,2	5,3	5,0
травмы, отравления и некоторые другие последствия воздействия внешних причин <i>injury, poisoning and certain other consequences of external causes</i>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
прочие болезни <i>other diseases</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1

**2.41. Численность детей-инвалидов, состоящих на учете  
в органах по труду, занятости и социальной защите,  
по областям и г.Минску**

(на конец года)

*Disabled children registered with labour, employment and social  
protection agencies by regions and Minsk City  
(end of year)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Человек <i>Persons</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	25 562	25 737	26 077	25 141	27 379
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	4 529	4 545	4 595	4 453	4 760
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2 831	2 826	2 853	2 743	3 054
Гомельская / <i>Gomel</i>	3 876	3 849	3 825	3 649	4 008
Гродненская / <i>Grodno</i>	3 153	3 068	3 106	2 922	3 158
г.Минск / <i>Minsk City</i>	4 476	4 697	4 810	4 985	5 296
Минская / <i>Minsk</i>	3 906	3 940	4 066	3 755	4 221
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2 791	2 812	2 822	2 634	2 882
На 10 000 детей <i>Per 10 000 children</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	147,1	148,7	149,7	142,7	153,0
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	159,9	161,0	162,6	156,6	165,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	136,1	137,5	139,2	133,4	147,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	142,6	142,9	141,6	133,8	145,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	156,3	153,6	155,0	145,0	155,2
г.Минск / <i>Minsk City</i>	143,6	148,5	148,9	150,6	155,7
Минская / <i>Minsk</i>	149,7	151,7	155,1	140,9	154,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	139,4	141,9	142,1	132,0	142,7



### 3. ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПОДДЕРЖКА ДЕТЕЙ, НАХОДЯЩИХСЯ В СОЦИАЛЬНО ОПАСНОМ ПОЛОЖЕНИИ

**Дети-сироты** – лица в возрасте до 18 лет, у которых умерли оба или единственный родитель.

**Дети, оставшиеся без попечения родителей** – лица в возрасте до 18 лет, которые остались без попечения единственного или обоих родителей вследствие лишения родителей родительских прав, отобрания их у родителей без лишения родительских прав, признания родителей недееспособными, ограниченно дееспособными, безвестно отсутствующими, объявления их умершими, нахождения родителей в розыске, в местах содержания под стражей, болезни родителей, препятствующей выполнению родительских обязанностей, отбывания родителями наказания в учреждениях, исполняющих наказание в виде ареста, ограничения свободы, лишения свободы, оставления их родителями в организациях здравоохранения, согласия родителей на усыновление (удочерение) детей при отказе родителей от детей и их раздельном проживании с детьми, а также которые обнаружены брошенными, и в других случаях отсутствия попечения родителей.

**Лица из числа детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей** – лица в возрасте от 18 до 23 лет, имевшие к моменту достижения ими возраста 18 лет статус детей-сирот или статус детей, оставшихся без попечения родителей, либо основания для его приобретения и впоследствии не утратившие эти основания.

**Детские интернатные учреждения** – дома ребенка, социально-педагогические учреждения, школы-интернаты для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, вспомогательные школы-интернаты, специальные общеобразовательные школы-интернаты, специальные учебно-воспитательные учреждения, специальные лечебно-воспитательные учреждения и иные учреждения, обеспечивающие условия для проживания и содержания детей.

### 3. STATE SUPPORT OF CHILDREN AT SOCIAL RISK

**Orphaned children** are persons under the age of 18 whose both parents or the only parent died.

**Children deprived of parental care** are persons under the age of 18 who were left without care of the only parent or both parents due to the deprivation of parents of parental rights, taking them from parents without deprivation of the latter of parental rights, recognition of the parents as incapable, partially incapable, missing, or dead; when the parents are on the wanted list or in detention facilities; in case of a parents' health condition impeding to execute parental duties; serving a sentence in detention, custodial or imprisonment facilities; when left by parents in health institutions; when parents give consent for children's adoption in case they were refused by parents and live separately from them; when children are found abandoned; and in other cases of missing parental care.

**Former orphaned children and children deprived of parental care** comprise persons 18-23 years old who by the age of 18 had the status of orphaned children or children deprived of parental care, or certain grounds to acquire it, and who eventually did not lose these grounds.

**Boarding institutions for children** comprise infant homes, socio-pedagogical institutions, boarding schools for orphaned children and children deprived of parental care, supplementary boarding schools, special general education boarding schools, special education and training institutions, special treatment and educational institutions, other institutions providing accommodation and maintenance for children.

### 3.1. Устройство детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей

(человек)

*Placement of orphaned children and children deprived of parental care  
(persons)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Численность детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, выявленных за год (включая неуроченных на начало года) <i>Orphaned children and children deprived of parental care recorded during a year (including previously recorded children not placed as of the beginning of year)</i>	4 193	4 199	3 218	2 869	2 765
из них устроены за год: <i>of which placed during a year in:</i>					
в дома ребенка, детские дома, школы-интернаты, детские дома семейного типа, детские деревни <i>infant homes, children's homes, boarding schools, family-type children's homes, children's villages</i>	998	1 035	794	689	569
в опеку и приемные семьи, усыновлены <i>custodial and foster families, adopted</i>	2 788	2 784	2 124	1 894	1 757
в учреждения профессионально-технического, среднего специального и высшего образования на государственное обеспечение <i>vocational-technical, secondary specialised and higher education institutions, with state support</i>	196	202	138	122	89

Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
Численность детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, воспитывающихся в детских интернатных учреждениях на конец года <sup>1)</sup> : <i>Orphaned children and children deprived of parental care brought up in children's boarding institutions as of end of year<sup>1)</sup>:</i>					
в домах ребенка / <i>infant homes</i>	687	691	584	545	496
в детских домах / <i>children's homes</i>	2 071	1 855	1 601	1 536	1 250
в школах-интернатах для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей <i>boarding schools for orphaned children and children deprived of parental care</i>	1 368	1 019	907	715	551
в специальных общеобразовательных и вспомогательных школах-интернатах <i>special general education and supplementary boarding schools</i>	1 625	1 518	1 478	1 399	1 370
в домах-интернатах для детей-инвалидов <i>nursing homes for disabled children</i>	638	632	603	564	475
в детских социальных приютах <i>children's social shelters</i>	263	144	174	221	246
в детских деревнях (городках) <i>children's villages / townships</i>	448	486	516	531	522
Численность детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, находящихся на воспитании в семьях на конец года: <i>Orphaned children and children deprived of parental care brought up in families as of end of year:</i>					
в детских домах семейного типа, опекунских и приемных семьях <i>family-type children's homes, custodial and foster families</i>	18 055	18 382	18 067	17 637	17 234
на усыновлении <i>adopted</i>	9 890	10 257	10 431	10 231	10 478

<sup>1)</sup> В этой таблице и в таблице 3.2 данные по детским домам, школам-интернатам для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, специальным общеобразовательным и вспомогательным школам-интернатам, детским социальным приютам и детским деревням (городкам) приведены на начало учебного года. / In this table and in table 3.2 data about children's homes, boarding schools for orphans and children deprived of parental care, special general education and auxiliary boarding schools, children's social shelters and children's villages (townships) are given as of the beginning of academic year.

**3.2. Детские интернатные учреждения**  
(на конец года)  
*Boarding institutions for children*  
(end of year)

	2010	2011	2012	2013	2014
Дома ребенка / <i>Infant homes</i>	11	11	11	11	11
в них детей / <i>children therein</i>	1 125	1 063	912	839	716
Детские дома / <i>Children's homes</i>	32	29	27	25	21
в них детей / <i>children therein</i>	2 162	1 887	1 609	1 543	1 268
Дома-интернаты для детей-инвалидов <i>Nursing homes for disabled children</i>	9	10	10	10	10
в них детей / <i>children therein</i>	970	972	915	872	812
Школы-интернаты для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей <i>Boarding schools for orphaned children d children deprived of parental care</i>	14	12	10	9	7
в них детей / <i>children therein</i>	1 419	1 022	907	715	551
Специальные общеобразовательные и вспомогательные школы-интернаты <i>Special general education and supplementary boarding schools</i>	47	48	46	43	42
в них детей / <i>children therein</i>	5 305	5 004	4 706	4 420	4 297
Детские деревни (городки) <i>Children's villages / townships</i>	6	6	6	6	6
в них приемных детей / <i>foster children therein</i>	448	486	516	531	522
Детские социальные приюты / <i>Children's social shelters</i>	131	130	127	121	116
в них детей / <i>children therein</i>	1 354	1 432	1 221	1 173	959

### 3.3. Усыновление детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей

(человек)

*Adoption of orphaned children and children deprived of parental care*  
(persons)

	2010	2011	2012	2013	2014
Всего усыновлено детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, за год <i>Total orphaned children and children deprived of parental care adopted over a year</i>	672	730	571	559	671
в том числе: / of which:					
мальчики / boys	327	355	269	257	332
девочки / girls	345	375	302	302	339
Из общего числа усыновленных: <i>Out of total number of adopted:</i>					
в возрасте, лет / those aged, years					
0	127	124	103	122	117
1-2	237	271	234	222	216
3-5	136	127	139	119	136
6-9	42	42	42	60	67
10-13	45	58	21	24	82
14-17	85	108	32	12	53
находились в: / were in:					
домах ребенка / infant's homes	276	314	267	267	231
детских домах / children's homes	77	86	44	35	91
школах-интернатах / boarding schools	60	76	24	1	45
детских социальных приютах <i>children's social shelters</i>	27	34	27	26	24
приемных, опекунских семьях <i>custodial, foster families</i>	128	123	120	154	181
детских домах семейного типа и детских деревнях (городках) <i>family-type children's homes and children's villages / townships</i>	93	81	83	69	93
обучались в учреждениях профессионально-технического, среднего специального и высшего образования <i>vocational-technical, secondary-specialized and higher education institutions</i>	11	16	6	7	6

### 3.4. Численность детей, родители которых лишены родительских прав

(человек)

*Children whose parents were deprived of parental rights  
(persons)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Численность детей – всего <i>Total number of children</i>	4 362	4 467	3 531	3 158	3 110
в том числе в возрасте лет: <i>of which by age, years:</i>					
до 1 года включительно <i>under 1 year old inclusive</i>	222	276	189	223	211
2-3	647	737	569	492	455
4-6	805	830	692	651	610
7-10	1 082	1 084	855	712	779
11-13	711	714	561	536	513
14-17	895	826	665	544	542

### 3.5. Численность лиц, лишенных родительских прав

*Number of persons deprived of parental rights*

	2010	2011	2012	2013	2014
Численность лиц – всего, человек <i>Total persons</i>	3 821	3 767	3 058	2 700	2 644
в том числе: / <i>of which</i>					
женщины / <i>females</i>	1 995	2 011	1 532	1 295	1 229
мужчины / <i>males</i>	1 826	1 756	1 526	1 405	1 415
в том числе в возрасте лет: <i>of which those aged:</i>					
до 20 лет включительно <i>under 20 years inclusive</i>	81	72	49	63	45
21-25	377	394	304	276	220
26-30	773	775	653	529	548
31-35	924	901	782	747	724
36-40	872	836	676	572	614
41 и старше / <i>41 and over</i>	794	789	594	513	493

#### 4. УРОВЕНЬ ЖИЗНИ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ, ИМЕЮЩИХ ДЕТЕЙ

**Выборочное обследование домашних хозяйств по уровню жизни** – метод несплошного государственного статистического наблюдения за изменением уровня, качества и условий жизни населения.

Выборочное обследование домашних хозяйств проводится во всех областях республики и в г.Минске.

**Домашнее хозяйство** – группа лиц, которые совместно проживают в жилом помещении, обеспечивают себя всем необходимым для жизни, ведут общее хозяйство, полностью или частично объединяя и расходуя свои средства, либо лицо, живущее самостоятельно и обеспечивающее себя всем необходимым для жизни.

Домашние хозяйства с детьми – домашние хозяйства, в которых проживают дети в возрасте до 18 лет.

**Денежные доходы** – оплата труда (без учета налогов), доходы от предпринимательской и иной деятельности, приносящей доход, пенсии, стипендии, пособия и другие выплаты, доходы от собственности, средства от продажи сельскохозяйственной продукции, полученной из личного подсобного хозяйства, и прочие денежные поступления.

**Денежные расходы** домашних хозяйств включают расходы на покупку товаров и оплату услуг, на оплату налогов, сборов, взносов и других платежей, а также накопление сбережений и прочие расходы.

**Потребительские расходы** – денежные расходы домашних хозяйств на питание (включая расходы на питание вне дома), покупку алкогольных напитков, непродовольственных товаров и оплату услуг. В состав потребительских расходов не включаются налоги и страховые взносы, материальная помощь и другие расходы, не связанные с потреблением, а также все расходы, связанные с производством сельскохозяйственной продукции в личном подсобном хозяйстве и накоплением (вклады в банки, покупка недвижимости, иностранной валюты и так далее).

**Уровень среднедушевого потребления продуктов питания** рассчитывается путем деления общего объема потребленных в домашних хозяйствах продуктов питания (не включая питание вне дома) на число фактически питавшихся членов домашних хозяйств. К общему объему потребленных продуктов питания относится количество купленных продуктов питания и поступивших в домашнее хозяйство без оплаты (из личного подсобного хозяйства, в подарок и так далее), израсходованных на личное потребление.

В объеме потребления основных продуктов питания учитываются:

хлеб и хлебобулочные изделия, мука, крупа и макаронные изделия в пересчете на муку;

молоко и молочные продукты (масло животное, сыр, сливки, сметана, творог, мороженое, молочные консервы, сухое молоко и тому подобное) в пересчете на молоко;

мясо различных видов животных, субпродукты, мясные продукты в пересчете на мясо;

рыба и рыбопродукты (рыба сушеная и вяленая, рыбные консервы, икра, рыбные полуфабрикаты и морепродукты) в пересчете на рыбу;

яйца домашней птицы, яичный порошок, меланж в пересчете на яйца;

картофель, овощи и продовольственные бахчевые культуры, фрукты и ягоды свежие, сушеные, соленые, маринованные, консервированные и другие в пересчете на свежие.

**Располагаемые ресурсы** – денежные средства домашних хозяйств, стоимость потребленных продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве, за минусом материальных затрат на их производство, и стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат.

Оценка стоимости потребленных продуктов, произведенных в личном подсобном хозяйстве, осуществляется по средним ценам покупки продуктов питания домашними хозяйствами.

Стоимость полученных в натуральной форме льгот и выплат – оценка в денежном эквиваленте полученных членами домашних хозяйств различных льгот и выплат (как из бюджета, так и от организаций) на покупку товаров или оплату услуг в виде полного или частичного погашения их фактической стоимости. Оценка льгот и выплат производится со слов опрашиваемых членов домашних хозяйств.

**Распределение домашних хозяйств по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов** представляет собой ряд с заданными интервалами, ранжированный в порядке возрастания среднедушевых располагаемых ресурсов, который позволяет сгруппировать домашние хозяйства по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в эти интервалы и рассчитать численность или удельный вес домашних хозяйств в каждом интервале.

**Бюджет прожиточного минимума** – стоимостная величина минимального набора материальных благ и услуг, необходимых для обеспечения жизнедеятельности человека и сохранения его здоровья, а также обязательные платежи и взносы.

Бюджет прожиточного минимума является критерием признания домашних хозяйств малообеспеченными.

**Малообеспеченные домашние хозяйства** – домашние хозяйства с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов ниже бюджета прожиточного минимума.

**Уровень малообеспеченности домашних хозяйств** – удельный вес малообеспеченных домашних хозяйств в общей численности домашних хозяйств.

К **персональным компьютерам** относятся стационарные и портативные компьютеры, включая ноутбуки, нетбуки, планшетные компьютеры.

#### **4. LIVING STANDARDS OF HOUSEHOLDS HAVING CHILDREN**

*Sample household living standards survey is a method of non-exhaustive state statistical observation of the level, quality and conditions of life of the population.*

*Household sample survey is conducted in all regions of the Republic of Belarus and Minsk City.*

*Household is a group of persons who share the same housing unit, provide themselves with the essentials for living, keep house together, fully or partially combine and use their resources, or a person who lives independently and provides oneself with the essentials for living.*

*Households with children are households with resident children under the age of 18.*

*Money incomes comprise compensation of labour (net of taxes), incomes from entrepreneurial and other income producing activities, pensions, scholarships, benefits and other inpayments, property incomes, receipts from sales of farm products produced in personal subsidiary plots, and other money receipts.*



**Money expenditure** is the sum of actual costs incurred by household members during a survey period. Money expenditures comprise purchase of goods and services, taxes, insurance premiums and other outpayments (interest on credits, etc.).

**Consumer expenditures** comprise money expenses of households on food (including eating out), alcohol, non-food goods and services. These do not cover taxes and insurance premiums, material assistance and other expenses not related to consumption, expenses related to the production of farm produce in personal subsidiary plots and saving (bank deposits, purchase of real estate, foreign currency, etc.).

**Average per capita food consumption** of households is estimated by dividing the total food consumed in households (excluding eating out) by the number of actually present household members. The total food consumed comprises purchased food and food received by household without payment (from personal subsidiary plot, as a gift, etc.) used for personal consumption.

Food consumption includes the following major foodstuffs:

bread and bakery products, flour, groats and pasta in flour equivalent;

milk and dairy products (butter, cheese, cream, sour cream, cottage cheese, ice cream, canned milk, milk powder and the like) in milk equivalent;

meats of various livestock and poultry, by-products, meat products in meat equivalent;

fish and fish products (dried and air dried fish, canned fish, caviar, fish preparations and seafoods) in fish equivalent;

eggs of poultry, egg powder, melange in egg equivalent;

potatoes, vegetables and edible gourds, fruits and berries, fresh, dried, salted, canned, pickled, etc. in fresh equivalent.

**Disposable resources** are money funds of households, the value of consumed food produced in personal subsidiary plots less material expenses on its production, and the value of in-kind benefits and payments.

The consumed food produced in personal subsidiary plots is valued at average purchase prices of food paid by households.

In-kind benefits and payments are measured in value terms and comprise various benefits and payments granted (both from the budget and from organisations) to household members to purchase goods or services in the form of full or partial repayment of their actual cost. Benefits and payments are valued as reported by the household members interviewed.

**Distribution of households by level of average per capita disposable resources** represents a range with fixed intervals where average per capita disposable resources are ranked in ascending order, which allows for the grouping of households into these intervals by the level of average per capita disposable resources and estimating the number and the share of households within each interval.

**Minimum subsistence budget** is the value of a minimum set of material wealth and services that are essential to secure the vital activity and health of a person, including compulsory payments and contributions.

The minimum subsistence budget is a criterion to classify population (households) as low- income.

**Low-income households** are households with the level of average per capita disposable resources below the minimum subsistence budget.

**Low-income level of households** is a share of low-income households in total households.

**Personal computers** are stationary and portable computers, including laptops, netbooks, tablet computers.

#### 4.1. Структура денежных доходов домашних хозяйств с детьми в 2014 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни)

*Money income of households with children in 2014*

*(data of sample household living standards survey)*

	Домашние хозяйства с детьми <i>Households with children</i>		В том числе / <i>Of which</i>			
			в городах и поселках городского типа <i>towns and urban-type settlements</i>		в сельских населенных пунктах <i>rural localities</i>	
	с 1 ребенком <i>1 child</i>	с 2 и более детьми <i>2 and more children</i>	с 1 ребенком <i>1 child</i>	с 2 и более детьми <i>2 and more children</i>	с 1 ребенком <i>1 child</i>	с 2 и более детьми <i>2 and more children</i>
Денежные доходы – всего, в расчете на домашнее хозяйство; тыс. руб. в месяц <i>Total money income per household, thous.rubles per month</i>	9 752,1	9 970,9	10 054,6	10 624,4	8 592,2	8 425,1
в процентах к итогу: / <i>as percent:</i>						
оплата труда, доходы от предпринимательской деятельности <i>compensation of labour and entrepreneurial income</i>	77,2	68,7	77,7	68,8	75,3	68,6
пенсии, стипендии, пособия и другие выплаты <i>pensions, scholarships, benefits and other payments</i>	13,8	20,0	13,2	20,0	16,4	19,9
поступления от продажи сельхозпродукции, кормов, скота <i>receipts from sale of agricultural products, fodder, livestock</i>	0,3	0,6	0,1	0,1	1,5	2,3
дивиденды и доход от сдачи внаем недвижимости <i>dividends and income from real estate renting</i>	0,4	0,4	0,4	0,6	0,0	0,1
прочие денежные поступления <i>other money receipts</i>	8,3	10,3	8,7	10,7	6,8	9,1

## 4.2. Структура денежных расходов домашних хозяйств с детьми в 2014 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни)

*Money expenditures of households with children in 2014*

*(data of sample household living standards survey)*

	Домашние хозяйства с детьми <i>Households with children</i>		В том числе / <i>Of which</i>			
			в городах и поселках городского типа <i>towns and urban-type settlements</i>		в сельских населенных пунктах <i>rural localities</i>	
	с 1 ребенком <i>1 child</i>	с 2 и более детьми <i>2 and more children</i>	с 1 ребенком <i>1 child</i>	с 2 и более детьми <i>2 and more children</i>	с 1 ребенком <i>1 child</i>	с 2 и более детьми <i>2 and more children</i>
Денежные расходы – всего, в расчете на домашнее хозяйство; тыс. руб. в месяц <i>Total money expenditures per household, thous. rubles per month</i>	9 933,0	10 109,6	10 300,9	10 860,2	8 523,0	8 334,0

в процентах: / *as percent:*

потребительские расходы <i>consumer expenditures</i>	76,3	77,5	77,0	77,7	73,1	76,7
из них: <i>of which:</i>						
покупка продуктов питания <sup>1)</sup> <i>purchase of food<sup>1)</sup></i>	29,3	30,8	29,6	31,0	28,4	29,9
покупка алкогольных напитков <i>purchase of alcoholic beverages</i>	1,6	1,5	1,5	1,5	1,8	1,4
покупка непродовольственных товаров <i>purchase of non-food products</i>	29,4	29,9	29,3	29,2	29,8	32,3
оплата услуг <i>services</i>	16,0	15,3	16,6	16,0	13,1	13,1

<sup>1)</sup> Включая расходы на питание вне дома (общественное питание). / *Including expenditures on eating out (catering).*

### 4.3. Распределение домашних хозяйств с детьми по уровню среднедушевых располагаемых ресурсов в 2014 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к итогу)

*Households with children by per capita disposable resources in 2014  
(data of sample household living standards survey; percent of total)*

	Все домашние хозяйства <i>Total households</i>	Домашние хозяйства с детьми <i>Households with children</i>	В том числе / Of which	
			с 1 ребенком <i>with 1 child</i>	с 2 и более детьми <i>with 2 and more children</i>
Все домашние хозяйства с детьми <i>Total households</i>	100	100	100	100
в том числе с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов, тыс. рублей в месяц: <i>of which with monthly per capita disposable resources, thous. rubles:</i>				
0 - 1 000,0	0,9	2,0	1,3	3,3
1 000,1 - 1 500,0	4,2	8,4	5,2	14,1
1 500,1 - 2 000,0	8,8	15,5	11,5	22,6
2 000,1 - 2 500,0	14,3	18,8	16,4	23,1
2 500,1 - 3 000,0	16,7	17,8	18,8	16,0
3 000,1 - 3 500,0	14,0	13,0	15,2	9,0
3 500,1 - 4 000,0	10,2	8,3	10,4	4,5
4 000,1 - 4 500,0	7,7	5,6	7,2	2,6
4 500,1 - 5 000,0	5,8	3,6	5,0	1,2
5 000,1 - 5 500,0	4,3	2,3	2,9	1,2
5 500,1 - 6 000,0	3,0	1,2	1,7	0,5
6 000,1 - 6 500,0	2,3	0,9	1,1	0,5
6 500,1 - 7 000,0	1,7	0,6	0,8	0,4
более 7 000,0 <i>more than 7 000,0</i>	6,1	2,0	2,5	1,0

#### 4.4. Уровень малообеспеченности домашних хозяйств с детьми

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к соответствующему типу домашних хозяйств)

##### *Low income level of households with children*

(data of sample household living standards survey; percent of corresponding  
household type)

	Удельный вес домашних хозяйств с уровнем среднедушевых располагаемых ресурсов ниже бюджета прожиточного минимума <i>Share of households with per capita disposable resources below the minimum subsistence budget</i>				
	2010	2011	2012	2013	2014
Всего <i>Total</i>					
Все домашние хозяйства с детьми <i>Total households with children</i>	7,2	10,3	9,2	8,3	7,1
в том числе: / of which:					
с 1 ребенком / with 1 child	4,4	6,4	6,3	5,5	4,5
с 2 и более детьми <i>with 2 and more children</i>	12,0	17,8	14,6	13,7	11,8
Города и поселки городского типа <i>Towns and urban-type settlements</i>					
Все домашние хозяйства с детьми <i>Total households with children</i>	5,3	8,3	7,7	6,6	5,4
в том числе: / of which:					
с 1 ребенком / with 1 child	3,6	5,7	5,4	4,6	3,7
с 2 и более детьми <i>with 2 and more children</i>	8,7	14,1	12,3	10,9	8,8
Сельские населенные пункты <i>Rural localities</i>					
Все домашние хозяйства с детьми <i>Total households with children</i>	13,7	17,1	14,5	14,1	12,5
в том числе: / of which:					
с 1 ребенком / with 1 child	8,1	9,3	10,0	9,0	7,4
с 2 и более детьми <i>with 2 and more children</i>	19,5	26,5	20,4	20,3	18,8

#### 4.5. Потребление продуктов питания в домашних хозяйствах с детьми

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в расчете на члена домашнего хозяйства в год; килограммов)

##### *Food consumption in households with children*

(data of sample household living standards survey; annually per household member;  
kilogrammes)

	Домашние хозяйства с детьми <i>Households with children</i>		В том числе <i>Of which</i>			
			с 1 ребенком <i>with 1 child</i>		с 2 и более детьми <i>with 2 and more children</i>	
	2010	2014	2010	2014	2010	2014

Всего по республике  
*Total for the country*

Хлеб и хлебобулочные изделия <i>Bread and bakery products</i>	66	68	67	71	64	65
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	230	232	244	248	212	211
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	57	66	63	71	51	59
Рыба и рыбные продукты <i>Fish and fish products</i>	12	15	13	16	11	13
Масло растительное, маргарин и другие жиры <i>Vegetable oil, margarine and other fats</i>	7	8	7	8	6	7
Яйца, шт./ <i>Eggs, pcs</i>	158	166	169	178	144	151
Картофель / <i>Potatoes</i>	48	51	47	50	49	51
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and gourds</i>	63	68	67	75	57	59
Фрукты и ягоды / <i>Fruits and berries</i>	53	64	59	69	47	59
Сахар и кондитерские изделия <i>Sugar and confectionery</i>	22	24	24	26	20	22

УРОВЕНЬ ЖИЗНИ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ, ИМЕЮЩИХ ДЕТЕЙ  
LIVING STANDARDS OF HOUSEHOLDS WITH CHILDREN

Продолжение  
Continued

	Домашние хозяйства с детьми <i>Households with children</i>		В том числе <i>Of which</i>			
			с 1 ребенком <i>with 1 child</i>		с 2 и более детьми <i>with 2 and more children</i>	
	2010	2014	2010	2014	2010	2014
Города и поселки городского типа / <i>Towns and urban-type settlements</i>						
Хлеб и хлебобродуки <i>Bread and bakery products</i>	60	63	62	66	57	59
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	234	238	247	253	214	215
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	59	67	64	72	51	60
Рыба и рыбопродукты <i>Fish and fish products</i>	12	15	13	17	11	14
Масло растительное, маргарин и другие жиры <i>Vegetable oil, margarine and other fats</i>	7	8	7	8	6	7
Яйца, шт./ <i>Eggs, pcs</i>	154	167	167	179	136	150
Картофель / <i>Potatoes</i>	39	46	40	46	38	44
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and gourds</i>	59	67	64	74	52	57
Фрукты и ягоды / <i>Fruits and berries</i>	58	69	62	73	51	63
Сахар и кондитерские изделия <i>Sugar and confectionery</i>	22	24	24	26	19	22
Сельские населенные пункты / <i>Rural localities</i>						
Хлеб и хлебобродуки <i>Bread and bakery products</i>	81	83	86	88	77	78
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	218	213	231	227	208	200
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	53	62	58	68	49	56
Рыба и рыбопродукты <i>Fish and fish products</i>	12	14	13	15	11	12
Масло растительное, маргарин и другие жиры <i>Vegetable oil, margarine and other fats</i>	8	8	8	9	7	8
Яйца, шт./ <i>Eggs, pcs</i>	168	164	178	175	160	153
Картофель / <i>Potatoes</i>	73	66	76	65	71	67
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and gourds</i>	73	71	81	76	66	65
Фрукты и ягоды / <i>Fruits and berries</i>	41	50	43	52	39	48
Сахар и кондитерские изделия <i>Sugar and confectionery</i>	23	24	23	26	22	23

#### 4.6. Наличие предметов длительного пользования в домашних хозяйствах с детьми в 2014 году

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на 100 домашних хозяйств; штук)

##### *Durable goods in households with children*

(data of sample household living standards survey; per 100 households; units)

	Теле- визоры цвет- ные <i>Colour TV</i>	Персо- нальные компью- теры <i>Perso- nal com- puters</i>	Видео-, DVD- магни- тофоны <i>Video-, DVD-re- corders</i>	Холо- дильни- ки, моро- зильники <i>Refrigera- tors, freezers</i>	Сти- раль- ные маши- ны <i>Washing machines</i>	Элект- ропы- лесо- сы <i>Electric vacuum cleaners</i>
Всего <i>Total</i>						
Все домашние хозяйства с детьми <i>Total households with children</i>	167	131	69	138	98	92
в том числе:/ of which:						
с 1 ребенком <i>with 1 child</i>	167	128	67	137	97	92
с 2 и более детьми <i>with 2 and more children</i>	166	135	72	140	99	91
Города и поселки городского типа <i>Towns and urban-type settlements</i>						
Все домашние хозяйства с детьми <i>Total households with children</i>	172	140	68	131	97	93
в том числе:/ of which:						
с 1 ребенком <i>with 1 child</i>	171	136	67	130	96	93
с 2 и более детьми <i>with 2 and more children</i>	173	147	70	135	98	95
Сельские населенные пункты <i>Rural localities</i>						
Все домашние хозяйства с детьми <i>Total households with children</i>	150	102	70	158	102	87
в том числе:/ of which:						
с 1 ребенком <i>with 1 child</i>	151	100	65	163	102	89
с 2 и более детьми <i>with 2 and more children</i>	150	105	77	152	101	84



#### 4.7. Распределение домашних хозяйств с детьми по типам занимаемого жилья и его благоустройства

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало года; в процентах)

*Households with children by type of occupied dwelling and available facilities*  
(data of sample household living standards survey; beginning of year; percent)

	2011	2012	2013	2014	2015
Все домашние хозяйства с детьми <i>Total households with children</i>	100	100	100	100	100
в том числе проживают в: <i>of which residing in:</i>					
квартире <i>apartment</i>	70,1	65,2	65,9	66,9	64,5
доме/части одноквартирного жилого дома <i>one-dwelling house / part of one-dwelling house</i>	22,1	25,8	25,3	25,2	25,5
общежитии <i>residence</i>	4,5	6,1	6,1	5,8	6,5
снимают у граждан <i>rent from private owners</i>	3,3	2,9	2,7	2,1	3,5
Удельный вес домашних хозяйств с детьми, проживающих в квартирах (домах), оборудованных: <i>Share of households with children residing in apartments (houses) equipped with:</i>					
центральным отоплением <i>central heating</i>	87,4	86,8	87,4	90,9	90,8
газом <i>gas</i>	84,5	84,0	83,1	89,2	88,7
водопроводом <i>piped water</i>	90,8	90,4	92,3	95,2	95,6
канализацией <i>sewerage</i>	89,3	88,3	90,8	94,0	94,7
ванной или душем <i>bath or shower</i>	83,9	82,6	85,1	89,4	89,4
напольной электроплитой <i>floor-standing electric hot plate</i>	12,1	13,1	14,4	11,4	11,4
горячим водоснабжением <i>hot water supply</i>	83,7	82,7	85,5	89,7	90,9

#### 4.8. Распределение домашних хозяйств с детьми по количеству занимаемых ими жилых комнат и размеру общей площади<sup>1)</sup>

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
на начало года; в процентах)

##### *Households with children by number of occupied rooms and size of total floor space<sup>1)</sup>*

(data of sample household living standards survey; beginning of year; percent)

	2011	2012	2013	2014	2015
Все домашние хозяйства с детьми <i>Total households with children</i>	100	100	100	100	100
из них занимают: <i>of which occupying:</i>					
одну комнату / <i>one room</i>	14,8	12,8	12,3	13,2	14,1
две комнаты / <i>two rooms</i>	36,0	33,5	36,0	35,3	34,4
три комнаты / <i>three rooms</i>	36,4	41,2	39,4	37,7	38,1
четыре и более комнаты <i>4 or more rooms</i>	12,8	12,5	12,3	13,8	13,4
Среднее количество жилых комнат, занимаемых домашним хозяйством <i>Average number of rooms per house- hold</i>	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Удельный вес домашних хозяйств с детьми с размером общей площади жилья в расчете на человека (кв.м): <i>Share of households with children with total floor space per person (sq.m):</i>					
до 9,1 / <i>under 9,1</i>	7,1	7,0	6,5	6,8	6,7
9,1-12,0	15,4	15,2	14,4	15,4	14,1
12,1-15,0	21,3	19,9	20,6	19,8	20,1
15,1-17,0	13,5	14,6	15,3	14,1	14,0
17,1-20,0	16,6	16,6	14,7	15,5	15,2
20,1-30,0	21,6	21,6	22,5	22,9	23,3
30,1 и более / <i>30,1 and over</i>	4,5	5,1	6,0	5,5	6,6

<sup>1)</sup>До 2015 года – без учета снимающих жилое помещение у физических лиц. / *Until 2015 – excluding from households renting housing private owners.*

#### 4.9. Доступ населения в возрасте 6-30 лет к сети Интернет

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к общей численности населения соответствующей группы)

##### *Access of population aged 6-30 years to Internet services*

*(according to sample household living standards survey;  
percent of total population of corresponding group)*

	2013	2014
Население в возрасте 6-30 лет, пользующееся сетью Интернет – всего <i>Population aged 6-30 years using Internet – total</i>	87,3	88,6
в том числе Интернет-пользователи по местам доступа: <i>of which Internet users by main point of Internet access</i>		
через персональный компьютер и прочее стационарное оборудование <i>personal computer and other fixed equipment</i>		
дома / <i>at home</i>	94,0	95,0
по месту работы, учебы / <i>at work/study</i>	14,7	18,0
у родственников, друзей, знакомых / <i>at friends', relatives' place</i>	21,8	25,0
в компьютерном клубе, интернет-кафе и т.д. <i>in computer club, Internet café, etc.</i>	2,7	1,5
в любом месте / <i>any place</i>		
через мобильный телефон / <i>from mobile phone</i>	44,8	52,5
через другие устройства мобильного доступа / <i>from other mobile devices</i>	6,2	16,2

#### 4.10. Пользователи сети Интернет в возрасте 6-30 лет по целям выхода в сеть

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах)

*Internet users aged 6-30 years by purpose of using Internet*  
(according to the sample household living standards survey;  
percent)

	2013	2014
Интернет-пользователи в возрасте 6-30 лет, использующие сеть Интернет для: <i>Internet users aged 6-30 years using Internet for:</i>		
поиска информации / <i>search of information</i>	86,3	88,9
просмотра и скачивания фильмов, прослушивания и скачивания музыки и так далее / <i>watching and downloading films, listening and downloading music, etc.</i>	85,7	85,9
общения в социальных сетях (на форумах, в чатах, блогах и так далее) / <i>communication in social networks</i>	81,3	81,7
компьютерных игр / <i>playing computer games</i>	66,4	70,6
образования / <i>education</i>	46,1	48,1
отправки, получения электронной почты, переговоров / <i>sending, receiving e-mails, communication</i>	48,1	47,2
покупки, заказа товаров, услуг / <i>buying and ordering goods and services</i>	28,5	24,8
служебных целей / <i>work-related purposes</i>	11,9	8,6
прочих целей / <i>other purposes</i>	10,1	14,2

#### 4.11. Пользователи сети Интернет в возрасте 6-30 лет по частоте выхода в сеть

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств по уровню жизни;  
в процентах к итогу)

*Internet users aged 6-30 years by frequency of access*  
(according to sample household living standards survey; percent of total)

	Всего / Total	В том числе по частоте выхода в сеть Интернет / of which by frequency of Internet access		
		ежедневно / daily	не менее одного раза в неделю / at least once a week	от случая к случаю / occasionally
2013				
Интернет-пользователи в возрасте 6-30 лет – всего Internet users aged 6-30 years – total	100	78,4	13,7	7,9
в том числе проживающее в: of which by residence:				
городах и поселках городского типа urban areas	100	80,2	12,9	6,9
сельских населенных пунктах rural areas	100	71,5	16,7	11,8
2014				
Интернет-пользователи в возрасте 6-30 лет – всего Internet users aged 6-30 – total	100	77,7	14,4	7,9
в том числе проживающее в: of which by residence:				
городах и поселках городского типа urban areas	100	79,5	13,6	6,9
сельских населенных пунктах rural areas	100	70,9	17,3	11,8

**4.12. Производство детской одежды, обуви и  
прочих товаров для детей**  
*Production of wearing apparel, footwear and other goods for children*

	2011	2012	2013	2014
Коляски детские и их части, штук <i>Baby carriages and parts thereof, units</i>	8 183	1 040	1 519	2 340
Тетради общие, тыс. шт <i>Writing books, thous. units</i>	9 011	7 788	5 973	6 860
Тетради школьные, тыс. шт <i>School exercise books, thous. units</i>	142 558	99 037	97 798	103 453
Одежда верхняя трикотажная, тыс. шт. <i>Knitted outerwear, thous. units</i>	3 398	5 372	4 488	3 855
Одежда верхняя, кроме трикотажной, тыс. шт. <i>Outerwear, except knitted, thous. units</i>	1 584	1 350	1 059	1 264
Белье нижнее трикотажное, тыс. шт. <i>Knitted underwear, thous. units</i>	5 135	4 386	4 721	4 281
Белье нижнее, кроме трикотажного, тыс. шт. <i>Underwear, except knitted, thous. units</i>	...	78	94	71
Одежда и аксессуары одежды для новорожденных и детей ясельного возраста трикотажные, тыс. шт. <i>Knitted wearing apparel and clothing accessories for newborns and toddlers, thous. units</i>	2 351	2 392	2 126	1 666
Одежда и аксессуары одежды для новорожденных и детей ясельного возраста кроме трикотажных, тыс. шт. <i>Wearing apparel and clothing accessories for newborns and toddlers, except knitted, thous. units</i>	1 011	1 070	1 215	926
Обувь, тыс. пар <i>Footwear for children, thous. pairs</i>	2 491	2 342	2 513	2 302

#### 4.13. Производство детского питания *Production of baby food*

	2010	2011	2012	2013	2014
Питание детское на молочной основе сухое, тонн <i>Powdered milk-based baby food, tonnes</i>	4 131	3 881	5 640	5 501	5 627
Молоко для детского питания и стерилизованное для детей, тонн <i>Sterilized milk for baby food, tonnes</i>	11 107	7 355	7 713	9 621	10 503
Кисломолочные продукты для детского питания, не содержащие вкусоароматических добавок, фруктов, орехов или какао, тонн <i>Fermented dairy products for baby food, not flavoured nor containing added fruit, nuts or cocoa, tonnes</i>	1 455	1 973	2 084	2 861	3 084
Консервы для детского питания мясные, тонн <i>Baby canned meat, thous. tonnes</i>	6 075	4 743	2 064	1 747	1 501
Соки для детского питания фруктовые, тонн <i>Baby fruit juice, thous. tonnes</i>	5 743	10 061	1 399	1 108	1 308
Консервы для детского питания овощные, тонн <i>Baby canned vegetables (excluding juice), thous. tonnes</i>	5 950	3 619	1 176	933	726
Консервы для детского питания фруктовые, тонн <i>Baby canned fruit (excluding juice), thous. tonnes</i>	8 478	8 019	3 619	3 090	2 813
Соки для детского питания овощные, тонн <i>Baby vegetable juice, thous. tonnes</i>	1 808	1 457	136	59	4
Консервы плодоовощные детские, тонн <i>Baby canned fruit and vegetables, tonnes</i>	21 979	23 156	6 330	5 262	4 851

**4.14. Средние цены на непродовольственные товары  
для детей, реализуемые в предприятиях розничной торговли**  
(в рублях за штуку, пару)  
*Average prices of non-food goods for children sold in retail stores*  
(rubles per unit / pair)

	2010	2011	2012	2013	2014
Одежда для детей школьного возраста: <i>Clothing for school-age children:</i>					
Верхний трикотаж: / <i>Knitted outerwear:</i>					
джерсер (свитер) из полушерстяной пряжи <i>jumper (sweater) of half-woolen yarn</i>	41 044	56 819	111 851	151 992	182 571
брюки из полушерстяной пряжи <i>trousers of half-woolen yarn</i>	21 141	29 181	59 425	74 608	85 457
костюм спортивный из трикотажного хлопчатобумажного полотна <i>sport suit of knit cotton fabric</i>	55 800	82 032	175 048	226 571	247 200
Носки детские из хлопчатобумажной пряжи <i>Children's socks of cotton yarn</i>	2 026	3 007	5 778	6 338	6 987
Колготки детские из хлопчатобумажной пряжи с синтетическими нитями <i>Children's tights of cotton yarn with synthetic filaments</i>	7 095	11 712	24 660	27 858	32 256
Куртка из плащевой смесовой или синтети- ческой ткани (утепленная искусственным мехом) <i>Jacket of oil-silk mixed or synthetic fabric (lined with artificial fur)</i>	160 476	290 719	592 777	700 000	774 323
Куртка из плащевых смесовых или синтети- ческих тканей (утепленная синтепоном) <i>Jacket of oil-silk mixed or synthetic fabric (lined with sintepon)</i>	113 776	197 528	402 754	476 517	568 823
Костюм-двойка из полушерстяной ткани, на подкладке <i>Two-piece suit of half-woolen fabric, lined</i>	120 215	149 721	254 015	449 415	566 043
Костюм или комплект (юбка, жакет, брюки) из полушерстяной или синтетической ткани <i>Suit or ensemble (skirt, jacket, trousers) of half-woolen or synthetic fabric</i>	103 258	135 348	280 372	422 184	461 899
Блузка из хлопчатобумажной или смесовой ткани <i>Blouse of cotton or mixed fabric</i>	41 458	58 958	125 117	162 518	189 118
Майка из хлопчатобумажной пряжи <i>Undershirt of cotton yarn</i>	5 238	9 027	18 475	21 826	24 091
Фуфайка с коротким рукавом из хлопчатобумажной пряжи <i>Short-sleeved undershirt of cotton yarn</i>	8 238	13 428	27 807	36 547	43 184
Пижамы детская из хлопчатобумажной пряжи <i>Children's pajamas of cotton yarn</i>	21 485	35 918	74 132	87 930	98 284



Продолжение  
Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
Комбинезон для детей ясельного возраста из синтетической или смесовой ткани, утепленный <i>Jumpsuits for toddlers, of synthetic or mixed fabric, cold-proof</i>	123 891	224 281	451 400	512 553	605 146
Ползунки из трикотажного полотна, размер 22-24 / <i>Crawlers of knit fabric, size 22-24</i>	5 442	9 064	19 257	21 478	26 455
Комплект для новорожденных <i>Baby set</i>	43 421	69 811	140 191	188 436	222 986
Панама из хлопчатобумажной или льняной ткани / <i>Bucket hat of cotton or flax fabric</i>	13 834	21 606	44 124	61 883	107 335
Сапоги, ботинки кожаные зимние на подкладке из меха <i>Winter high boots, boots, of leather, fur-lined</i>	118 466	219 118	427 932	486 411	514 650
Туфли летние / <i>Summer shoes</i>	62 280	95 638	213 777	256 901	291 290
Кроссовки / <i>Sport shoes</i>	60 227	103 446	233 132	293 133 <sup>1)</sup>	334 267 <sup>1)</sup>
Коляска детская закрытая <i>Covered baby carriage</i>	612 130	1 309 799	2 074 191	2 122 957	2 629 013
Велосипед дорожный складной с открытой рамой / <i>Road folding bicycle with open frame</i>	269 728	542 647	1 004 325	1 113 229 <sup>2)</sup>	1 289 488 <sup>2)</sup>
Портфель ученический (рюкзак) <i>Pupil's schoolbag (knapsack)</i>	51 327	77 019	172 020	239 372	288 062
Кровать деревянная детская <i>Children's bed of wood</i>	230 101	467 481	1 004 088	1 178 245	1 294 773
Тетрадь общая, 48 листов <i>Writing book, 48 sheets</i>	1 071	2 305	4 040	4 523	5 261
Тетрадь школьная, 12 листов <i>School exercise book, 12 sheets</i>	243	356	642	772	1 005

<sup>1)</sup> С 2013 г. полуботинки для активного отдыха. / Since 2013 - low ankle boots for active recreation.

<sup>2)</sup> С 2013 г. велосипед складной. / Since 2013 - folding bicycle.

#### 4.15. Средние цены по Республике Беларусь в магазинах розничной торговли на детское питание

(в рублях)

*Average prices of baby food in retail stores of the Republic of Belarus*

(rubles)

	2010	2011	2012	2013	2014
Сухие молочные смеси на крупяной основе (кг) <i>Powdered milk mixes, cereal-based (per kg)</i>	15 634	23 086	43 820	52 442	58 262
Консервы мясные для детского и диетического питания (за 1 условную банку весом 350 г) <i>Canned meat for baby or dietary food (per standard can of a weight of 350 g)</i>	6 733	9 613	21 711	29 336	35 640
Консервы овощные для детского питания <i>Canned vegetables for baby food</i>	7 513	11 046	21 403	26 088	33 079
Сок томатный натуральный (за 1 литр) <i>Tomato juice, natural (per litre)</i>	3 258	4 848	9 316	10 632	12 212
Консервы фруктовые для детского питания <i>Canned fruit for baby food</i>	7 522	11 717	22 938	27 712	34 085
Соки фруктовые / <i>Fruit juice</i>	2 948	4 589	8 965	10 241	11 941
Соки фруктовые с мякотью / <i>Fruit juice, pulpy</i>	3 212	5 056	9 819	11 253	12 674

#### 4.16. Семейные, материнские пособия и бюджет прожиточного минимума

(на начало года; тысяч рублей)

*Family, maternity allowances and minimum subsistence budget*

(beginning of year; thousand rubles)

	2013	2014	2015	
			на 1 января as of January 1	на 1 июля as of July 1
Единовременное пособие в связи с рождением первого ребенка <i>Lump sum benefit for the birth of first child</i>	8 800,3	10 475,3	13 960,2	14 748,7
Единовременное пособие при рождении второго и последующих детей <i>Lump sum benefit for the birth of second and subsequent children</i>	12 320,4	14 665,4	19 544,3	20 648,2
Единовременное пособие женщине, ставшей на учет в государственных организациях здравоохранения до 12-недельного срока беременности <i>Lump sum benefit to a woman registered with state health care organisations before 12th week of pregnancy</i>	880,0	1 047,5	1 396,0	1 474,9
Ежемесячное пособие по уходу за ребенком в возрасте до трех лет: <i>Monthly care allowance for child under age 3</i>				
на первого ребенка / <i>for the first child</i>	1 413,2	1 911,1	2 234,0	2 261,2
на второго и последующих детей <i>for the second and subsequent children</i>	1 615,1	2 184,1	2 553,1	2 584,3
Бюджет прожиточного минимума для детей в возрасте до трех лет <i>Minimum subsistence budget for children under age 3</i>	750,0	894,0	911,8	946,6

**4.17. Сведения о предоставлении ежемесячных и единовременных социальных пособий семьям, воспитывающим несовершеннолетних детей**

*Monthly and lump-sum social allowances to families with minor children*

	Предоставлено ежемесячное социальное пособие <i>Monthly social allowances</i>		Предоставлено единовременное социальное пособие <i>Lump-sum social allowances</i>	
	число семей <i>of families</i>	численность членов семей, человек <i>number of family members</i>	число семей <i>of families</i>	численность членов семей, человек <i>number of family members</i>
<b>2013</b>				
Число семей, воспитывающих несовершеннолетних детей <i>Number of families with children under age 18</i>	19 191	66 304	5 878	21 468
из них: / of which:				
многодетные семьи <i>families with multiple children</i>	5 997	31 325	2 302	11 460
неполные семьи <i>lone-parent families</i>	10 562	25 700	2 247	5 578
семьи, имеющие в своем составе детей-инвалидов в возрасте до 18 лет <i>families with disabled children under age 18</i>	216	908	385	1 343
<b>2014</b>				
Число семей, воспитывающих несовершеннолетних детей <i>Number of families with children under age 18</i>	15 221	53 765	6 075	21 955
из них: / of which:				
многодетные семьи <i>families with multiple children</i>	5 246	27 759	2 446	11 973
неполные семьи <i>lone-parent families</i>	8 325	20 223	2 309	5 617
семьи, имеющие в своем составе детей-инвалидов в возрасте до 18 лет <i>families with disabled children under age 18</i>	151	626	393	1 340

## 5. ОБРАЗОВАНИЕ

К **учреждениям дошкольного образования** относятся: ясли, ясли-сады, детские сады, санаторные ясли-сады, санаторные детские сады, дошкольные центры развития ребенка, а также иные учреждения образования, реализующие образовательную программу дошкольного образования, образовательную программу специального образования на уровне дошкольного образования и образовательную программу специального образования на уровне дошкольного образования для лиц с интеллектуальной недостаточностью, иные организации, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, реализующие образовательную программу дошкольного образования.

Охват детей учреждениями дошкольного образования – отношение численности детей в учреждениях дошкольного образования к численности населения в возрасте 1-5 лет, выраженное в процентах.

Численность детей, приходящихся на 100 мест в учреждениях дошкольного образования – отношение численности детей в учреждениях дошкольного образования к количеству мест в них, умноженное на 100.

Данные по учреждениям дошкольного образования до 2011 года приведены на конец года, с 2011 года – на начало учебного года.

К **учреждениям общего среднего образования** относятся: начальные школы, базовые школы, средние школы, вечерние школы, гимназии, гимназии-интернаты, лицеи, специализированные лицеи, суворовские училища, кадетские училища, школы-интернаты для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, санаторные школы-интернаты, учебно-педагогические комплексы, а также иные учреждения образования, реализующие образовательные программы общего среднего образования, образовательную программу специального образования на уровне общего среднего образования и образовательную программу специального образования на уровне общего среднего образования для лиц с интеллектуальной недостаточностью.

К **учреждениям профессионально-технического образования** относятся: профессионально-технические училища, профессиональные лицеи, профессионально-технические колледжи, а также иные учреждения образования, реализующие образовательные программы профессионально-технического образования.

К учреждениям среднего специального образования относятся: колледжи, а также иные учреждения образования, реализующие образовательные программы среднего специального образования.

Учреждения высшего образования могут быть следующих видов: классический университет; профильный университет (академия, консерватория); институт; высший колледж.

Данные о числе учреждений общего среднего, профессионально-технического, среднего специального и высшего образования, а также о численности обучающихся в них приведены на начало учебного года.

**Аспирантура (адъюнктура)** – ступень послевузовского образования, направленная на подготовку специалистов, обладающих навыками планирования и самостоятельного проведения научных исследований, глубокими теоретическими знаниями, позволяющими подготовить квалификационную научную работу (диссертацию) на соискание ученой степени кандидата наук.

Численность обучающихся в аспирантуре приводится на конец года.

Данные о деятельности аспирантуры (адъюнктуры) с 2013 года предоставляются Государственным комитетом по науке и технологиям Республики Беларусь по государственным учреждениям образования (организациям), реализующим образовательные программы послевузовского образования.

## 5. EDUCATION

*Pre-primary education institutions* comprise day nurseries, day nurseries-kindergartens, kindergartens, sanatorium-type nurseries-kindergartens, sanatorium-type kindergartens, preschool centres for child development, as well as other educational institutions teaching pre-primary education programmes, special education programmes at the level of pre-primary education, and special education programmes at the level of pre-primary education for children with mental impairment, other organisations authorised by the law to carry out educational activity and teaching pre-primary education programmes.

*Gross enrolment ratio in pre-primary education* is the number of children enrolled in preschool education programmes, expressed as a percentage of the population 1 to 5 years old.

*Children enrolled in pre-primary education per 100 places* is the ratio of the number of children enrolled in preschool education programmes to the number of places, multiplied by 100.

Prior to 2011, data on pre-primary education programmes are provided as of the end of the

year, starting from 2011 – as of the beginning of school year.

**General secondary education institutions** comprise primary schools, basic schools, secondary schools, evening schools, gymnasia, boarding gymnasia, lyceums, specialised lyceums, Suvorov colleges, cadet colleges, boarding schools for orphan children and children without parental care, sanatorium-type boarding schools, educational complexes, as well as other educational institutions teaching general secondary education programmes, special education programmes at the level of general secondary education and special education programmes at the level of general secondary education for persons with mental impairment.

**Vocational-technical education institutions** comprise vocational-technical schools, vocational lyceums, vocational-technical colleges, as well as other educational institutions teaching vocational-technical education programmes.

**Secondary specialised education institutions** comprise colleges, as well as other educational institutions teaching secondary specialised education programmes.

**Higher education institutions** can be of the following types: classic university; specialised university (academy, conservatory); institute; and higher college.

Data on the number of general secondary, vocational-technical, secondary specialized, and higher education institutions and enrollment are provided as of the beginning of academic year.

**Postgraduate (adjunct) course** is stage of postgraduate education aimed at training of specialists with skills in planning and original research and profound theoretical knowledge enabling them to prepare a qualification research paper (dissertation) to compete for an academic degree of the candidate of science.

Postgraduate course enrollment is shown as of the end of year.

Data on postgraduate (adjunct) courses for 2013 are provided by the State Committee on Science and Technologies of the Republic of Belarus by state educational institutions (organisations) teaching postgraduate educational programmes.

### 5.1. Учреждения дошкольного образования *Pre-primary education institutions*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число учреждений / <i>Number of institutions</i>	4 099	4 081	4 064	4 027	3 972
в городах и поселках городского типа <i>in towns and urban areas</i>	2 013	2 015	2 028	2 045	2 053
в сельских населенных пунктах / <i>in rural areas</i>	2 086	2 066	2 036	1 982	1 919
Численность детей, тыс. человек <i>Enrollment, thous.</i>	384,0	387,4	398,0	407,0	410,6
в городах и поселках городского типа <i>in towns and urban areas</i>	319,6	324,8	334,6	344,1	349,5
в сельских населенных пунктах / <i>in rural areas</i>	64,4	62,6	63,4	63,0	61,1
Численность детей, приходящихся на 100 мест в учреждениях дошкольного образования, человек <i>Children enrolled in pre-primary education per 100 places</i>	104	104	106	107	108
в городах и поселках городского типа <i>in towns and urban areas</i>	105	106	107	109	110
в сельских населенных пунктах / <i>in rural areas</i>	97	96	98	98	97
Охват детей учреждениями дошкольного образования, в процентах к численности детей в возрасте 1-5 лет <i>Enrolment ratio of pre-primary education, as percentage of children 1 to 5 years of age</i>	76,7	75,3	74,4	74,5	74,2
в городах и поселках городского типа <i>in towns and urban areas</i>	82,9	80,9	80,1	80,5	80,8
в сельских населенных пунктах / <i>in rural areas</i>	56,0	55,8	54,3	52,7	50,4

### 5.2. Учреждения дошкольного образования по областям и г.Минску *Pre-primary education institutions by regions and Minsk City*

	Число учреждений <i>Number of institutions</i>		В них детей, тыс. человек <i>Enrolment, thous.</i>	
	2013	2014	2013	2014
Республика Беларусь / <i>Republic of Belarus</i>	4 027	3 972	407,0	410,6
области и г.Минск: / <i>regions and Minsk City:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	598	595	61,5	61,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	633	620	48,3	49,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	692	680	61,0	61,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	452	444	45,3	45,6
г.Минск / <i>Minsk City</i>	447	448	90,8	92,0
Минская / <i>Minsk</i>	683	673	56,8	57,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	522	512	43,5	43,5



**5.3. Число учреждений дошкольного образования  
и численность детей в них по видам учреждений**  
*Pre-primary education institutions  
and children enrolled by type of institutions*

	2011	2012	2013	2014
Число учреждений / Number of institutions				
Все учреждения <i>Total institutions</i>	4 081	4 064	4 027	3 972
в том числе по видам: / of which by type :				
учреждения дошкольного образования: <i>pre-primary education institutions:</i>	3 012	3 012	3 007	2 996
ясли / <i>nurseries</i>	5	5	4	4
ясли-сады / <i>nurseries-kindergartens</i>	2 215	2 231	2 235	2 245
детские сады / <i>kindergartens</i>	596	572	560	534
санаторные ясли-сады / <i>sanatorium-type nurseries-kindergartens</i>	73	78	78	80
санаторные детские сады / <i>sanatorium-type kindergartens</i>	10	9	9	9
дошкольные центры развития ребенка / <i>preschool centres for child development</i>	113	117	121	124
учебно-педагогические комплексы: ясли-сады (детские сады) – школы <i>educational complexes: nurseries-kindergartens (kindergartens) – schools</i>	1 021	1 003	971	929
специальные дошкольные учреждения <i>special pre-primary institutions</i>	48	49	49	47
Численность детей, тыс. человек / <i>Enrollment, thous.</i>				
Все учреждения <i>Total institutions</i>	387,4	398,0	407,0	410,6
в том числе по видам: / of which by type :				
учреждения дошкольного образования: <i>pre-primary education institutions:</i>	362,4	371,2	382,4	386,5
ясли / <i>nurseries</i>	0,3	0,3	0,1	0,1
ясли-сады / <i>nurseries-kindergartens</i>	311,4	317,0	329,6	335,4
детские сады / <i>kindergartens</i>	19,7	20,7	18,1	15,3
санаторные ясли-сады / <i>sanatorium-type nurseries-kindergartens</i>	8,5	10,6	10,3	10,5
санаторные детские сады / <i>sanatorium-type kindergartens</i>	1,3	0,9	0,9	0,9
дошкольные центры развития ребенка <i>preschool centres for child development</i>	21,2	21,7	23,4	24,3
учебно-педагогические комплексы: ясли-сады (детские сады) – школы <i>educational complexes: nurseries-kindergartens (kindergartens) – schools</i>	21,0	22,7	20,4	20,0
специальные дошкольные учреждения <i>special pre-primary institutions</i>	4,0	4,1	4,2	4,1

#### 5.4. Охват детей учреждениями дошкольного образования по областям и г.Минску

(в процентах к численности детей в возрасте 1-5 лет)  
*Gross enrolment ratio in pre-primary education institutions  
by regions and Minsk City  
(as percentage of children 1 to 5 years old)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	76,7	75,3	74,4	74,5	74,2
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	72,5	68,8	68,3	68,0	68,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	80,9	76,8	75,3	74,1	75,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	74,3	76,7	73,7	72,9	73,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	81,3	80,6	79,7	78,3	75,9
г.Минск / <i>Minsk City</i>	82,8	81,1	81,9	85,6	85,7
Минская / <i>Minsk</i>	71,9	69,8	68,6	67,3	66,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	73,1	72,6	72,4	72,5	71,4

#### 5.5. Численность детей, приходящихся на 100 мест в учреждениях дошкольного образования, по областям и г.Минску

(человек)  
*Children enrolled in pre-primary education per 100 places  
by regions and Minsk City  
(persons)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	104	104	106	107	108
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	105	106	108	110	110
Витебская / <i>Vitebsk</i>	99	99	98	100	102
Гомельская / <i>Gomel</i>	102	106	108	107	107
Гродненская / <i>Grodno</i>	107	102	103	104	105
г.Минск / <i>Minsk City</i>	112	112	115	118	119
Минская / <i>Minsk</i>	100	100	102	101	102
Могилевская / <i>Mogilev</i>	99	99	99	100	101

## 5.6. Учреждения общего среднего образования

(на начало учебного года)

*General secondary education institutions*

(beginning of academic year)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений <i>Number of institutions</i>	3 654	3 707	3 579	3 395	3 293
в том числе: / of which:					
дневных – всего / day-time – total	3 604	3 662	3 542	3 395	3 293
начальных / primary	212	199	174	159	150
базовых / basic	564	527	461	398	409
средних – всего / secondary – total	2 765	2 733	2 705	2 645	2 542
из них: / of which:					
гимназий / gymnasia	213	217	219	216	216
лицеев / lyceums	31	31	30	30	29
учреждений специального образования <i>special education institutions</i>	63	203	202	193	192
вечерних школ / evening schools	50	45	37	–	–
Численность учащихся, тыс. человек <i>Enrollment, thous.</i>	962,3	938,1	928,2	931,3	946,1
в том числе в учреждениях: of which in institutions:					
дневных – всего / day-time – total	953,2	930,7	923,3	928,9	944,8
начальных / primary	11,0	11,0	10,7	10,6	10,8
базовых / basic	25,4	25,2	22,2	20,2	21,4
средних – всего / secondary – total	908,5	884,7	880,9	888,7	903,3
из них в: / of which in:					
гимназиях / gymnasia	129,5	131,1	134,0	135,6	139,8
лицеях / lyceums	8,4	7,9	7,6	8,0	7,8
учреждениях специального образования и специальных классах <i>special education institutions         and special classes</i>	8,4	9,8	9,5	9,4	9,3
вечерних школах и вечерних классах <i>evening schools and evening classes</i>	9,1	7,4	4,9	2,4	1,3
Численность учителей (включая совместителей), тыс. человек <i>Number of teachers (including multiple job holders), thous.</i>	133,1	132,3	128,1	122,1	117,7

## 5.7. Государственные дневные учреждения общего среднего образования

(на начало учебного года)

*Public day-time institutions of general secondary education*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число дневных учреждений <i>Number of day-time institutions</i>	3 595	3 653	3 532	3 385	3 283
в том числе: / of which:					
начальных / primary	211	198	172	157	148
базовых / basic	564	527	461	398	409
средних – всего / secondary – total	2 757	2 725	2 697	2 637	2 534
из них: / of which:					
гимназий / gymnasia	212	216	219	216	216
лицеев / lyceums	31	31	30	30	29
учреждений специального образования <i>special education institutions</i>	63	203	202	193	192
Численность учащихся, тыс. человек <i>Enrollment, thous.</i>	952,6	930,1	922,7	928,2	944,0
в том числе в учреждениях: <i>of which in institutions:</i>					
начальных / primary	11,0	10,9	10,6	10,5	10,7
базовых / basic	25,4	25,2	22,2	20,2	21,4
средних – всего / secondary – total	907,9	884,2	880,3	888,0	902,7
из них в: / of which in:					
гимназиях / gymnasia	129,4	131,0	134,0	135,6	139,8
лицеях / lyceums	8,4	7,9	7,6	8,0	7,8
учреждениях специального образования и специальных классах <i>special education institutions and special classes</i>	8,4	9,8	9,5	9,4	9,3
Численность учителей (включая совместителей), тыс. человек <i>Number of teachers (including multiple job holders), thous.</i>	132,0	131,4	127,4	121,7	117,3
Получили образование <sup>1)</sup> , тыс. человек <i>Graduates from education<sup>1)</sup>, thous.</i>					
общее базовое / general basic	100,2	95,0	89,1	87,2	89,7
общее среднее / general secondary	89,1	77,3	65,5	60,6	56,7

<sup>1)</sup> Соответственно в 2010-2014 гг. / In 2010-2014 respectively.

## 5.8. Частные учреждения общего среднего образования

(на начало учебного года)

*Private institutions of general secondary education*

(beginning of academic year)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений <i>Number of institutions</i>	9	9	10	10	10
в том числе: / of which:					
начальных / <i>primary</i>	1	1	2	2	2
средних – всего / <i>secondary – total</i>	8	8	8	8	8
из них гимназий / <i>of which gymnasia</i>	1	1	–	–	–
Численность учащихся, человек <i>Enrollment, thous.</i>	558	527	638	694	730 <sup>1)</sup>
в том числе в учреждениях: <i>of which in institutions:</i>					
начальных / <i>primary</i>	25	20	71	72	79
средних – всего / <i>secondary – total</i>	533	507	567	622	649
из них в: / <i>of which in:</i>					
гимназиях / <i>gymnasia</i>	33	38	–	–	–
специальных классах / <i>special classes</i>	–	–	–	–	2
Численность учителей (включая совместителей), человек <i>Number of teachers (multiple job holders), persons</i>	221	215	239	219	231
Получили образование <sup>2)</sup> , человек <i>Graduates from education<sup>2)</sup>, persons</i>					
общее базовое / <i>general basic</i>	49	58	62	51	70
общее среднее / <i>general secondary</i>	61	64	36	52	48

<sup>1)</sup> Включены 2 учащихся с особенностями психофизического развития, обучающиеся в специальном классе. / *Including 2 persons with special needs attending special classes*

<sup>2)</sup> Соответственно в 2010-2014 гг. / *In 2010-2014 respectively.*

**5.9. Дневные учреждения общего среднего образования  
по областям и г.Минску**  
(на начало учебного года)

*Day-time institutions of general secondary education  
by regions and Minsk City  
(beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
--	---------	---------	---------	---------	---------

Число дневных учреждений / *Number of day-time institutions*

Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	3 604	3 662	3 542	3 395	3 293
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	620	624	607	580	563
Витебская / <i>Vitebsk</i>	591	584	564	526	499
Гомельская / <i>Gomel</i>	625	641	623	599	585
Гродненская / <i>Grodno</i>	420	428	416	389	378
г.Минск / <i>Minsk City</i>	261	271	271	270	271
Минская / <i>Minsk</i>	637	647	607	589	572
Могилевская / <i>Mogilev</i>	450	467	454	442	425

Численность учащихся, тыс.человек / *Enrollment, thous.*

Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	953,2	930,7	923,3	928,9	944,8
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	163,2	159,5	157,4	156,9	158,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	114,6	111,1	109,3	109,0	109,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	152,2	147,0	144,7	144,9	147,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	112,5	108,5	106,7	107,1	108,3
г.Минск / <i>Minsk City</i>	158,0	157,0	160,1	165,3	172,9
Минская / <i>Minsk</i>	141,9	139,1	138,2	138,8	140,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	110,8	108,4	106,9	107,0	108,2

**5.10. Выпуск учащихся из учреждений общего среднего образования**  
(тысяч человек)  
*Graduation from general secondary education institutions*  
(thous. persons)

	2010	2011	2012	2013	2014
Получили общее базовое образование <i>Graduates from general basic education institutions</i>	100,4	95,1	89,2	87,3	89,7
из них в дневных учреждениях: <i>of which in day-time institutions:</i>					
в городах и поселках городского типа <i>in towns and urban areas</i>	74,6	70,9	66,9	65,5	68,8
в сельских населенных пунктах <i>in rural areas</i>	25,7	24,2	22,3	21,7	20,9
Получили общее среднее образование <i>Graduates from general secondary education institutions</i>	92,6	79,9	68,9	62,7	57,8
в том числе в : <i>of which in:</i>					
дневных учреждениях – всего <i>day-time institutions – total</i>	89,2	77,4	65,6	60,7	56,8
в городах и поселках городского типа <i>in towns and urban areas</i>	67,8	58,7	49,9	46,6	44,1
в сельских населенных пунктах <i>in rural areas</i>	21,4	18,7	15,6	14,1	12,7
вечерних школах и вечерних классах <i>evening schools and evening classes</i>	3,4	2,5	3,3	2,0	1,0

**5.11. Учреждения специального образования, реализующие образовательные программы специального образования на уровне общего среднего образования**

(на начало учебного года)

*Special education institutions implementing special education programmes at the level of general secondary education (beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений / Number of institutions					
Учреждения специального образования – всего <i>Special education institutions – total</i>	63	203	202	193	192
в том числе: / of which:					
специальные общеобразовательные школы (школы-интернаты) для детей: <i>special general education schools (boarding schools) for children with:</i>	28	27	27	25	25
с нарушениями зрения <i>vision disorders</i>	7	7	7	6	6
с нарушением слуха <i>hearing disorders</i>	11	11	11	10	10
с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата <i>disorders of the musculoskeletal system</i>	1	1	1	1	1
с тяжелыми нарушениями речи <i>heavy speech disorders</i>	5	5	5	5	5
с нарушениями психического развития (трудностями в обучении) <i>mental development disorders (learning difficulties)</i>	4	3	3	3	3
вспомогательные школы (школы-интернаты) <i>auxiliary schools (boarding schools)</i>	35	36	34	29	28
центры коррекционно-развивающего обучения и реабилитации <i>centres for remedial and developmental teaching and rehabilitation</i>	...	140	141	139	139



	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Численность учащихся, человек / Enrollment					
Учреждения специального образования – всего <i>Special education institutions – total</i>	6 787	8 092	7 996	7 984	7 848
в том числе: / from which:					
специальные общеобразовательные школы (школы-интернаты) для детей: <i>special general education schools (boarding schools) for children with:</i>	2 844	2 780	2 768	2 723	2 705
с нарушениями зрения <i>vision disorders</i>	656	640	634	574	582
с нарушением слуха <i>hearing disorders</i>	1 051	900	991	1 061	1 008
с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата <i>disorders of the musculoskeletal system</i>	65	68	71	67	68
с тяжелыми нарушениями речи <i>heavy speech disorders</i>	579	582	612	594	625
с нарушениями психического развития (трудностями в обучении) <i>mental development disorders (learning difficulties)</i>	493	590	460	427	422
вспомогательные школы (школы-интернаты) <i>complementary schools (boarding schools)</i>	3 943	3 722	3 463	3 240	3 121
центры коррекционно-развивающего обучения и реабилитации <i>centres for remedial and developmental teaching and rehabilitation</i>	...	1 590	1 765	2 021	2 022

Кроме того, в республике в 2014/2015 учебном году в 185 специальных классах, организованных при учреждениях общего среднего образования, обучалось 1 446 учащихся с особенностями психофизического развития. / Besides, in 2014/2015 academic year 1 446 pupils with special needs attended 185 special classes arranged in institutions of general secondary education.

**5.12. Ввод в эксплуатацию учреждений  
общего среднего и дошкольного образования**  
*Commissioning of general secondary and pre-primary education institutions*

	2010	2011	2012	2013	2014
Учреждения общего среднего образования, тыс. ученических мест <i>General secondary education institutions, thous. pupil's places</i>	5,1	3,6	3,9	2,4	3,5
Учреждения дошкольного образования, тыс. мест <i>Pre-primary education institutions, thous. places</i>	1,8	1,3	3,0	1,7	2,4

**5.13. Учреждения профессионально-технического образования**  
(на начало учебного года)  
*Institutions teaching vocational-technical  
education programmes  
(beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений <i>Number of institutions</i>	229	229	226	219	213
Численность учащихся, тыс. человек <i>Enrollment, thous.</i>	106,0	98,6	79,9	74,6	72,8
Принято учащихся, тыс. человек <i>Intake, thous.</i>	44,0	39,5	35,5	34,6	34,5
Выпущено квалифицированных рабочих (служащих), тыс. человек <i>Qualified graduates, thous.</i>	40,9	43,8	50,2	36,9	33,8

**5.14. Учреждения среднего специального образования**  
(на начало учебного года)  
*Educational institutions teaching secondary specialized education programmes*  
(beginning of academic year)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений / <i>Number of institutions</i>	214	220	225	231	231
Численность учащихся – всего, тыс. человек <i>Enrollment – total, thous. persons</i>	167,6	162,9	152,2	138,4	129,0
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	116,7	116,0	108,2	100,0	96,0
вечерней / <i>evening</i>	0,8	0,6	0,6	0,5	0,4
заочной / <i>distance (blended)</i>	50,1	46,3	43,4	37,9	32,6
На 10 000 человек населения приходилось учащихся <i>Students per 10 000 population</i>	177	172	161	146	136
Принято учащихся – всего, тыс. человек <i>Intake – total, thous.</i>	54,9	51,9	48,2	43,8	40,9
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	38,0	36,9	34,4	32,8	31,5
вечерней / <i>evening</i>	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
заочной / <i>distance (blended)</i>	16,7	14,8	13,6	10,9	9,3
Выпущено специалистов – всего, тыс. человек / <i>Graduates – total, thous.</i>	45,3	46,2	48,7	47,7	41,4
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	33,5	32,6	36,3	35,1	30,2
вечерней / <i>evening</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
заочной / <i>distance (blended)</i>	11,6	13,3	12,2	12,4	11,0
На 10 000 человек населения, занятого в экономике, выпущено специалистов <i>Graduates per 10 000 population employed in the economy</i>	96	98	106	104	91

### 5.15. Государственные учреждения среднего специального образования

(на начало учебного года)

*Public educational institutions teaching secondary specialized education programmes*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений / <i>Number of institutions</i>	202	208	213	219	219
Численность учащихся – всего, тыс. человек / <i>Enrollment – total, thous.</i>	146,4	144,5	136,7	124,1	115,5
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	106,0	106,2	100,1	92,1	88,0
вечерней / <i>evening</i>	0,8	0,6	0,6	0,5	0,4
заочной / <i>distance (blended)</i>	39,6	37,6	36,1	31,5	27,1
Принято учащихся – всего, тыс. человек / <i>Intake – total, thous.</i>	47,7	45,5	42,8	38,3	36,1
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	34,2	33,5	31,4	29,5	28,5
вечерней / <i>evening</i>	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
заочной / <i>distance (blended)</i>	13,3	11,9	11,2	8,7	7,5
Выпущено специалистов – всего, тыс. человек / <i>Graduation – total, thous.</i>	39,1	38,5	41,5	42,0	36,7
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	29,7	28,7	32,2	32,1	27,8
вечерней / <i>evening</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
заочной / <i>distance (blended)</i>	9,2	9,6	9,1	9,7	8,8

## 5.16. Частные учреждения среднего специального образования

(на начало учебного года)

*Private institutions teaching secondary specialized  
education programmes*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений / <i>Number of institutions</i>	12	12	12	12	12
Численность учащихся – всего, тыс. человек / <i>Enrollment – total, thous.</i>	21,2	18,4	15,5	14,3	13,5
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	10,7	9,7	8,1	7,9	8,0
заочной / <i>distance (blended)</i>	10,5	8,7	7,4	6,4	5,5
Принято учащихся – всего, тыс. человек <i>Intake – total, thous.</i>	7,2	6,4	5,4	5,5	4,8
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	3,8	3,5	3,1	3,3	3,0
заочной / <i>distance (blended)</i>	3,4	2,9	2,3	2,2	1,8
Выпущено специалистов – всего, тыс. человек / <i>Graduation – total, thous.</i>	6,2	7,6	7,2	5,7	4,7
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	3,8	3,9	4,1	3,0	2,4
заочной / <i>distance (blended)</i>	2,4	3,7	3,1	2,7	2,2

### 5.17. Численность учащихся в учреждениях среднего специального образования по профилю образования

(на начало учебного года)

*Enrollment in secondary specialized education programmes by field of education  
(beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Численность учащихся – всего, тыс. человек <i>Enrollment – total, thous.</i>	167,6	162,9	152,2	138,4	129,0
в том числе по профилю образования: <i>of which by field of education:</i>					
Педагогика / <i>Education</i>	6,9	7,0	7,1	7,0	7,3
Искусство и дизайн / <i>Art and design</i>	7,3	7,1	6,8	6,2	5,9
Гуманитарные науки / <i>Humanities</i>	0,2	0,2	0,2	0,1	0,2
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства <i>Communications. Law. Economics. Management. Business administration</i>	45,0	40,5	34,3	29,6	26,7
Техника и технологии <i>Engineering and technology</i>	53,5	52,4	50,0	45,8	42,3
Архитектура и строительство <i>Architecture and construction</i>	13,8	14,4	14,3	13,2	12,0
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство <i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>	22,7	22,8	21,3	19,4	18,0
Здравоохранение / <i>Health</i>	10,6	11,2	11,5	11,1	11,0
Физическая культура. Туризм и гостеприимство <i>Physical training. Tourism and hospitality</i>	2,2	2,0	1,7	1,6	1,5
Общественное питание. Бытовое обслуживание <i>Public catering. Personal services</i>	4,3	4,2	4,1	3,8	3,8
Службы безопасности / <i>Security services</i>	1,1	1,1	0,9	0,6	0,3

### 5.18. Распределение на работу специалистов, получивших среднее специальное образование за счет средств бюджета

*Assignment to jobs of graduates from full-time secondary specialized education programmes funded from the budget*

	2010	2011	2012	2013	2014
Численность выпускников, подлежащих распределению и направлению на работу, тыс. человек <i>Graduates subject to assignment to jobs and job referral, thous.</i>	19,6	18,2	19,5	20,9	20,1
в том числе: / of which:					
получили направление на работу <i>received job referral</i>	18,4	17,2	18,8	20,4	19,6
из них трудоустроены <i>of which placed in jobs</i>	15,6	15,0	17,1	18,6	17,7
из них в соответствии с полученной специальностью <i>of which in specialty obtained</i>	10,9	14,9	17,0	18,6	17,7
получили самостоятельное трудоустройство <i>qualified for optional employment</i>	1,2	1,0	0,7	0,5	0,5

### 5.19. Учреждения среднего специального образования по областям и г.Минску

(на начало учебного года)

*Educational institutions teaching secondary specialized education programmes by regions and Minsk City (beginning of academic year)*

	Число учреждений <i>Number of institutions</i>		Численность учащихся, тыс. человек <i>Enrollment, thous.</i>	
	2013/14	2014/15	2013/14	2014/15
Республика Беларусь / <i>Republic of Belarus</i>	231	231	138,4	129,0
области и г.Минск: / <i>regions and Minsk City:</i>				
Брестская / <i>Brest</i>	31	30	18,6	17,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	33	33	18,5	17,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	30	30	19,2	18,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	28	28	15,8	14,4
г.Минск / <i>Minsk City</i>	45	46	35,0	33,4
Минская / <i>Minsk</i>	27	27	15,2	13,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	37	37	16,2	14,9

**5.20. Учреждения высшего образования**  
(на начало учебного года)  
*Educational institutions teaching higher education programmes*  
(beginning of academic year)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений / <i>Number of institutions</i>	55	55	54	54	54
Численность студентов – всего, тыс. человек <i>Enrollment – total, thous.</i>	442,9	445,6	428,4	395,3	362,9
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	221,7	221,7	209,3	198,3	185,0
вечерней / <i>evening</i>	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2
заочной / <i>distance (blended)</i>	220,5	223,1	218,3	195,9	176,7
На 10 000 человек населения приходилось студентов <i>Students per 10 000 population</i>	467	471	453	417	383
Принято студентов – всего, тыс. человек <i>Intake – total, thous.</i>	100,5	96,0	88,1	68,7	63,4
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	52,4	48,5	45,0	39,1	37,9
вечерней / <i>evening</i>	0,1	0,3	0,3	0,5	0,3
заочной / <i>distance (blended)</i>	48,0	47,2	42,7	29,1	25,2
Выпущено специалистов – всего, тыс. человек <i>Graduation – total, thous.</i>	73,3	75,8	84,6	82,7	81,1
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	37,0	37,4	45,6	39,2	41,4
вечерней / <i>evening</i>	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1
заочной / <i>distance (blended)</i>	36,2	38,2	38,8	43,3	39,7
На 10 000 человек населения, занятого в экономике, выпущено специалистов <i>Graduates per 10 000 population employed in the economy</i>	156	162	183	181	178



## 5.21. Государственные учреждения высшего образования

(на начало учебного года)

*Public educational institutions teaching higher education programmes*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений / <i>Number of institutions</i>	45	45	45	45	45
Численность студентов – всего, тыс. человек <i>Enrollment – total, thous.</i>	382,8	387,2	377,2	354,1	328,3
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	206,3	207,3	198,4	189,6	178,0
вечерней / <i>evening</i>	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2
заочной / <i>distance (blended)</i>	175,8	179,1	177,9	163,4	149,1
Принято студентов – всего, тыс. человек <i>Intake – total, thous.</i>	87,4	84,5	79,3	63,9	59,2
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	48,8	45,7	43,0	37,8	36,5
вечерней / <i>evening</i>	0,1	0,3	0,3	0,5	0,3
заочной / <i>distance (blended)</i>	38,5	38,5	36,0	25,6	22,4
Выпущено специалистов – всего, тыс. человек <i>Graduation – total, thous.</i>	63,7	64,1	72,5	69,4	71,3
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	34,8	34,7	41,6	36,4	38,8
вечерней / <i>evening</i>	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1
заочной / <i>distance (blended)</i>	28,8	29,3	30,8	32,8	32,4

## 5.22. Частные учреждения высшего образования

(на начало учебного года)

*Private educational institutions teaching higher education programmes*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений / <i>Number of institutions</i>	10	10	9	9	9
Численность студентов – всего, тыс. человек <i>Enrollment – total, thous.</i>	60,1	58,4	51,3	41,2	34,6
из них по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	15,4	14,4	10,9	8,7	7,0
заочной / <i>distance (blended)</i>	44,7	44,0	40,3	32,5	27,6
Принято студентов – всего, тыс. человек <i>Intake – total, thous.</i>	13,1	11,5	8,7	4,8	4,1
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	3,6	2,8	2,0	1,3	1,4
заочной / <i>distance (blended)</i>	9,4	8,7	6,7	3,5	2,7
Выпущено специалистов – всего, тыс. человек <i>Graduation – total, thous.</i>	9,6	11,7	12,1	13,3	9,8
в том числе по формам получения образования: <i>of which by mode of study:</i>					
дневной / <i>full-time</i>	2,2	2,8	4,0	2,8	2,6
заочной / <i>distance (blended)</i>	7,4	8,9	8,1	10,5	7,3

### 5.23. Численность студентов в учреждениях высшего образования по профилю образования

(на начало учебного года)

*Enrollment in higher education programmes by field of education*

*(beginning of academic year)*

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Численность студентов – всего, тыс. человек <i>Enrollment – total, thous.</i>	442,9	445,6	428,4	395,3	362,9
в том числе по профилю образования: <i>of which by field of education:</i>					
Педагогика / <i>Education</i>	47,4	45,9	42,4	38,4	34,0
Педагогика. Профессиональное образование <i>Education. Professional training</i>	3,4	3,0	2,8	2,3	2,2
Искусство и дизайн / <i>Art and design</i>	7,5	7,4	7,1	7,0	7,0
Гуманитарные науки / <i>Humanities</i>	17,5	17,0	16,6	15,3	14,5
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства <i>Communications. Law. Economics. Management. Business administration</i>	180,6	180,4	167,3	147,8	132,0
Естественные науки / <i>Natural sciences</i>	13,5	13,7	13,8	13,5	12,7
Экологические науки / <i>Environmental sciences</i>	3,4	3,5	3,7	3,8	3,5
Техника и технологии / <i>Engineering and technology</i>	82,9	84,1	83,2	77,7	70,8
Архитектура и строительство <i>Architecture and construction</i>	19,1	20,6	20,9	20,6	18,9
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство <i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>	27,8	28,0	28,1	27,1	26,3
Здравоохранение / <i>Health</i>	19,6	20,8	21,7	21,7	21,8
Социальная защита / <i>Social protection</i>	3,8	3,6	3,4	3,4	3,1
Физическая культура. Туризм и гостеприимство <i>Physical training. Tourism and hospitality</i>	8,2	9,2	9,0	8,6	8,3
Общественное питание. Бытовое обслуживание <i>Public catering. Personal services</i>	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1
Службы безопасности / <i>Security services</i>	7,4	7,5	7,5	7,1	6,7

**5.24. Распределение на работу специалистов, получивших высшее образование за счет средств республиканского бюджета**  
*Assignment to jobs of graduates from higher education funded from the republican budget*

	2010	2011	2012	2013	2014
Численность выпускников, подлежащих распределению и направлению на работу, тыс. человек <i>Graduates subject to assignment to job, thous.</i>	21,0	20,2	22,0	20,0	21,0
в том числе: / of which:					
получили направление на работу <i>received job referral</i>	19,7	19,3	21,0	19,3	20,3
из них трудоустроены <i>of which placed in jobs</i>	17,9	17,9	19,9	18,3	19,2
из них в соответствии с полученной специальностью <i>of which in specialty obtained</i>	17,4	17,7	19,6	18,0	18,9
получили право на самостоятельное трудоустройство <i>qualified for optional employment</i>	1,3	0,9	1,0	0,7	0,7

**5.25. Численность, прием и выпуск магистрантов**  
(на начало учебного года, человек)  
*Enrollment, intake and graduation from Master's programmes*  
(beginning of academic year)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Принято в магистратуру <i>Intake</i>	3 388	3 465	4 467	5 199	5 970
Численность магистрантов <i>Enrollment</i>	4 805	4 955	6 088	7 552	8 855
Выпущено из магистратуры <i>Graduates with Master's diploma</i>	2 545	2 852	3 062	3 319	3 761

## 5.26. Учреждения высшего образования по областям и г.Минску

(на начало учебного года)  
*Higher education institutions by regions and Minsk City*  
(beginning of academic year)

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Число учреждений / <i>Number of institutions</i>					
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	55	55	54	54	54
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	4	4	4	4	4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	5	5	5	5	5
Гомельская / <i>Gomel</i>	7	7	7	7	7
Гродненская / <i>Grodno</i>	3	3	3	3	3
г.Минск / <i>Minsk City</i>	31	31	30	30	30
Могилевская / <i>Mogilev</i>	5	5	5	5	5

Численность студентов, тыс. человек / *Enrollment, thous.*

Республика Беларусь <sup>1)</sup> <i>Republic of Belarus</i> <sup>1)</sup>	442,9	445,6	428,4	395,3	362,9
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	35,8	36,9	35,0	32,6	29,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	41,8	45,2	45,3	42,3	39,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	56,5	56,1	53,3	47,7	42,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	31,5	31,6	31,3	29,1	27,3
г.Минск / <i>Minsk City</i>	235,9	234,8	223,9	207,1	190,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	41,1	40,6	39,3	36,1	33,0

<sup>1)</sup> С учетом численности студентов, обучающихся в филиалах, действующих на территории Минской области. / *Including the students studying in branches located in the Minsk region.*

**5.27. Учреждения образования (организации), реализующие образовательные программы послевузовского образования в аспирантуре (адъюнктуре)**

*Educational institutions (organisations) implementing postgraduate education in postgraduate (adjunct) programmes*

Годы Year	Число учреждений образования (организаций), реализующих образовательные программы послевузовского образования Number of educational institutions (organisations) implementing postgraduate education programmes	Численность обучающихся, человек Enrollment, persons	Принято, человек Intake, persons	Выпущено, человек Graduates, persons	В том числе с защитой диссертации Of which with thesis defence
2010	119	4 725	1 469	1 015	36
2011	120	5 779	1 756	1 099	51
2012	121	5 456	1 361	1 075	54
2013	118	5 265	1 431	1 172	...
2014	119	4 900	1 342	1 148	67

**5.28. Численность обучающихся в аспирантуре (адъюнктуре) по областям и г.Минску**

(на конец года; человек)

*Enrollment in postgraduate (adjunct) programmes by regions and Minsk City  
(end of year; persons)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Республика Беларусь Republic of Belarus	4 725	5 779	5 456	5 265	4 900
области и г.Минск: regions and Minsk City:					
Брестская / Brest	89	92	87	...	94
Витебская / Vitebsk	294	336	317	...	254
Гомельская / Gomel	275	302	288	...	259
Гродненская / Grodno	256	319	287	...	267
г.Минск / Minsk City	3 463	4 282	4 049	...	3 712
Минская / Minsk	96	146	135	...	98
Могилевская / Mogilev	252	302	293	...	216

## 5.29. Численность обучающихся в аспирантуре (адъюнктуре) по отраслям науки

(на конец года; человек)

*Enrollment in postgraduate (adjunct) programmes by field of science  
by field of science  
(end of year; persons)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Всего обучающихся <i>Total enrollment</i>	4 725	5 779	5 456	5 265	4 900
в том числе по отраслям науки: <i>of which by field of science:</i>					
физико-математические <i>physics and mathematics</i>	258	291	253	270	275
химические / <i>chemistry</i>	91	114	103	82	72
биологические / <i>biology</i>	270	318	284	280	228
технические / <i>engineering</i>	998	1 179	1 163	1 123	996
из них строительство и архитектура <i>of which construction and architecture</i>	29	27	36	129	128
сельскохозяйственные / <i>agriculture</i>	282	357	303	251	218
из них ветеринария и зоотехния <i>of which veterinary and zootechnics</i>	64	60	49	77	78
исторические и археология <i>history and archeology</i>	219	251	241	228	176
экономические / <i>economics</i>	607	774	724	653	629
философские / <i>philosophy</i>	54	64	61	53	49
филологические / <i>philology</i>	329	394	372	394	365
юридические / <i>law</i>	262	359	383	338	348
педагогические / <i>education</i>	345	414	404	399	385
медицинские / <i>medicine</i>	485	614	547	539	525
из них фармацевтические <i>of which pharmaceuticals</i>	12	12	11	11	6
искусствоведение / <i>art study</i>	97	100	97	137	145
психологические / <i>psychology</i>	139	172	166	159	143
социологические / <i>sociology</i>	43	54	59	83	55
политология / <i>politics</i>	45	51	46	44	40
культурология / <i>culturology</i>	59	71	62	68	75
науки о Земле / <i>Earth sciences</i>	46	71	74	90	75
прочие / <i>other</i>	96	131	114	74	101

## 6. ЗАНЯТОСТЬ И БЕЗРАБОТИЦА МОЛОДЕЖИ

В **списочную численность работников** включаются работники, работавшие по трудовому договору (контракту) и выполнявшие постоянную, временную или сезонную работу один день и более. В численность включаются как фактически работающие работники, так и временно не работающие на дату учета по каким-либо причинам (находящиеся в трудовых отпусках, находящиеся в отпусках по беременности и родам, в связи с усыновлением (удочерением) ребенка в возрасте до трех месяцев, по уходу за ребенком до достижения им возраста трех лет, не явившиеся на работу вследствие временной нетрудоспособности и другим причинам). Не включаются в списочную численность внешние совместители и лица, выполняющие работу по гражданско-правовым договорам.

Данные приводятся по коммерческим и некоммерческим организациям за исключением крестьянских (фермерских) хозяйств; жилищных, жилищно-строительных, гаражных кооперативов; прочих потребительских кооперативов; садоводческих товариществ; товариществ собственников; религиозных организаций (объединений); представительств иностранных организаций; а также с 2008 года — без микроорганизаций; местных Советов депутатов, поселковых и сельских исполнительных комитетов.

К **безработным, зарегистрированным в органах по труду, занятости и социальной защите**, относятся трудоспособные граждане, постоянно проживающие на территории Республики Беларусь, не имеющие работы и заработка, которые зарегистрированы в органах по труду, занятости и социальной защите по их постоянному месту жительства в целях поиска подходящей работы, ищущие работу и готовые приступить к ней.

## 6. YOUTH EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT

***Payroll number of employees** comprises employees worked under employment agreements (contracts) and performed permanent, temporary or seasonal work one day or more. Included are both actually working employees and those absent from work for any reason at the date of recording (annual leaves, maternity leaves, leaves in connection with the adoption of a child under 3 months old, child care leaves until the age of 3 years, temporary incapacity, etc.). External multiple job holders and persons working under civil law contracts are not included.*

*Data are provided for for-profit and non-profit organisations excluding private (peasant) farms; housing, housing construction and garage construction co-operatives and other co-operatives; gardeners' partnerships; owners' partnerships; religious organisations; representative offices of foreign organisations; from 2008 – excluding micro entities; local Councils of Deputies, community and rural executive committees.*

***Unemployed registered with agencies for labour, employment and social protection** comprise persons of working age who permanently reside in the Republic of Belarus, do not have work or earnings, are registered with agencies for labour, employment and social protection at the permanent place of residence with the purpose of finding appropriate work, seeking work and are currently available for work.*



# **6.1. Численность работников организаций в возрасте до 31 года по возрастным группам, областям и г.Минску<sup>1)</sup>**

(на конец года)

*Employees of organisations under 31 years old by age group, by regions and Minsk City*

*(end of year)*

	Всего работников, человек <i>Total workers, persons</i>	В том числе в возрасте, лет <i>Of which by age, years</i>		В общей численности работников, процентов <i>Percent in total workers</i>	
		до 25 <i>under 25</i>	25-30	до 25 <i>under 25</i>	25-30
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>					
2010	1 059 359	434 113	625 246	10,8	15,6
2012	989 602	382 247	607 355	9,9	15,7
2014	906 317	326 410	579 907	8,7	15,5
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>					
2010	141 026	57 279	83 747	10,3	14,9
2012	128 537	49 227	79 310	9,2	14,8
2014	115 414	41 254	74 160	8,1	14,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>					
2010	121 767	49 652	72 115	9,9	14,5
2012	110 346	41 692	68 654	8,8	14,6
2014	96 823	33 729	63 094	7,5	14,2
Гомельская / <i>Gomel</i>					
2010	158 179	63 229	94 950	10,5	15,9
2012	142 936	54 163	88 773	9,5	15,6
2014	130 816	46 915	83 901	8,6	15,3

ЗАНЯТОСТЬ И БЕЗРАБОТИЦА МОЛОДЕЖИ  
YOUTH EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT

Продолжение  
Continued

	Всего работников, человек <i>Total workers, persons</i>	В том числе в возрасте, лет <i>Of which by age, years</i>		В общей численности работников, процентов <i>Percent in total workers</i>	
		до 25 <i>under 25</i>	25-30	до 25 <i>under 25</i>	25-30
Гродненская / <i>Grodno</i>					
2010	106 868	44 577	62 291	10,1	14,3
2012	103 218	40 501	62 717	9,5	14,7
2014	95 515	35 194	60 321	8,5	14,5
г.Минск / <i>Minsk City</i>					
2010	274 160	114 676	159 484	12,9	17,9
2012	261 793	103 726	158 067	12,0	18,3
2014	247 686	92 462	155 224	10,8	18,1
Минская / <i>Minsk</i>					
2010	146 033	59 943	86 090	10,2	14,6
2012	141 290	54 379	86 911	9,3	15,0
2014	130 335	45 545	84 790	8,0	14,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>					
2010	111 326	44 757	66 569	10,1	15,1
2012	101 482	38 559	62 923	9,2	15,0
2014	89 728	31 311	58 417	7,8	14,6

<sup>1)</sup> В таблицах 6.1-6.4 данные приведены без микроорганизаций. / *Data in tables 6.1-6.4 do not include micro entities.*

**6.2. Численность работающих мужчин в возрасте до 31 года  
по возрастным группам, областям и г.Минску**

(на конец года)

*Men workers under 31 years old by age group, by regions and Minsk City  
(end of year)*

	Всего работников, человек <i>Total workers, persons</i>	В том числе в возрасте, лет <i>Of which by age, years</i>		В общей численности работников, процентов <i>Percent in total workers</i>	
		до 25 <i>under 25</i>	25-30	до 25 <i>under 25</i>	25-30
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>					
2010	513 192	220 563	292 629	11,8	15,6
2012	459 793	184 580	275 213	10,5	15,7
2014	416 896	152 125	264 771	9,0	15,6
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>					
2010	67 966	29 572	38 394	11,3	14,6
2012	58 990	24 000	34 990	9,9	14,4
2014	52 186	19 248	32 938	8,4	14,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>					
2010	58 604	25 100	33 504	10,9	14,5
2012	49 678	19 512	30 166	9,3	14,3
2014	43 314	15 363	27 951	7,8	14,1
Гомельская / <i>Gomel</i>					
2010	77 691	32 765	44 926	11,6	15,9
2012	67 193	26 665	40 528	10,3	15,6
2014	61 730	22 762	38 968	9,1	15,5

ЗАНЯТОСТЬ И БЕЗРАБОТИЦА МОЛОДЕЖИ  
YOUTH EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT

Продолжение  
Continued

	Всего работников, человек <i>Total workers, persons</i>	В том числе в возрасте, лет <i>Of which by age, years</i>		В общей численности работников, процентов <i>Percent in total workers</i>	
		до 25 <i>under 25</i>	25-30	до 25 <i>under 25</i>	25-30
Гродненская / <i>Grodno</i>					
2010	51 941	22 978	28 963	11,2	14,1
2012	48 352	19 925	28 427	10,2	14,6
2014	44 573	16 674	27 899	8,8	14,7
г.Минск / <i>Minsk City</i>					
2010	130 626	56 065	74 561	13,9	18,5
2012	120 076	48 206	71 870	12,5	18,6
2014	111 968	41 155	70 813	10,8	18,5
Минская / <i>Minsk</i>					
2010	72 384	30 994	41 390	11,0	14,7
2012	68 720	27 363	41 357	10,0	15,1
2014	62 782	22 306	40 476	8,3	15,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>					
2010	53 980	23 089	30 891	11,3	15,1
2012	46 784	18 909	27 875	10,1	14,8
2014	40 343	14 617	25 726	8,3	14,5

### 6.3. Численность работающих женщин в возрасте до 31 года по возрастным группам, областям и г.Минску

(на конец года)

*Women workers under 31 years old by age group,  
by regions and Minsk City  
(end of year)*

	Всего работников, человек <i>Total workers, persons</i>	В том числе в возрасте, лет <i>Of which by age, years</i>		В общей численности работников, процентов <i>Percent in total workers</i>	
		до 25 <i>under 25</i>	25-30	до 25 <i>under 25</i>	25-30
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>					
2010	546 167	213 550	332 617	9,9	15,5
2012	529 809	197 667	332 142	9,4	15,7
2014	489 421	174 285	315 136	8,5	15,4
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>					
2010	73 060	27 707	45 353	9,3	15,2
2012	69 547	25 227	44 320	8,6	15,2
2014	63 228	22 006	41 222	7,8	14,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>					
2010	63 163	24 552	38 611	9,2	14,4
2012	60 668	22 180	38 488	8,5	14,8
2014	53 509	18 366	35 143	7,4	14,2
Гомельская / <i>Gomel</i>					
2010	80 488	30 464	50 024	9,6	15,8
2012	75 743	27 498	48 245	8,9	15,6
2014	69 086	24 153	44 933	8,1	15,1

ЗАНЯТОСТЬ И БЕЗРАБОТИЦА МОЛОДЕЖИ  
YOUTH EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT

Продолжение  
Continued

	Всего работников, человек <i>Total workers, persons</i>	В том числе в возрасте, лет <i>Of which by age, years</i>		В общей численности работников, процентов <i>Percent in total workers</i>	
		до 25 <i>under 25</i>	25-30	до 25 <i>under 25</i>	25-30
Гродненская / <i>Grodno</i>					
2010	54 927	21 599	33 328	9,3	14,3
2012	54 866	20 576	34 290	8,9	14,8
2014	50 942	18 520	32 422	8,2	14,4
г. Минск / <i>Minsk City</i>					
2010	143 534	58 611	84 923	12,0	17,4
2012	141 717	55 520	86 197	11,6	18,0
2014	135 718	51 307	84 411	10,8	17,8
Минская / <i>Minsk</i>					
2010	73 649	28 949	44 700	9,4	14,5
2012	72 570	27 016	45 554	8,8	14,9
2014	67 553	23 239	44 314	7,7	14,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>					
2010	57 346	21 668	35 678	9,1	15,0
2012	54 698	19 650	35 048	8,5	15,1
2014	49 385	16 694	32 691	7,5	14,7

#### 6.4. Численность работников организаций в возрасте до 31 года по возрастным группам и видам экономической деятельности на конец 2014 года

*Employees of organisations under 31 years old by age group and economic activity as of the end of 2014*

	Всего работников <i>Total workers</i>	В том числе в возрасте, лет <i>Of which by age, years</i>	
		до 25 <i>under 25</i>	25-30
Человек / <i>Persons</i>			
Всего / <i>Total</i>	906 317	326 410	579 907
в том числе: / <i>of which:</i>			
сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство <i>agriculture, hunting and forestry</i>	75 099	28 894	46 205
рыболовство, рыбоводство / <i>fishing and fish-farming</i>	321	97	224
промышленность / <i>industry</i>	241 536	80 776	160 760
горнодобывающая промышленность <i>mining and quarrying</i>	3 790	1 050	2 740
обрабатывающая промышленность <i>manufacturing</i>	212 046	71 664	140 382
производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>production and distribution of electricity, gas and water</i>	25 700	8 062	17 638
строительство / <i>construction</i>	85 720	30 866	54 854
торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования <i>trade; repair of motor vehicles and household and personal goods</i>	142 731	55 877	86 854
гостиницы и рестораны / <i>hotels and restaurants</i>	16 691	8 905	7 786
транспорт и связь / <i>transport and communications</i>	57 734	19 592	38 142
деятельность сухопутного транспорта <i>land transport</i>	35 160	11 686	23 474
деятельность воздушного транспорта <i>air transport</i>	702	252	450
вспомогательная и дополнительная транспортная деятельность <i>supporting and auxiliary transport activities</i>	8 616	2 860	5 756
связь / <i>communications</i>	13 023	4 682	8 341
финансовая деятельность / <i>financial activities</i>	26 903	9 530	17 373
операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям <i>real estate, renting and business services</i>	53 929	17 036	36 893
научные исследования и разработки <i>research and development</i>	6 896	2 336	4 560
государственное управление / <i>public administration</i>	21 311	7 703	13 608
образование / <i>education</i>	88 786	30 587	58 199
здравоохранение и предоставление социальных услуг / <i>health and social work</i>	61 122	21 714	39 408
предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг <i>community, social and personal services</i>	34 434	14 833	19 601

ЗАНЯТОСТЬ И БЕЗРАБОТИЦА МОЛОДЕЖИ  
YOUTH EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT

Продолжение  
Continued

	Всего работников <i>Total workers</i>	В том числе в возрасте, лет <i>Of which by age, years</i>	
		до 25 <i>under 25</i>	25-30
В процентах к численности работников соответствующей отрасли <i>As percent of total workers of corresponding activity</i>			
Всего / <i>Total</i>	24,2	8,7	15,5
в том числе: / <i>of which:</i>			
сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство <i>agriculture, hunting and forestry</i>	19,1	7,4	11,7
рыболовство, рыбоводство / <i>fishery and fish-farming</i>	18,8	5,7	13,1
промышленность / <i>industry</i>	22,9	7,7	15,2
горнодобывающая промышленность <i>mining and quarrying</i>	20,1	5,6	14,5
обрабатывающая промышленность <i>manufacturing</i>	24,1	8,1	16,0
производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>production and distribution of electricity, gas and water</i>	16,7	5,2	11,5
строительство / <i>construction</i>	28,3	10,2	18,1
торговля, ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования <i>trade; repair of motor vehicles and household and personal goods</i>	34,0	13,3	20,7
гостиницы и рестораны / <i>hotels and restaurants</i>	37,0	19,7	17,3
транспорт и связь / <i>transport and communications</i>	22,7	7,7	15,0
деятельность сухопутного транспорта <i>land transport</i>	21,6	7,2	14,4
деятельность воздушного транспорта <i>air transport</i>	29,4	10,5	18,9
вспомогательная и дополнительная транспортная деятельность <i>supporting and auxiliary transport activities</i>	24,7	8,2	16,5
связь / <i>communications</i>	24,3	8,7	15,6
финансовая деятельность / <i>financial activities</i>	34,3	12,2	22,1
операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям <i>real estate, renting and services to consumers</i>	28,2	8,9	19,3
научные исследования и разработки <i>research and development</i>	23,4	7,9	15,5
государственное управление / <i>public administration</i>	26,6	9,6	17,0
образование / <i>education</i>	19,2	6,6	12,6
здравоохранение и предоставление социальных услуг / <i>health and social work</i>	19,1	6,8	12,3
предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг <i>community, social and personal services</i>	24,1	10,4	13,7



**6.5. Численность безработных в возрасте до 31 года,  
зарегистрированных в органах по труду, занятости и  
социальной защите, по возрастным группам**

(на конец года)

*Unemployed under 31 years old registered with agencies for labour,  
employment and social protection by age group  
(end of year)*

	2010 <sup>1)</sup>	2011	2012	2013	2014
Всего безработных до 31 года, человек <i>Total unemployed under 31 years old, persons</i>	12 600	11 590	10 098	7 251	7 289
в том числе в возрасте, лет: <i>of which by age, years:</i>					
16-17	678	531	371	248	251
18-19	1 626	1 426	1 028	753	681
20-24	5 690	4 825	4 304	3 034	2 914
25-30	4 606 <sup>2)</sup>	4 808	4 395	3 216	3 443
Мужчины / <i>Men</i>	5 030	4 472	4 695	4 237	4 529
16-17	284	213	136	124	133
18-19	548	471	398	395	362
20-24	2 281	1 872	2 011	1 881	1 898
25-30	1 917 <sup>2)</sup>	1 916	2 150	1 837	2 136
Женщины / <i>Women</i>	7 570	7 118	5 403	3 014	2 760
16-17	394	318	235	124	118
18-19	1 078	955	630	358	319
20-24	3 409	2 953	2 293	1 153	1 016
25-30	2 689 <sup>2)</sup>	2 892	2 245	1 379	1 307

<sup>1)</sup> Всего безработных до 30 лет, человек. / *Total unemployed under 30 years old, persons.*

<sup>2)</sup> 25-29 лет. / *25-29 years.*

## 7. КУЛЬТУРА И ОТДЫХ, УЧАСТИЕ В ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ

К числу **публичных библиотек** отнесены библиотеки, предоставляющие возможность пользования их фондами и услугами гражданам независимо от их возраста, пола, национальности, языка, места жительства, должности, материального состояния, вероисповедания, политических убеждений и иных случаев.

В состав показателей, характеризующих **издание печатной продукции**, включается число зарегистрированных изданий (публикаций) книг, брошюр, журналов, газет и других периодических изданий их разовый и годовой тираж.

**Специализированные учебно-спортивные учреждения** – некоммерческие учреждения, предметом деятельности которых является подготовка спортивного резерва и (или) спортсменов высокого класса.

**Санаторно-курортные организации** – организации, предоставляющие санаторно-курортные услуги и расположенные на курортах или в лечебно-оздоровительных местностях. К ним относятся: санатории (для взрослых, взрослых и детей, детей), студенческие санатории-профилактории, детские реабилитационно-оздоровительные центры, реабилитационные центры (отделения).

**Оздоровительные организации** – организации для взрослых, детей, взрослых и детей, в которых осуществляется оздоровление населения. К ним относятся: профилактории, оздоровительные центры (комплексы), оздоровительные лагеря, дома (базы) отдыха, пансионаты, иные организации, одним из видов деятельности которых является оздоровление населения.

## 7. CULTURE AND RECREATION, PARTICIPATION IN PUBLIC LIFE

**Public libraries** comprise libraries allowing the use of their stocks and services to individuals regardless of their age, sex, ethnicity, language, place of residence, position, economic condition, confession, political belief, etc.

The indicators characterizing the publication of print media cover registered editions (publication) of books, brochures, magazines, newspapers and other periodicals, their single and annual print run and circulation.

**Specialised educational and sports institutions** are non-profit institutions whose activity pursues training of sports reserve and/or high class sportsmen.

**Sanatorium and health resort organisations** are organisations providing sanatorium and health resort services located at resorts or in treatment and health improving localities. These include sanatoriums (for adults, for adults and children, for children), students' sanatoriums-preventoriums, children's rehabilitation and health improvement centres, rehabilitation centres (convalescence homes).

**Health improvement organisations** are organisations for adults, for children, for adults and children where the population improves their health. These include preventoriums, health improvement centres (complexes), health camps, recreation centres (rest homes), boarding houses, and other organisations, one of the activities of which is related to health improvement.

### 7.1. Публичные библиотеки

(на конец года)  
*Public libraries*  
(end of year)

	2010	2011	2012	2013	2014
Число публичных библиотек <i>Number of public libraries</i>	3 849	3 738	3 606	3 458	3 059
из них детских <i>of which children's libraries</i>	246	242	239	234	213
Численность пользователей, тыс. <i>Number of readers, thous.</i>	3 810	3 765	3 707	3 633	3 457
из них в детских библиотеках <i>of which in children's libraries</i>	698	697	696	691	661

### 7.2. Клубные учреждения

(на конец года)  
*Club institutions*  
(end of year)

	2010	2011	2012	2013	2014
Число учреждений клубного типа <i>Total number of club institutions</i>	3 695	3 578	3 473	3 307	3 054
В них студий, любительских коллективов художественного творчества, тыс. единиц <i>Studios, amateur groups in them, thous. entities</i>	19,8	19,2	18,9	18,4	16,8
из них для детей <i>of which for children</i>	10,7	10,5	10,4	10,2	9,3
Численность участников студий, любительских коллективов, тыс. / <i>Number of participants</i> <i>in studios and amateur groups, thous.</i>	212,8	205,7	202,3	193,8	174,8
из них дети <i>of which children</i>	114,0	112,0	110,9	107,1	96,7

### 7.3. Студии, любительские коллективы художественного творчества клубных учреждений

#### Art studios and amateur groups at club institutions

	2010	2011	2012	2013	2014
Вокально-хоровые - всего <i>Of choral, vocal singing – total</i>	7 223	7 038	6 915	6 795	6 241
из них для детей / of which for children	2 706	2 634	2 611	2 600	2 381
Численность участников – всего, тыс. <i>Total number of participants, thous.</i>	77,8	74,9	72,3	69,5	62,0
из них дети / of which children	27,1	26,2	25,4	24,7	21,9
Хореографические - всего <i>Choreographic – total</i>	2 637	2 522	2 407	2 336	2 132
из них для детей / of which for children	1 973	1 902	1 818	1 746	1 557
Количество участников – всего, тыс. <i>Total number of participants, thous.</i>	43,3	41,2	41,3	39,8	36,5
из них дети / of which children	32,0	31,0	30,8	30,3	27,3
Театральные – всего <i>Theatre – total</i>	3 138	3 050	3 090	3 027	2 643
из них для детей / of which for children	1 869	1 826	1 860	1 824	1 597
Количество участников – всего, тыс. <i>Total number of participants, thous.</i>	33,3	32,3	32,6	31,1	26,5
из них дети / of which children	19,0	18,7	18,8	18,0	15,2
Музыкально-инструментальные – всего <i>Instrumental music – total</i>	767	734	719	687	631
из них для детей / of which for children	186	167	176	159	150
Количество участников – всего, тыс. <i>Total number of participants, thous.</i>	7,8	7,6	7,6	7,0	6,4
из них дети / of which children	1,8	1,5	1,5	1,4	1,3

#### 7.4. Специализированные учебно-спортивные учреждения и средние школы – училища олимпийского резерва Республики Беларусь

*Specialized education and sports training institutions  
secondary schools of Olympic reserves of the Republic of Belarus*

	Количество учреждений <i>Number of establishments</i>			В них учащихся, человек <i>Students, persons</i>		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Средние школы – училища олимпийского резерва / <i>Secondary schools-colleges of Olympic reserve</i>	12	12	12	3 642	3 176	2 987
Школы высшего спортивного мастерства <i>Schools of higher sports mastership</i>	8	8	7	805	801	657
Центры олимпийской подготовки (резерва) <i>Centres for Olympic training (reserve)</i>	44	44	49	12 576	12 862	14 243
Специализированные детско-юношеские школы олимпийского резерва <i>Specialized schools of Olympic reserve for children and youth</i>	198	214	212	92 237	96 960	94 646
Детско-юношеские спортивные школы <i>Sports schools for children and youth</i>	226	189	185	80 723	63 609	63 485

#### 7.5. Учреждения дополнительного образования детей и молодежи<sup>1)</sup>

(на конец года)  
*Supplementary education institutions for children and youth<sup>1)</sup>*  
(end of year)

	2010	2011	2012	2013	2014
Количество центров (дворцов) <i>Number of centres (palaces)</i>	383	355	352	336	320
В них количество объединений по интересам, тыс. <i>Number of interest groups in them, thous.</i>	32,0	31,8	31,2	30,3	30,2
в том числе: / <i>of which:</i>					
технических, спортивно-технических <i>technology, sports and technology</i>	3,7	3,6	3,5	3,1	3,0
эколого-биологических / <i>ecology and biology</i>	2,7	2,7	2,7	2,6	2,5
туристско-краеведческих / <i>tourism and local history</i>	3,2	3,2	3,1	2,9	2,8
физкультурно-спортивных / <i>physical training and</i>	4,4	4,0	4,1	4,0	3,9
художественных / <i>art</i>	12,3	12,7	13,1	12,9	13,2
других / <i>other</i>	5,7	5,6	4,7	4,8	4,8
Численность учащихся в объединениях по интересам, тыс. человек <i>Number of students in interest groups, thous.</i>	415,4	405,6	395,0	393,7	383,4
в том числе в: / <i>of which:</i>					
технических, спортивно-технических <i>technology, sports and technology</i>	46,1	45,1	41,9	39,3	37,5
эколого-биологических / <i>ecology and biology</i>	33,9	34,3	32,8	33,6	32,0
туристско-краеведческих / <i>tourism and local history</i>	41,9	42,8	40,6	40,6	37,7
физкультурно-спортивных / <i>physical training and</i>	62,8	56,3	54,8	55,1	52,3
художественных / <i>art</i>	155,6	158,5	163,2	165,5	165,6
других / <i>other</i>	75,1	68,6	61,7	59,6	58,3
Количество детских школ искусств <i>Number of children's art schools</i>	523	523	486	467	442
В них учащихся, тыс. человек / <i>Enrollment, thous.</i>	104,8	107,1	109,2	110,6	110,9

<sup>1)</sup> Данные по детским школам искусств приведены на начало учебного года. / *Data on children's art schools are shown as of the beginning of academic year.*

## 7.6. Издание детской художественной литературы *Publication of fiction literature for children*

	2010	2011	2012	2013	2014
Всего издано книг и брошюр для детей и юношества <i>Total books and brochures for children and youth published</i>					
печатных единиц <i>printed units</i>	876	713	779	738	821
тираж, млн. экз. <i>print run, mln copies</i>	5,7	4,3	4,3	3,4	3,7

## 7.7. Летние оздоровительные лагеря *Summer recreation camps*

	2010	2011	2012	2013	2014
Число летних оздоровительных лагерей – всего <i>Total number of summer recreation camps</i>	4 951	4 983	5 185	5 571	5 967
в том числе: / of which:					
с дневным пребыванием детей <i>with daytime stay</i>	3 634	3 621	3 756	4 215	4 393
с круглосуточным пребыванием детей <i>with day and night stay</i>	1 317	1 362	1 429	1 356	1 574
Численность детей, отдохнувших в оздоровительных лагерях за лето – всего, тыс. человек <i>Total number of children who stayed in recreation camps during summer, thous.</i>	424,1	417,2	406,2	386,8	369,6
в том числе в: / of which:					
с дневным пребыванием детей <i>with daytime stay</i>	229,6	223,5	219,7	218,7	211,2
с круглосуточным пребыванием детей <i>with day and night stay</i>	194,5	193,7	186,5	168,1	158,4

## 7.8. Санаторно-курортные и оздоровительные организации

(на конец года)

*Sanatorium, health resort and health improvement organisations*

(end of year)

	2010	2011	2012	2013	2014
Число санаторно-курортных и оздоровительных организаций <i>Number of sanatorium-health resort and health improvement organisations</i>	334	421	448	464	466
размещено лиц, тыс. <i>persons accommodated, thous.</i>	710,6	813,3	844,4	833,4	847,4
из них детей, тыс. <i>of which children, thous.</i>	175,3	179,1	181,0	179,7	185,4
Число санаториев <i>Number of sanatoria</i>	67	73	74	74	74
размещено лиц, тыс. <i>number of persons accommodated, thous.</i>	380,3	406,4	426,5	420,2	431,1
из них детей, тыс. <i>of which children, thous.</i>	81,8	74,5	75,1	67,8	69,5
Из общего числа санаториев – детские санатории <i>Out of total, children's sanatoria</i>	9	9	9	8	7
размещено лиц, тыс. <i>persons accommodated, thous.</i>	35,8	36,4	38,6	32,5	28,8
из них детей, тыс. <i>of which children, thous.</i>	31,6	31,4	31,7	28,7	25,9
Число детских реабилитационно-оздоровительных центров <i>Number of children's rehabilitation and health improvement centres</i>	13	13	13	13	12
размещено лиц, тыс. <i>persons accommodated, thous.</i>	76,7	74,9	75,8	71,7	65,8
из них детей, тыс. <i>of which children, thous.</i>	59,4	58,7	58,3	56,7	52,5
Число баз отдыха, домов отдыха и пансионатов <i>Number of leisure camps</i>	89	97	100	103	97
размещено лиц, тыс. <i>persons accommodated, thous.</i>	94,8	101,7	109,4	94,7	95,9
из них детей, тыс. <i>of which children, thous.</i>	6,5	7,2	7,0	6,5	8,5
Число других санаторно-курортных, оздоровительных организаций и организаций отдыха <i>Other sanatorium-health resort, health improvement and recreation organisations</i>	165	238	261	274	283
размещено лиц, тыс. <i>persons accommodated, thous.</i>	158,8	230,4	232,8	246,8	254,5
из них детей, тыс. <i>of which children, thous.</i>	27,6	38,7	40,5	48,7	54,9

**7.9. Участие детей и молодежи  
в деятельности общественных объединений**  
(на конец года; данные Министерства юстиции Республики Беларусь)  
*Participation of children and youth in public associations activities*  
(end of year; data of the Ministry of Justice of the Republic of Belarus)

	2010	2011	2012	2013	2014
Число общественных объединений <i>Number of public associations</i>	2 325	2 402	2 477	2 521	2 596
из них молодежных <i>of which youth</i>	216	234	248	256	270
из них детских <i>of which children's</i>	32	33	29	29	27

**7.10. Деятельность Белорусского республиканского  
союза молодежи (БРСМ)**

(на конец года)  
*Activity of Belarusian Republican Youth Union (BRSM)*  
(end of year)

	2010	2011	2012	2013	2014
Количество первичных организаций / <i>Number of primary organisations</i>					
Республика Беларусь / <i>Republic of Belarus</i>	12 750	12 613	12 386	12 290	12 063
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	1 926	1 902	1 882	1 855	1 833
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2 312	2 282	2 252	2 217	2 153
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 917	1 891	1 844	1 844	1 817
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 527	1 482	1 461	1 432	1 416
г.Минск / <i>Minsk City</i>	1 428	1 432	1 384	1 384	1 384
Минская / <i>Minsk</i>	1 968	1 970	1 947	1 929	1 847
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 672	1 654	1 616	1 629	1 613
Численность ОО «БРСМ» / <i>BRSM membership</i>					
Республика Беларусь / <i>Republic of Belarus</i>	466 875	463 688	468 830	465 787	466 903
области и г.Минск: <i>regions and Minsk City:</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	61 300	57 447	57 766	57 622	57 180
Витебская / <i>Vitebsk</i>	66 143	63 854	60 073	59 404	60 002
Гомельская / <i>Gomel</i>	68 018	69 799	71 625	70 625	73 016
Гродненская / <i>Grodno</i>	54 809	52 470	53 211	50 059	50 512
г.Минск / <i>Minsk City</i>	108 702	111 226	123 977	123 499	124 096
Минская / <i>Minsk</i>	48 332	50 746	44 357	47 317	44 097
Могилевская / <i>Mogilev</i>	59 571	58 146	57 821	57 261	58 000



## 8. ПРАВОНАРУШЕНИЯ

**Преступность** – социально-правовое явление, включающее преступления, зарегистрированные на конкретной территории в течение определенного периода времени и характеризующееся количественными и качественными показателями.

**Преступность несовершеннолетних** – совокупность преступлений, совершенных подростками в возрасте от 14 до 18 лет.

**Число выявленных лиц, совершивших преступления** – официально взятые на учет органами внутренних дел лица по преступлениям, предварительное расследование которых окончено.

**Осужденные** – лица, в отношении которых судами вынесены обвинительные приговоры, вступившие в законную силу.

## 8. OFFENCE

**Criminality** is a social and legal phenomenon which comprises acts of crime registered in a certain territory in a definite time period and is characterised by quantitative and qualitative measures.

**Juvenile delinquency** comprises total crimes committed by minors at the age of 14 to 18 years old.

**Detected crime committers** comprise officially registered by internal affairs authorities persons for crimes the pre-trial investigation of which was completed.

**Convicted** are persons against whom court verdicts of guilty were passed that entered into legal force.

### 8.1. Основные виды преступлений, совершенных несовершеннолетними или при их соучастии

(по окончанным расследованием уголовным делам; случаев)

*Main types of crimes committed by juveniles or with their accompliceship*

*(based on completely investigated criminal cases; cases)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Окончено расследование преступлений – всего <i>Completely investigated criminal cases – total</i>	4 777	3 886	3 220	2 577	2 654
из них по видам преступлений: <i>of which by type of crime:</i>					
убийство и покушение на убийство <i>homicide or attempted homicide</i>	12	8	8	7	8
умышленное причинение тяжкого телесного повреждения <i>intentional severe bodily injury</i>	37	37	21	21	18
изнасилование и покушение на изнасилование / <i>rape or attempted rape</i>	11	5	6	3	7
кража / <i>theft</i>	3 114	2 571	2 289	1 537	1 396
из квартир и частных домов <i>from apartment or private house</i>	798	622	551	354	298
автомобилей / <i>of motor car</i>	52	31	25	41	44
грабеж / <i>open theft</i>	308	231	140	160	118
разбой / <i>robbery</i>	41	36	17	28	22
мошенничество / <i>fraud</i>	88	63	68	132	44
хулиганство / <i>disruptive conduct</i>	418	372	202	188	260
угон транспортного средства <i>hijacking of transport vehicle</i>	215	166	145	114	108
преступления, связанные с наркотиками <i>drug-related crimes</i>	78	74	67	128	466
Из общего числа преступлений – тяжкие и особо тяжкие / <i>Out of total, grave and especially grave crime</i>	392	337	255	220	296
Число преступлений, совершенных несовершеннолетними или при их соучастии, в общем числе раскрытых преступлений, процентов <i>Crimes committed by juveniles or with their accompliceship as percent of total detected crimes</i>	5,3	4,8	5,0	4,1	4,2

**8.2. Выявлено несовершеннолетних, совершивших преступления**

(по окончанным расследованием уголовным делам; человек)

*Juvenile offenders**(based on completely investigated criminal cases; persons)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Выявлено несовершеннолетних – всего <i>Total juvenile offenders detected</i>	3 946	3 347	2 610	1 983	2 240
из них по видам преступлений: <i>of which by type of crime:</i>					
убийство и покушение на убийство <i>homicide or attempted homicide</i>	15	8	10	8	9
умышленное причинение тяжкого телесного повреждения <i>intentional severe bodily injury</i>	39	43	23	25	17
изнасилование и покушение на изнасилование / <i>rape or attempted rape</i>	15	6	6	2	5
кража / <i>theft</i>	2 368	2 054	1 706	1 126	1 093
из квартир и частных домов <i>from apartment or private house</i>	630	503	454	283	241
автомобилей / <i>of motor car</i>	40	33	22	38	33
грабеж / <i>open theft</i>	265	233	144	151	104
разбой / <i>robbery</i>	48	36	19	29	25
мошенничество / <i>fraud</i>	59	39	39	27	27
хулиганство / <i>disruptive conduct</i>	518	450	256	232	326
угон транспортного средства <i>hijacking of transport vehicle</i>	195	156	132	89	96
преступления, связанные с наркотиками <i>drug-related crimes</i>	66	58	61	110	371
Из общего числа выявленных несовершеннолетних совершили – тяжкие и особо тяжкие преступления <i>Out of total juvenile offenders, those who committed grave and especially grave crimes</i>	389	347	262	202	228
Численность несовершеннолетних, совершивших преступления в общей численности выявленных лиц, совершивших преступлений, процентов <i>Percentage share of juveniles who committed crimes as percent of total offenders</i>	5,3	5,0	4,9	4,0	4,5

**8.3. Состав несовершеннолетних, совершивших преступления**

(по оконченным расследованием уголовным делам; человек)

*Composition of juvenile offenders**(based on completely investigated criminal cases; persons)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Выявлено несовершеннолетних, совершивших преступления – всего <i>Total juvenile offenders detected</i>	3 946	3 347	2 610	1 983	2 240
в том числе: / of which:					
мужчин / male	3 539	3 048	2 354	1 776	2 051
женщин / female	407	299	256	207	189
по возрасту во время совершения преступления, лет: <i>by age at the time of crime commitment:</i>					
14-15	1 154	1 011	813	590	657
16-17	2 792	2 336	1 797	1 393	1 583
Из общего числа несовершеннолетних, совершивших преступления <i>Out of total juvenile offenders</i>					
обучаются в учреждениях образования – всего <i>study in educational institutions – total</i>	2 868	2 567	2 072	1 584	1 804
в том числе: / of which:					
общего среднего <i>general secondary</i>	1 557	1 190	951	636	722
профессионально-технического <i>vocational-technical</i>	1 102	1 199	958	810	922
высшего и среднего специального <i>higher or secondary specialised</i>	209	178	163	138	160
совершили преступления: / committed crimes:					
группой лиц / collective	1 858	1 612	1 251	825	862
в состоянии алкогольного опьянения <i>under the influence of alcohol</i>	807	763	509	375	320
в состоянии наркотического возбуждения <i>under the influence of drugs</i>	16	11	12	26	66
лица, имеющие судимость <i>have previous conviction</i>	517	401	299	161	154
Привлечено к уголовной ответственности <i>Held criminally liable</i>	2 249	2 261	1 136	1 185	1 068

#### 8.4. Выявлено лиц, совершивших преступления в возрасте 18-29 лет

(по окончанным расследованием уголовным делам; человек)

*Crimes committed by 18-29-year-olds*

*(based on completely investigated criminal cases; persons)*

	2010	2011	2012	2013	2014
Выявлено лиц – всего <i>Total crime committers</i>	32 205	28 549	22 729	20 818	20 510
по видам преступлений: <i>of which by type of crime:</i>					
убийство и покушение на убийство <i>homicide or attempted homicide</i>	168	132	124	129	153
умышленное причинение тяжкого телесного повреждения <i>intentional severe bodily injury</i>	503	447	329	297	298
изнасилование и покушение на изнасилование / <i>rape or attempted rape</i>	70	65	38	47	37
кража / <i>theft</i>	10 640	10 254	8 712	6 653	5 459
грабеж / <i>open theft</i>	1 929	1 520	1 053	972	917
разбой / <i>robbery</i>	412	285	174	206	202
мошенничество / <i>fraud</i>	796	656	378	446	484
хулиганство / <i>disruptive conduct</i>	2 372	1 767	954	1 047	1 382
угон транспортного средства <i>hijacking of transport vehicle</i>	741	640	495	487	490
Из общего числа выявленных лиц, лица совершившие тяжкие и особо тяжкие преступления <i>Out of total crime committers, persons who committed grave and especially grave crimes</i>	3 490	2 970	2 133	2 020	2 076
Численность лиц, совершивших преступления в возрасте 18-29 лет, в общей численности выявленных лиц, совершивших преступления, процентов <i>Number of persons who committed crimes at the age of 18-29 as percent of total crime committers</i>	43,5	43,1	42,9	41,8	41,1

### 8.5. Численность несовершеннолетних, осужденных за отдельные виды преступлений

(человек)

*Juveniles convicted for selected types of crimes*  
(persons)

	2010	2011	2012	2013	2014
Осуждено – всего <i>Total convicted</i>	2 046	1 978	1 103	976	935
из них за: / of which for:					
убийство и покушение на убийство <i>homicide or attempted homicide</i>	15	6	5	7	5
умышленное причинение тяжкого телесного повреждения <i>intentional severe bodily injury</i>	35	35	14	28	19
изнасилование и покушение на изнасилование / <i>rape or attempted rape</i>	13	6	3	3	1
кражу / <i>theft</i>	1 102	1 122	659	509	415
грабеж / <i>open theft</i>	164	159	67	88	69
разбой / <i>robbery</i>	32	17	24	14	17
мошенничество / <i>fraud</i>	30	22	13	15	9
хулиганство / <i>disruptive conduct</i>	300	281	92	93	146
угон транспортного средства <i>hijacking of transport vehicle</i>	143	113	99	72	51
преступления, связанные с наркотиками <i>drug-related crimes</i>	53	43	25	58	146
Из общего числа осужденных несовершен- нолетних – осуждены за тяжкие и особо тяжкие преступления <i>Out of total convicted juveniles, those convicted for grave or especially grave crimes</i>	320	240	192	161	141
Из общего числа осужденных несовершен- нолетних – женщины <i>Out of total convicted juveniles - female</i>	185	140	72	72	68
Численность осужденных несовершенно- летних в общей численности осужденных, процентов <i>Convicted juveniles as percent of total number of convicted</i>	3,4	3,6	2,7	2,5	2,3

### 8.6. Численность лиц в возрасте 18-29 лет, осужденных за отдельные виды преступлений

(человек)

18-29-year-olds convicted for selected types of crimes

(persons)

	2010	2011	2012	2013	2014
Осуждено – всего <i>Total convicted</i>	27 310	23 984	17 681	16 192	16 842
из них за: / of which for:					
убийство и покушение на убийство <i>homicide or attempted homicide</i>	152	117	107	110	135
умышленное причинение тяжкого телесного повреждения <i>intentional severe bodily injury</i>	446	435	289	315	273
изнасилование и покушение на изнасилование /rape or attempted rape	72	49	41	31	49
кражу / theft	8 884	8 190	6 625	5 125	4 478
грабеж / open theft	1 700	1 347	827	807	808
разбой / robbery	340	240	143	151	177
мошенничество / fraud	702	519	310	341	401
хулиганство / disruptive conduct	2 015	1 520	705	723	1 018
угон транспортного средства <i>hijacking of transport vehicle</i>	614	539	388	371	...
преступления, связанные с наркотиками <i>drug-related crimes</i>	1 515	1 625	1 259	1 384	2 302
Из общего числа осужденных – осуждены за тяжкие и особо тяжкие преступления <i>Out of total - convicted for grave or especially grave crimes</i>	2 857	2 329	1 751	1 693	...
Численность осужденных в возрасте 18-29 лет в общей численности осужденных, процентов <i>Convicted 18-29-year-olds as percent of total number of convicted</i>	44,7	43,7	43,8	42,0	41,5

### 8.7. Число зарегистрированных преступлений, совершенных взрослыми лицами в отношении несовершеннолетних

(случаев)

*Reported offence against juveniles committed by adults*

(cases)

	2010	2011	2012	2013	2014
Зарегистрировано преступлений – всего <i>Total crimes recorded</i>	9 335	7 855	5 966	6 713	7 043
из них: / of which:					
половое сношение и иные действия сексуального характера с лицом, не достигшим шестнадцатилетнего возраста <i>sexual intercourse or other sexual actions with a person under age 16</i>	61	52	67	147	84
развратные действия <i>sexual abuse</i>	10	10	14	20	33
вовлечение несовершеннолетнего в совершение преступления и в антиобщественное поведение <i>involvement of minor in crime commitment or anti-social behaviour</i>	272	176	132	70	66
в сфере семейно-бытовых отношений <i>in the field of family relations</i>	80	73	57	43	86
уклонение родителей от содержания детей <i>parents evasion of children's maintenance</i>	8 100	7 174	5 181	6 098	6 547



## 9. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ INTERNATIONAL COMPARISONS

### 9.1. Общие коэффициенты рождаемости

(на 1 000 человек населения)

*Crude birth rates*

(per 1 000 population)

Страны Country	2010	2011	2012	2013
-------------------	------	------	------	------

#### Страны СНГ / CIS countries

Азербайджан / Azerbaijan	18,5	19,4	19,0	18,6
Армения / Armenia	14,7	14,3	14,0	13,8
<b>Беларусь / Belarus</b>	<b>11,4</b>	<b>11,5</b>	<b>12,2</b>	<b>12,5</b>
Казахстан / Kazakhstan	22,5	22,5	22,7	22,7
Кыргызстан / Kyrgyzstan	26,8	27,1	27,6	27,2
Молдова / Moldova	11,4	11,0	11,1	10,6
Россия / Russia	12,5	12,6	13,3	13,2
Таджикистан / Tajikistan	29,4	28,7	27,8	25,9
Туркменистан / Turkmenistan	21,8	21,7	21,5	21,3
Узбекистан / Uzbekistan	22,7	21,5	21,0	22,5
Украина / Ukraine	10,8	11,0	11,4	11,1

#### Страны вне СНГ / Non-CIS countries

Австралия / Australia	13,7	13,6	13,7	13,2
Австрия / Austria	9,4	9,3	9,4	9,4
Аргентина / Argentina	17,2	17,1	16,9	16,8
Бельгия / Belgium	11,9	11,6	11,5	11,2
Болгария / Bulgaria	10,2	9,6	9,5	9,2
Венгрия / Hungary	9,0	8,8	9,1	9,2
Германия / Germany	8,3	8,1	8,4	8,5
Греция / Greece	10,3	9,6	9,0	8,5
Грузия / Georgia	13,8	13,7	13,5	13,3
Дания / Denmark	11,4	10,6	10,4	10,0
Израиль / Israel	21,8	21,4	21,6	21,3
Иран, Исламская Республика Iran, Islamic Republic of	19,1	19,1	19,0	18,8
Ирландия / Ireland	16,5	16,2	15,7	15,0

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ  
INTERNATIONAL COMPARISONS

Продолжение  
Continued

Страны Country	2010	2011	2012	2013
Исландия / <i>Iceland</i>	15,4	14,1	14,1	13,4
Испания / <i>Spain</i>	10,4	10,1	9,7	9,1
Италия / <i>Italy</i>	9,5	9,2	9,0	8,5
Канада / <i>Canada</i>	11,1	11,0	11,0	10,9
Китай / <i>China</i>	11,9	11,9	12,1	12,1
Латвия / <i>Latvia</i>	9,4	9,1	9,8	10,2
Литва / <i>Lithuania</i>	9,9	10,0	10,2	10,1
Люксембург / <i>Luxembourg</i>	11,6	10,9	11,3	11,3
Македония / <i>Macedonia</i>	10,9	10,9	10,8	10,7
Мексика / <i>Mexico</i>	19,5	19,2	18,8	18,4
Нидерланды / <i>Netherlands</i>	11,1	10,8	10,5	10,2
Норвегия / <i>Norway</i>	12,6	12,2	12,0	11,6
Польша / <i>Poland</i>	10,8	10,1	10,0	9,6
Португалия / <i>Portugal</i>	9,6	9,2	8,5	7,9
Румыния / <i>Romania</i>	10,5	9,7	10,0	8,8
Словакия / <i>Slovakia</i>	11,2	11,3	10,3	10,1
Словения / <i>Slovenia</i>	10,9	10,7	10,7	10,2
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	12,9	12,8	12,8	12,2
Соединенные Штаты <i>United States</i>	13,0	12,7	12,6	12,5
Турция / <i>Turkey</i>	17,7	17,4	17,1	16,8
Финляндия / <i>Finland</i>	11,4	11,1	11,0	10,7
Франция / <i>France</i>	12,9	12,7	12,6	12,3
Хорватия / <i>Croatia</i>	9,8	9,6	9,8	9,4
Чешская Республика <i>Czech Republic</i>	11,2	10,4	10,3	10,2
Швейцария / <i>Switzerland</i>	10,3	10,2	10,3	10,2
Швеция / <i>Sweden</i>	12,3	11,8	11,9	11,8
Эстония / <i>Estonia</i>	11,9	11,1	10,6	10,3
Япония / <i>Japan</i>	8,5	8,3	8,2	8,2

**9.2. Коэффициенты младенческой смертности**  
(умершие в возрасте до 1 года на 1 000 родившихся живыми)  
*Infant mortality rates*  
(deaths under 1 year of age per 1 000 live births)

Страны Country	2010	2011	2012	2013
-------------------	------	------	------	------

**Страны СНГ / CIS countries**

Азербайджан / Azerbaijan	11,2	11,0	10,8	10,8
Армения / Armenia	11,4	11,6	10,8	9,7
<b>Беларусь / Belarus</b>	<b>4,0</b>	<b>3,9</b>	<b>3,4</b>	<b>3,5</b>
Казахстан / Kazakhstan	16,6	14,9	13,5	11,3
Кыргызстан / Kyrgyzstan	22,8	21,1	20,0	19,9
Молдова / Moldova	11,7	10,9	9,8	9,4
Россия / Russia	7,5	7,4	8,6	8,2
Украина / Ukraine	9,1	9,0	8,4	8,0

**Страны вне СНГ / Non-CIS countries**

Австралия / Australia	4,0	3,8	3,5	3,4
Австрия / Austria	3,6	3,4	3,3	3,2
Аргентина / Argentina	13,0	12,7	12,3	11,9
Бельгия / Belgium	3,6	3,6	3,6	3,5
Болгария / Bulgaria	11,3	10,9	10,5	10,1
Венгрия / Hungary	5,7	5,5	5,3	5,2
Германия / Germany	3,5	3,4	3,3	3,2
Греция / Greece	4,0	3,9	3,8	3,7
Грузия / Georgia	14,6	13,5	12,5	11,7
Дания / Denmark	3,3	3,1	3,0	2,9
Израиль / Israel	3,6	3,4	3,3	3,2
Иран, Исламская Республика Iran, Islamic Republic of	16,4	15,7	15,0	14,4
Ирландия / Ireland	3,5	3,4	3,3	3,2
Исландия / Iceland	1,9	1,8	1,7	1,6
Испания / Spain	3,9	3,7	3,7	3,6

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ  
INTERNATIONAL COMPARISONS

Продолжение  
Continued

Страны Country	2010	2011	2012	2013
Италия / Italy	3,4	3,3	3,1	3,0
Канада / Canada	4,9	4,7	4,7	4,6
Китай / China	13,6	12,6	11,7	10,9
Латвия / Latvia	8,2	7,8	7,6	7,4
Литва / Lithuania	5,5	5,0	4,5	4,0
Люксембург / Luxembourg	1,9	1,8	1,7	1,6
Македония / Macedonia	8,7	7,5	6,5	5,8
Мексика / Mexico	14,4	13,8	13,1	12,5
Нидерланды / Netherlands	3,7	3,6	3,5	3,3
Норвегия / Norway	2,6	2,5	2,3	2,3
Польша / Poland	5,0	4,7	4,5	4,5
Португалия / Portugal	3,1	3,1	3,1	3,1
Румыния / Romania	12,1	11,5	10,9	10,5
Словакия / Slovakia	6,8	6,5	6,3	6,0
Словения / Slovenia	2,6	2,6	2,4	2,3
Соединенное Королевство United Kingdom	4,4	4,2	4,0	3,9
Соединенные Штаты United States	6,3	6,1	6,1	5,9
Турция / Turkey	19,5	18,5	17,4	16,5
Финляндия / Finland	2,5	2,4	2,2	2,1
Франция / France	3,5	3,5	3,5	3,5
Хорватия / Croatia	4,5	4,3	4,0	3,8
Чешская Республика Czech Republic	3,4	3,2	3,1	2,9
Швейцария / Switzerland	3,8	3,8	3,7	3,6
Швеция / Sweden	2,5	2,4	2,4	2,4
Эстония / Estonia	3,6	3,2	2,9	2,7
Япония / Japan	2,4	2,3	2,2	2,1

### 9.3. Число учебных заведений и численность учащихся в них в странах СНГ

(на начало учебного года)

*Number and enrollment of educational institutions in CIS countries*

*(beginning of academic year)*

Страны / Country	Дневные общеобразовательные школы <i>Day-time general education schools</i>		Средние специальные учебные заведения <i>Secondary specialized education establishments</i>		Высшие учебные заведения <i>Higher education establishments</i>	
	число школ, тысяч <i>schools, thous.</i>	численность учащихся, тыс. <i>enrollment, thous.</i>	число учебных заведений <i>educational establishments</i>	численность учащихся, тыс. <i>enrollment, thous.</i>	число учебных заведений <i>educational establishments</i>	численность студентов, тыс. <i>enrollment, thous.</i>
<b>Азербайджан / Azerbaijan</b>						
2010/11	4,5	1 324	62	53	51	140
2011/12	4,5	1 291	59	54	51	143
2012/13	4,5	1 285	59	56	52	146
2013/14	4,5	1 289	58	63	52	151
<b>Армения / Armenia</b>						
2010/11	1,5	371	101	30	74	111
2011/12	1,4	386	97	29	68	95
2012/13	1,4	368	99	29	65	90
2013/14	1,4	360	99	30	63	86
<b>Беларусь / Belarus</b>						
2010/11	3,6	953	214	168	55	443
2011/12	3,7	931	220	163	55	446
2012/13	3,5	923	225	152	54	428
2013/14	3,4	929	231	138	54	395
<b>Казахстан / Kazakhstan</b>						
2010/11	7,7	2 531	494	491	149	620
2011/12	7,7	2 523	494	492	146	630
2012/13	7,6	2 534	613	523	139	572
2013/14	7,6	2 582	790	561	128	527
<b>Кыргызстан / Kyrgyzstan</b>						
2010/11	2,2	1 019	122	64	56	230
2011/12	2,2	1 015	126	72	53	239
2012/13	2,2	1 012	132	83	54	232
2013/14	2,2	1 027	131	92	55	223

Страны / Country	Дневные общеобразовательные школы Day-time general education schools		Средние специальные учебные заведения Secondary specialized education establishments		Высшие учебные заведения Higher education establishments	
	число школ, тысяч schools, thous.	численность учащихся, тыс. enrollment, thous.	число учебных заведений educational establishments	численность учащихся, тыс. enrollment, thous.	число учебных заведений educational establishments	численность студентов, тыс. enrollment, thous.
Молдова / Moldova						
2010/11	1,5	395	48	32	33	108
2011/12	1,5	380	48	31	34	104
2012/13	1,4	366	47	31	34	102
2013/14	1,4	352	45	29	32	97
Россия / Russia						
2010/11	49,4	13 318	2 850	2 126	1 115	7 050
2011/12	47,1	13 446	2 925	2 082	1 080	6 490
2012/13	45,7	13 537	2 981	2 087	1 046	6 075
2013/14	44,4	13 643	2 703	1 982	969	5 647
Таджикистан / Tajikistan						
2010/11	3,7	1 694	51	38	32	152
2011/12	3,8	1 702	51	40	33	152
2012/13	3,8	1 713	50	43	34	150
2013/14	3,8	1 716	50	48	34	159
Узбекистан / Uzbekistan						
2009/10	9,8	4 907	1 507	1 511	63	286
2012/13	9,8	4 491	1 551	1 686	64	258
Украина / Ukraine						
2010/11	20,1	4 228	505	362	349	2 130
2011/12	19,7	4 225	501	357	345	1 955
2012/13	19,5	4 160	489	345	334	1 825
2013/14	19,1	4 150	478	329	325	1 724

# **Дети и молодежь Республики Беларусь**

*Children and youth in the Republic of Belarus*

Статистический сборник

На русском и английском языках

Ответственный за выпуск

Т.В. Бабук

Тел. (375-17) 368-84-19